



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cervada y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 23 00 60

MARTES, 16 ABRIL 1974. — AÑO XXXVII.—N.º 11.017 — PRECIO 7 PESETAS

PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados

Forjados semirresistentes BAUSTA

Fábrica y oficinas: Nueva Avda. Pío XII, 55 - Tels. 52 21 62 y 52 21 66  
VILLARREAL

## El Caudillo y su esposa regresaron a El Pardo

MADRID, 15 (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, Dña. Carmen Polo de Franco, llegó a media tarde de hoy a su residencia del palacio de El Pardo, dando así por finalizadas sus vacaciones de Semana Santa, tras varias jornadas de descanso en Galicia, parte de las cuales las dedicó a la pesca del salmón en el río Eo, en las proximidades de Ribadeo (Lugo).

El Caudillo y su esposa —que han realizado el viaje de regreso por carretera— salieron a mediodía de la mencionada localidad, en la que fueron despedidos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Guillermo Rulpérez del Gallego; Presidente de la Diputación Provincial, D. José de la Torre Moreiras, y otras autoridades y representaciones, entre ellas la Corporación Municipal de Ribadeo, presidida por su Alcalde, D. José Nistal Paleo. En el momento de la despedida, el Jefe del Estado se encontraba acompañado por su esposa, así como por su hermana política, Dña. Isabel Polo de Guezala; Director General de la Guardia Civil, D. Carlos Intesta Cano, y otras personalidades.

## ENCARNIZADOS COMBATES ENTRE SIRIOS E ISRAELITAS EN EL MONTE HERMON

### Gromyko y Fahmi conferencian durante tres horas en Nueva York

#### Líbano refuerza sus guarniciones militares en la frontera con Israel

NUEVA YORK, 15 (Efe-Upi). — El Ministro egipcio de Relaciones Exteriores, Ismail Fahmi, se entrevistó ayer durante tres horas con el Ministro soviético del mismo ramo, Andrei Gromyko, en la delegación de la URSS en las Naciones Unidas.

La entrevista no fue anunciada previamente, un portavoz de Fahmi dijo que ambos ministros examinaron la situación en el Oriente Medio y las relaciones bilaterales entre los dos países.

Las relaciones, que eran cordiales entre Egipto y Rusia, se enfriaron en los últimos años, especialmente desde la guerra del mes de octubre último. Según manifestaciones de las autoridades y de la prensa de ambas naciones. Sin embargo, la entrevista, de Fahmi con Gromyko transcurrió dentro de un espíritu de comprensión mutua.

En manifestaciones dirigidas a los corresponsales de los países árabes en las Naciones Unidas, el mismo Fahmi dijo que Israel estaba haciendo difícil la paz en el Oriente Medio con sus acciones dirigidas contra Libano y Siria.

«La persistencia de la agresión por parte de Israel contra Libano tendrá un efecto directo de consecuencias contrarias a las probabilidades de paz en el Oriente Medio» dijo Fahmi.

Libano pidió la reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para acusar a Israel ante este organismo, y hasta ahora no se ha señalado fecha para su reunión.

Sin embargo, fuentes diplomáticas dijeron que esperaban tal reunión hoy por la tarde, aunque otras fuentes de los Estados Unidos dijeron que posiblemente dicha reunión no se celebre, pues Washington teme que una sesión del Consejo tenga un efecto contraproducente sobre las gestiones de Kissinger en pro de la paz.

Fahmi dijo también que hacía a Israel responsable del aumento progresivo de la lucha en el frente sirio, y esto también —añadió— choca indudablemente contra las posibilidades de paz.



## Protesta por la matanza de focas

### TEL AVIV: Todavía no hay sucesor de Golda Meir

#### Hoy se decidirá si se disuelve el Parlamento para convocar elecciones generales

TEL AVIV. (Por L. Daniel, del servicio Pyresa-FT.)

Los combates de artillería entre fuerzas israelíes y sirias que se desarrollaron hoy —por trigésimo quinto día consecutivo— en las inmediaciones del monte Hermon y de las alturas de Golan,

tuvieron menos intensidad que ayer.

La actualidad en Tel Aviv se centra en torno a la incierta situación política por la cual atraviesa el país. El Comité Central del partido laborista habrá de celebrar una reunión mañana, para decidir si se debe o no disolver el parlamento y convocar unas elecciones generales, o si, por el contrario, se debería buscar a un líder que presida el actual gobierno de coalición, pese a que no parece del todo claro que el partido nacional religioso quiera seguir formando parte de la actual coalición.

#### PROPUESTAS Y CONSULTAS

El partido Likud de la oposición, propuso hoy un gobierno de unidad nacional al Presidente Katzir, con el veterano Menahem Begin como líder.

El Presidente Katzir prolongó sus consultas hoy con miembros de los diferentes partidos políticos, sobre todo, de los partidos políticos marginales, habida cuenta de que, ahora mismo, ni la izquierda ni la derecha muestran manifiesta preponderancia, ni absoluta mayoría, con vistas a formar gobierno.

El partido laborista anunció al Presidente que necesita diez días para tomar una resolución sobre quién deberá ser su líder, y ha recibido de la presidencia un plazo de dos semanas. El partido ha estado tratando de persuadir a Pinhas Sapir, que es el actual Ministro de Finanzas de la señora Meir, para aceptar el cargo de líder. Sin embargo, Sapir no es candidato oficial.

Su ejecutoria, como Ministro de Finanzas, le ha hecho muy impopular entre la gente. Además hay obstáculos: le falta la aureola de padre de la patria, de un David Ben Gurion, y al mismo tiempo, carece de "gancho" popular. Sus ataques contra el General Dayan, además de esto, le hacen llevarse muy mal con una facción del partido laborista.

#### CORRIENTE A FAVOR DE GOLDA MEIR

El antiguo ministro laborista, Yosef Almog, que es actual Alcalde de Haifa, resulta el candidato con algunas probabilidades

## GOLPE DE ESTADO EN NIGER

### El teniente coronel Kountie se hace cargo del poder

BAMAKO (Mali), 15 (Efe). — Un golpe de estado tuvo lugar anoche en Niger, según noticias suministradas por «Radio Niamey» informa la agencia «MAP».

#### UN CORONEL ASUME EL PODER

NIAMEY, 15 (Efe). — «Radio Niamey» ha anunciado esta mañana que el teniente coronel Seyni Kountie, Jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas nigerianas, ha asumido el poder del país, según informa la agencia «MAP».

Kountie, que dio un golpe de estado anoche, derrocando al presidente Diori Hamani, ha anunciado que «santa la situación dramática que ha vivido Niger, él ha tomado el poder y se ha declarado convencido de que po-

drá contar con los nigerinos, a fin de que el país subsista».

Kountie, anunció también que ha decidido la suspensión de la constitución, la disolución de la asamblea nacional y la supresión de todas las organizaciones políticas y parapolíticas.

El Jefe del Estado Mayor ha indicado, asimismo que las responsabilidades serán asumidas «en orden, justicia y solidaridad y que se ha establecido un toque de queda de las 1930 hasta las 6'00 horas locales, a partir de hoy».

«Las autoridades militares y civiles velarán por el mantenimiento del orden, la protección de las personas y sus bienes en sus zonas de responsabilidades», ha dicho Kountie reafirmando por otra parte, que «Niger seguirá perteneciendo a todas las organizaciones del continente y de la comunidad internacional; asegurará el respeto de todos los compromisos suscritos anteriormente a condición de que se tengan en cuenta los intereses y la dignidad de nuestro pueblo».

#### NIGER, PAIS INDEPENDIENTE DESDE 1968

NIAMEY, 15 (Efe). — Niger, país en el que esta mañana ha tenido lugar un golpe de estado, está situado en el corazón de África, entre Argelia, Libia, Nigeria, Tchad, Dahomey, Alto Volta y Mali.

Su superficie es de 1185 kilómetros cuadrados, en los que viven cuatro millones y medio de habitantes, en su mayoría de religión mahometana.

Se distinguen en él tres zonas diferentes: la sahariana, al norte, en la que la vida es difícil y la población reducida; la del sur, abundante en lluvias, de población sedentaria y la más apta para los cultivos; y la intermedia, que abarca la mitad del país y cuyos habitantes, nómadas, se dedican principalmente a la cría del ganado.

Sus cultivos tradicionales son el sorgo, arroz, mandioca y algodón. A esta riqueza hay que añadir el ganado vacuno y bovino, más una mayoría, reciente.

En 1959, entró a formar parte de la Federación del África Occi-

dental Francesa. El 18 de diciembre de 1958, se convirtió en república, cuyo primer presidente provisional fue Diori Hamani. El 3 de agosto de 1968 proclamó su independencia. El mismo Hamani fue elegido entonces presidente por el término de cinco años.

#### LAS FUERZAS ARMADAS DE NIGER

MADRID, 15 (Redacción central de «Efe»). — Las fuerzas armadas de Niger están integradas por unos 2.500 hombres del ejército de tierra, una docena de aviones y una guardia republicana integrada por un centenar largo de miembros.

El Jefe del Estado Mayor autor del golpe de estado registra esta mañana en el país, es el teniente coronel Sagni Kountie. Los principales suministradores de armamento y técnica militar son Francia y Alemania.

#### BIOGRAFIA DE HAMANI

REDACCION CENTRAL DE EFE, 15 (Efe). — Diori Hamani derrocado anoche por un golpe de estado, cuenta 58 años de edad y nació en Sudure cerca de Niamey, la capital de Niger. Tras su aprendizaje en la escuela normal de Victor Ballou, de Dahomey, y de ejercer como maestro varios años en Niger fue

Pasa a la pág. 15

## DUERMEN "AL PIE DEL CAÑÓN"



TOKIO. — Los empleados de un Banco de la capital japonesa han convertido en dormitorio una de las dependencias, a causa de la huelga ferroviaria, que impide el traslado a sus domicilios de los trabajadores. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

Pasa a la pág. 15

## KISSINGER, ANTE LA ASAMBLEA DE LA ONU SOBRE MATERIAS PRIMAS

### Programa de seis puntos para eliminar las desigualdades internacionales

NACIONES UNIDAS. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Un programa de seis puntos, designado para eliminar las desigualdades existentes entre los pueblos del mundo, fue presentado hoy ante la Asamblea General extraordinaria de materias primas y desarrollo por el Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, que patrocinó un «nuevo diálogo» entre productores y consumidores regulado por las directrices de una especie de «supercomité mundial» basado en las Naciones Unidas y capaz de producir «señales de alerta» para prevenir escaseces de productos básicos en el futuro de las encomiendas mundiales.

Al mismo tiempo, Kissinger pronunció duras advertencias contra las medidas unilaterales sobre materias primas, que calificó de tremendamente peligrosas para el orden económico establecido, si bien reconoció que la fragilidad de dicho orden ha sido puesta de relieve por la pa-

Pasa a la pag. 15

## SERIA ADVERTENCIA DEL EMPERADOR ETIOPE A SU PUEBLO

ADDIS ABEBA, 15 (Efe-Reuter). — El Emperador Haile Selassie de Etiopía ha advertido a su pueblo que la economía del país podría sufrir graves daños si continuaban el desasosiego y el malestar en la industria y en las fuerzas armadas.

En un discurso pronunciado ayer con motivo de la Pascua de resurrección, el Emperador, de 87 años, dijo que los sucesos ocurridos en el país en estos dos últimos meses habían hecho disminuir la actividad económica de Etiopía.

«En el caso de que este estado de cosas continúe, las consecuencias, por supuesto de extrema gravedad, se dejarán sentir en todo el país», dijo el Monarca.

Añadió que «era necesario que todos los etíopes comprendieran esta situación, y que reanudaran el trabajo normal inmediatamente».

En este mensaje dirigido a los oficiales del Ejército, al Gobierno, al Gabinete Imperial y a las autoridades judiciales, el Emperador anunció también que nombraba a su nieto Zare Yakob, de 20 años, Príncipe Heredero.

Pasa a la pág. 18



**Ayer en la ciudad**

La Pascua ha venido, como la Semana Santa, salpicada por la lluvia y por las nubes entenebrecedoras. El domingo hizo buen ambiente en general, pero no faltó el chaparrón más débil en la capital que en sus proximidades. Ayer de madrugada comenzó a soplar el viento y por la mañana, aunque en principio dominaba el sol, se nos vino encima la negrura repetida y descargó un estimable aguacero. Que repitió con tonos más acentuados por la tarde, incluso con algún granizo mezclado con agua. Veremos cuándo se corta este largo período quizá no de lluvias muy intensas, pero en el que ya hemos cruzado la mitad de abril con aguaceros casi diarios.

De todos modos la Pascua ha sido celebrada con el esplendor exultante que ya tienen todas las cosas al nivel de la vida actual. Si la juventud siguió saliendo al campo con cierto aire de pandilla primitiva, lo que abundaron fueron las excursiones automovilísticas, la permanencia de varios días de vacaciones más o menos continuada en villas y apartamentos y las fiestas de familias y amistades con toda comodidad, bajo techo. El comer la mona a la sombra de un árbol o en la playa, sazoados los alimentos con polvo o arena parece haber pasado a la historia. Aunque no faltan, ni faltarán nunca, las notas típicas, la gente se desparra por todas esas zonas turísticas y veraniegas en las que hay acomodo para medio mundo. La tradición se siguió celebrando la Pascua no sólo el domingo sino también ayer con una jornada en la que sólo trabajaron aquellos sectores para los que era imprescindible acudir al tafo o echar arriba el cierre del establecimiento.

Naturalmente en este mundo motorizado antayer y ayer una de las características de ambas jornadas ha sido el paso de flotas interminables de vehículos de regreso del Sur y hacia el Norte de la península. Tráfico muy intenso y ayer por la tarde cavana casi interminable desviada por la carretera de la costa, por la que se incorporaron al final de las viejas cuevas de Oropeza a la carretera nacional miles y miles de vehículos con matrículas catalana y extranjera.

**Farmacias de Guardia**

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

CALDERON, Colón, 37.

MARTINEZ, Bartolomé Reus, 52.

MARTINEZ, Alcalde Tárrega, 79.

ORTIZ, Cataluña, 33.

SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA

TELEFONO 21 31 42

## Desde mañana, cerrada al tráfico la calle Gobernador entre Cernuda y Velasco y María Agustina

La Alcaldía hace público, para general conocimiento, que, con motivo de las obras de mejora del cauce de la Acequia Mayor, a partir de mañana miércoles, día 17 de los corrientes, quedará cerrado al tráfico la calle Gobernador Bermúdez de Castro, tramo comprendido entre la Avda. Cernuda y Velasco y Plaza María Agustina, advirtiendo que el desvío provisional se efectuará por las calles Columbreres y Rafalafena.

## CATOLICIDAD

### El programa de actos conmemorativos del L aniversario de la Coronación de la Virgen del Lledó

Se están intensificando las gestiones para ultimar el programa de los actos que se celebrarán con motivo del L aniversario de la coronación de la Virgen del Lledó. La Junta de la Cofradía está desplegando una gran actividad en la organización de los distintos actos tanto religiosos como artísticos y culturales.

Y en este sentido cabe destacar la exposición colectiva de pintores castellonenses, que se instalará en el Aula Adunada de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Al acto inaugural del salón asistirá Juan Bautista Porcar y pronunciará una conferencia D. Angel Sánchez Gozábo. Por otra parte, la exposición de arte sacro que, en principio, iba a quedar instalada en la iglesia de la Purísima Sangre, se montará en la Casa Abadía.

En otros aspectos merece resaltar también las gestiones que se están llevando a cabo para la organización de una gala lírica de verdadero relieve.

**CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE EN EL MUNDO**

Por olvido involuntario dejó de consignarse la importante cantidad recaudada por la Parroquia de la Asunción de Onda: 1973: 72.236 ptas.; 1974: 118.674 ptas.

Escoja la funda que desea para **Tapizar su coche** en 20 minutos lo colocaremos

Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto) Tel. 21 64 51

**SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO**

Llamada al teléfono 21 39 44

## EL TIEMPO en CASTELLÓN

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

Boletín correspondiente al día 14 de abril.

Temperatura mínima 8'4 grados a las 6 horas 55 minutos.

Temperatura máxima 20'0 grados a las 17 horas 50 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 77 y 46%, respectivamente.

Insolación eficaz 5 horas 35 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 89 kilómetros.

Dirección dominante del viento SO.

Precipitación en 24 horas hasta las 20 horas inapreciable.

Presión atmosférica a las 20 horas 755'0 mm.

Tendencia bajando.

Boletín correspondiente al día 15 de abril.

Temperatura mínima 10'6 grados a las 7 horas 50 minutos.

Temperatura máxima 21'6 grados a las 13 horas 30 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 55 y 38%, respectivamente.

Insolación eficaz 7 horas 20 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 111 kilómetros.

Dirección dominante del viento N.

Precipitación en 24 horas hasta las 20 horas 0'3 litros por metro cuadrado.

Presión atmosférica a las 20 horas 757'6 mm.

Tendencia subiendo.

## NOTAS DE SOCIEDAD

En la Clínica del Dr. Paíno se dio a luz un precioso niño doña Maribel Estrada, esposa de nuestro estimado amigo D. Agustín Esbrí.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra cordial felicitación que hacemos extensiva a sus familiares, especialmente al abuelo materno, nuestro estimado amigo D. José Estrada, deseando al recién nacido toda suerte de venturas.

**MARCOS-MOLDURAS**

CUADROS ESPEJOS, lienzos

ARTESANIA GONLAI

Conde Pestagua, 33

Frente Cine Sindical

**EN MAESTRO RIPOLLES**

**Locales Comerciales**

De 60 a 130 m2.

Precio total muy interesante, a partir de 200.000 pesetas

Grandes facilidades de pago

Información GRAPA Rafalafena, 1. Telf. 22 08 00 y 21 46 92

## Dos peatones resultaron muertos en sendos atropellos

### Uno en la carretera del Grao y otro en Sierra Engarcerán

En el km. 3 de la carretera del Grao prolongación de Hermanos Eon, el turismo matrícula CS-62.720 conducido por Antonio Manuel Sánchez Miguel, de 27 años, vecino de Castellón atropelló al peatón Juan Ramón Delgado Ortiz, de 65 años, jubilado, que cruzaba la calzada.

Resultó lesionado de importancia el citado peatón, siendo trasladado a la Residencia de la Seguridad Social muriendo poco después de haber ingresado en la misma.

También resultó lesionado, aunque de menor importancia, el ocupante del turismo, José Gil Faus, de 15 años, vecino de Castellón.

En el km. 25 de la carretera de Puebla Tornesa a Albocácer, término municipal de Sierra Engarcerán, el turismo matrícula B-0516-T conducido por Enrique Monfort Vives, de 19 años, atropelló a la peatón Trinidad Bellés Bellés de 65 años, vecina de Culla.

La citada peatón resultó con tan graves lesiones que determinaron su muerte.

Las diligencias, tanto en este accidente como en el anterior, fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico.

**CHOCUE DE DOS TURISMOS**

En el km. 78 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicàssim, chocaron el turismo matrícula B-619.228 conducido por Angel Guillén Galera, de 34 años, y el turismo matrícula V-191.818 conducido por Vicente Celades Boix, de 23 años.

No hubo desgracias personales sufriendo daños los dos vehículos.

**ACCIDENTE MORTAL EN SIERRA ENGARCERAN**

En el km. 25 de la carretera de Puebla Tornesa a Albocácer, término municipal de Sierra Engarcerán, el turismo matrícula B-0516-T conducido por Enrique Monfort Vives, de 19 años, atropelló a la peatón Trinidad Bellés Bellés de 65 años, vecina de Culla.

La citada peatón resultó con tan graves lesiones que determinaron su muerte.

Las diligencias, tanto en este accidente como en el anterior, fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico.

**CHOCUE DE DOS TURISMOS**

En el km. 78 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicàssim, chocaron el turismo matrícula B-619.228 conducido por Angel Guillén Galera, de 34 años, y el turismo matrícula V-191.818 conducido por Vicente Celades Boix, de 23 años.

No hubo desgracias personales sufriendo daños los dos vehículos.

**CHOCUE CONTRA UN POSTE TELEGRAFICO**

En el km. 54 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, el turismo francés matrícula 855-QV-42 conducido por Pierre Poty, de 32 años, derrapó en la calzada, saliendo de ella, volcando y chocando finalmente contra un poste de conducción telegráfica.

Resultó ileso el conductor; y con lesiones de alguna importancia la esposa, Odorizzi Poty, de 26 años.

El coche y el poste, sufrieron daños de importancia.

**QUEMADURAS POR COHETES**

Miguel García Arcaide, de 38 años, vecino de Moncófar, llevaba en el bolsillo del pantalón cuatro cohetes, que por causas que no nos ha sido posible conocer, se prendieron fuego resultando el citado Miguel García, con quemaduras de segundo grado en pierna izquierda, que fueron calificadas de pronóstico grave.

**CHOCUE DE MOTOCICLETA Y TURISMO**

En el km. 1 de la carretera de Onda a Olva, término municipal de aquella población, chocaron la motocicleta matrícula CS-32.001 conducida por Santiago Lloréns Bonet, de 28 años y el turismo matrícula V-520.893 conducido por Felipe Sánchez Ro-

## SUCESOS

### CHOCUE DE DOS TURISMOS

En el km. 136 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el turismo matrícula SS-84.117 conducido por Francisco Salvador Ríos, de 28 años, vecino de Ayódar y el turismo matrícula GE-2029-D, conducido por Andrés Campany Sierra, de 33 años, vecino de Figueras (Gerona).

Resultó lesionada la ocupante del turismo citado en último lugar, Francisca Blanch, de 29 años, esposa del conductor.

En el km. 136 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el turismo matrícula SS-84.117 conducido por Francisco Salvador Ríos, de 28 años, vecino de Ayódar y el turismo matrícula GE-2029-D, conducido por Andrés Campany Sierra, de 33 años, vecino de Figueras (Gerona).

Resultó lesionada la ocupante del turismo citado en último lugar, Francisca Blanch, de 29 años, esposa del conductor.

**DELEGACION Cardenal Costa, 21 Tel. 21 54 23**

**brújula**

**AUTOMOVILISTA, SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE NOSOTROS LO BUSCAREMOS**

Llámenos con urgencia al teléfono 21-54-23.

Si ve un coche abandonado acuda o llame a nuestras oficinas a cualquier hora del día.

Si eres usuario de un automóvil le conviene ser abonado de BRUJULA.

Hoy publicamos estos coches: CITROEN 8 familiar. Blanco. CS-4.812-A; SEAT 600, verde claro, V-199005; SEAT 1.600, sport, marrón claro, V-272198; SIMCA 1000, M-604041, rojo.

«BRUJULA S. A.», tiene como establecimientos afiliados: Castalla, Electrodomeísticos Marcelino, Autoservicios Alcoceba, Esmeralda, Fernando.

Los abonados de BRUJULA emplearán los servicios de los talleres Gabesa, Carrocerías Lledó, Talleres Tirado, Garafe La Hispano, y el servicio permanente de grúa «José Ríos», Tel. 214173.

Escuche la hora BRUJULA en La Voz de Castellón a las 9'20 horas de la tarde. Le esperamos en nuestra Delegación de Cardenal Costa, 21.-Tel. 21-54-23.

Somos 30.000 abonados en España. Llevamos recuperados 10.000 vehículos. Coordinamos radio, prensa y equipos especializados en la recuperación de vehículos desaparecidos.

**PERSONAL TECNICO DOCENTE PARA FORMACION DE ADULTOS**

La Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, anuncia convocatoria para contratar **25 TECNICOS DOCENTES, Grupos B y C y MONITORES** con carácter de colaboradores del Servicio de Acción Formativa, para impartir enseñanzas en:

**IDIOMAS** (Inglés, Francés o alemán)

**CONDICIONES:**

- Nacionalidad española (podrán ser consideradas las instancias de extranjeros residentes en España, en el caso de que no puedan cubrirse plazas con los aspirantes de nacionalidad española).
- Mayores de 21 años.
- Servicio Militar o Social cumplido (o exento).
- Titulaciones: Licenciado Universitario, Ingeniero o Arquitecto Superiores; para el Grupo B; Perito, Ingeniero Técnico o Diplomado de Escuela Universitaria, para el Grupo C; Bachiller Superior para Monitores (para los extranjeros se exigen titulaciones de nivel equivalente).
- Experiencia profesional técnica o docente en aplicaciones del idioma correspondiente.

**PLAZO DE SOLICITUD:** Hasta el 29 de abril de 1974.

**INFORMACION, BASES DE CONVOCATORIA Y DOCUMENTACION DE SOLICITUD:** Pueden obtenerse en las Gerencias Provinciales del Servicio de Acción Formativa-PPO, o escribiendo a la Gerencia Nacional de dicho Servicio, Bretón de los Herreros, 41 - Teléfono 253 74 00 - MADRID-3.

SAF/PPO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON CRISTOBAL PEREZ ALEGRE

(SECRETARIO DE ADMON. LOCAL, JUBILADO)

QUE FALLECIO A LAS 24 HORAS DEL DIA 12 DE ABRIL DE 1974, A LOS 75 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R I P.

SUS APENADOS: ESPOSA, CONCEPCION HERRERO FUSTER; HIJOS, MANUEL, CRISTOBAL, CONCEPCION, PASQUAL, ANTONIO, AMELIA Y JUAN RAMON; HIJOS POLITICOS, PRESENTACION, SARA, TRINIDAD TERESA, ARACELI, ANTONIO Y JOAQUINA ANGELES; HERMANOS POLITICOS, NIETOS, SOBRINOS, PRimos Y DEMAS FAMILIA, AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN IRREPARABLE PERDIDA, RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES.

EL DIA 12 DE CADA MES SE CELEBRARA UNA MISA POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

CASTELLÓN, 15 DE ABRIL DE 1974.

DOMICILIO DEL FINADO: AVDA. PEREZ GALDOS, 3-2.-5.-CASTELLÓN.

(NO SE INVITA PARTICULARMENTE).

**LANCÔME**

Nuestra estheticienne estará en este establecimiento en:

**"SEMANA PROMOCIONAL CON REGALO"**

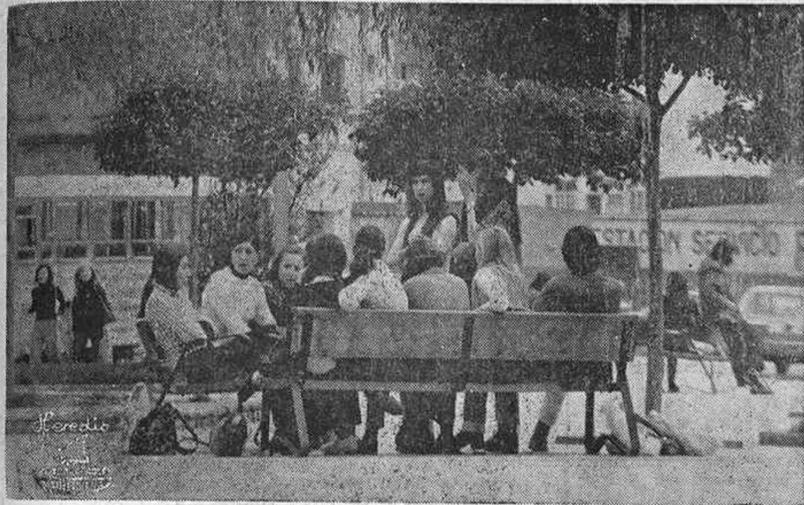
**DEL 15 AL 20 DE ABRIL**

Lady

# La fiesta de Pascua en Castellón

Con la animación de siempre se han celebrado los dos primeros días de Pascua en nuestra ciudad. Y si, en efecto, el automóvil ha sido el gran protagonista de la salida masiva de los castellonenses a comer la mona, no faltaron tampoco las collas juveniles previas las reuniones en esas plazas con plataforma de convocatoria de la gente joven en la ciudad.

Otorgamos unas fotos de esos momentos previos a la salida hacia la Pascua, y en una de ellas la presencia de una castellonense veterana que contempla a los jóvenes motoristas con cierto aire de envidia por su juventud y por la alegre marcha hacia una fiesta que ella celebraría tantas veces, aunque en un ambiente muy distinto.



**LA MODA EN LA PRIMERA COMUNION**

**EN Galerías Reverter**

**POSEEMOS EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES PRECIOS**

**EN AVILA FALLECIO RAFAEL DE LOS HEROS**

**Necrológica**

Nos llegó ayer la temida y dolorosa noticia del fallecimiento de Rafael de los Heros, el que fuera Delegado Sindical de Castellón, arraigado ya antes entre nosotros por muchas razones, y en la actualidad Delegado Provincial de la Organización Sindical en Avila. Allí se le presentó hace ya algún tiempo la cruel enfermedad que después de largos y grandes sufrimientos, en los que Rafael de los Heros ha dado ejemplo de fortaleza y de resignación, le ha causado la muerte.

Siempre es doloroso tener a la vista la pérdida de un amigo tan querido y entrañable como era éste; mucho más lo es cuando por su edad parece que la muerte tiene matices más crueles. Sabíamos de la grave enfermedad que le aquejaba, pero hasta este momento no podíamos aceptar la fatalidad del desenlace cuya noticia recibimos ayer.

Rafael de los Heros vino a Castellón después de la liberación de nuestra ciudad; y pronto, con su temperamento abierto, con su carácter alegre, con su cordialidad y con sus cualidades personales se incrustó profundamente en la vida castellanense, y fue desde luego un castellanense más. Se incorporó como funcionario a la Diputación Provincial, trabajó desde los primeros momentos en la Organización Sindical, y destacando en una y otra tarea pronto fue nombrado Delegado Sindical Provincial. En el cargo desarrolló Rafael una labor concienzuda y certera, que le dio personalidad dentro de la Organización a nivel nacional e hizo que el mando nacional le designara Delegado en otras provincias, en las que siguió dejando la huella de su trabajo, de su capacidad y de su valía. Así llegó a la Delegación Provincial de Avila, donde ha sufrido los últimos meses de su grave enfermedad y donde le ha sorprendido la muerte.

Pero al margen de todo esto Rafael de los Heros era uno de esos hombres en los que, con los mejores valores humanos se ponía de relieve quizá uno de los más inapreciables: La estimación de la amistad de los demás y la generosidad en la entrega de la amistad propia. Por ello tenía entre nosotros tantos amigos y por ello en todas las provincias cuya Organización Sindical ha regido, conquistó tantas amistades. Hoy somos muchos los castellanenses que al llorar por su fallecimiento recordamos muchas horas felices vividas con ese gran amigo que hemos perdido, horas que nos regaló su amistad generosa, abierta, sincera y entrañable.

A su esposa y a su hijo, tan ligados a Castellón, de los que tan cerca nos sentimos muchos castellanenses en esta hora, no sabemos con qué palabras decirles cuánto es y cuán profundo el dolor con que acompañamos al suyo, por esta pérdida para ellos irreparable, pero para nosotros, para los amigos de su esposo y padre, también dolorosísima.

**LUBRICANTES**

Empresa de lubricación industrial necesitada vendedores o representantes en poblaciones industriales. Se ofrece pleno apoyo de la Delegación, comisiones elevadas, posibilidad de compartir otras carteras de productos. Para obtener buenos resultados es imprescindible estar bien relacionado en industrias. Los interesados pueden escribir, indicando datos personales, zona de trabajo y teléfono al APARTADO 1.086, Madrid.

**WERNER, T. V.**  
Servicio Oficial UNICO en Castellón  
**SERVICOLOR, S. A.**  
C/. HERMANOS VILAFANA, n.º 1  
Teléfono: 21-25-84



**EN CASTELLON NOSOTROS TENEMOS**

**VEHICULOS DE SEGUNDA MANO REVISADOS POR MANOS DE PRIMERA**

**VEHICULOS**

**de OCASION**

**TODAS MARCAS AUTOLICA**

Ctra. Gral. Valencia - Barcelona  
(Frente Torre Michelin)  
Tel. 21 64 53

**“ ROIG ”**

**APARTAMENTOS**

**BENICASIM (Al lado Heliópolis)**

AMPLIAS TERRAZAS

Tres dormitorios dobles, Baño y Aseo

SALON COMEDOR

COCINA CON GALERIA Y LAVADERO

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

ENTRADA DESDE: 50.000 PESETAS

INFORMES:

En la misma obra o en la oficina: C/. Mayor, 89 - Telf. 22 72 89

CASTELLON

**Necesitamos mecánico máquinas de escribir para Segorbe**

**EXIGIMOS:**

- Servicio militar cumplido o exento.
- Conocimientos generales de máquinas de escribir.
- Carnet de conducir.

**OFRECEMOS:**

- Sueldo adecuado a su experiencia y conocimientos.
- Seguridad Social.
- Cursos de nuestras máquinas.

ESCRIBIR con historial, referencias y pretensiones económicas a la Referencia núm. 911 de PUBLICIDAD ARCO, S. A., Hermanas Chabás, 3.-VALENCIA-2.

SE NECESITA

**DELINEANTE**

de construcción capacitado

Interesados dirigirse por escrito a la Ref. 3.490 de la Oficina de Colocación.

Consulte sus necesidades financieras a

**CENTRAL CASTELLONENSE DE CREDITO, S. A.**

Plaza General Sanjurjo, 3º Entresuelo

**CASTELLON**

Toda gama de créditos a disposición de la Industria, el Comercio y el consumidor castellanense.

**UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA**

**226788 - 225379**

**Hormigones Castellón S.A.**

Camino San José, 4-A  
ENTRE PLAZA GARIBAY  
**CASTELLON**  
¡Este servicio es público todos los días!

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PSETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060.  
DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

**SIN RECARGO**  
GESTIONAMOS  
La publicación de  
estos anuncios.  
Tels. 223802, 222890

## VIARIOS

(4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.

8894) MONCU Información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792 Grao.

(2566) AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la Sra. María Salcedo, al teléfono 21 27 08 de Castellón de la Plana, o escriba al Apartado 14.875 d. Madrid.

(2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.

(3047) ZURCIDORA, Gobernador, 78

(3.239) SERVICIOS TECNICOS para el hogar. Rápido servicio en 24 horas. Llamar al teléfono 22 48 16. Servicios de fontanería, electricidad, pintura y empapelamiento.

(3.115) EXPEDIENTES Nupcialidad Natalidad Tramitación Asesoría Laboral, Pza. Alférez Provisional B.

## VENTAS

(17316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.

(7606) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.

(8529) VENDEMOS Piso 10º chaflán sobre Plaza Juan X (11) Perfecto estado precio muy interesante facilidades. Informes teléfono 22 08 00 o 21 46 92.

8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 48 84.

(8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m/2. Razón: CITOSA Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.

(9327) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes a estrenar, muy económica. Razón: Teléfono 56 08 53.

(2627) SE VENDE almacén céntrico de 980 metros cuadrados en Villarreal. Informes: Santos, Publicidad. Primo Rivera, 26, Villarreal.

(2280) VENTA PISOS Benicassim junto campo fútbol razón misma obra en Castellón Telf. 22 47 25.

(2302) VENDO FINCA con parada caza tordo. Carretera asfaltada, 6 km. Castellón. Magnífico emplazamiento. Optima para recreo. Razón: San Roque, 16, Telf. 52 05 01 Villarreal.

(3020) VENDO VILLA en Benicassim a estrenar llave en mano. Razón: CITOSA, Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

(3.039) VENDEMOS ALMACEN 750 metros moderno centro Almazora. Teléfono 21 Alcora

(3203) VENDO Apartamento en primera línea. Benicassim. Razón: San Roque, 16 teléfono 52 05 01. Villarreal.

(3.203) SE VENDE apartamento en el Grao, vista mar Benicassim. Razón: Alcocebre 56. Telf. 22 31 51.

(3248) VENDO apartamentos frontales, 1er. piso en Duleinea, Benicassim. Informes al portero.

(3.284) VENDO caehorros pastor alemán pura raza. Calle Concordia, 76. Vall de Uxó (Castellón). Tel: 66.0110.

## ALQUILERES

2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33.

3514) AGENCIA ROMEA Alquileres. Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel. 222933.

9430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Teléfono 222933.

(3.211) ALQUILO LOCAL 60 metros calle Galicia 17. Llamar teléfono 21 28 09.

(3293) ALQUILO PISO amueblado. Llamar Telf. 22-59-15.

(3296) ALQUILO BAR, Pastelería y local comercial. Razón: Guitarrista Tárrega, 2.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(2543) FABRICA DE AZULEJOS, INCA S. L. Precisa personal masculino para su sección de Prensas, servicio militar cumplido interesados dirigirse a Avda. Enrique Gimeno s/n. Telf. 21 63 95. Ref. Of. núm. 1239.

(2316) SE BUSCA mujer de limpieza interna. Martes libres Rest. Montornés. Benicassim. Telf. 30 09 53.

(8096) EMPRESA METALURGICA necesita cubrir puestos en Taladro, Fresadora y Limadora. Los interesados diríjase a Romero Tracón S. L. Ctra. N-340 Km. 70/3 Castellón Ref. O. C. 3.147.

(3144) SE OFRECE Auxiliar Administrativo con experiencia, habla y escribe francés. Interesados llamar teléfono 22-16-54.

(3.160) NECESITO Oficiales de Albañil. Teléfono 22 28 70. Ref. Of. Colocación 3.317.

(3.199) SE PRECISA Barman, señora de limpieza, ayudante y pinche de cocina. Razón: Cafetería Río. (Ref. Of. Col. núm. 3.330).

(3216) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicita información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref. 65. C. Enamorados, 23 Barcelona (13).

(3.233) EMPLEADA del hogar mayor de 35 años, se precisa. Razón: Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

(3.242) SE PRECISA aprendiz de cocina, interesados presentense en restaurante Goya; Avda. Casalduch 27. Referencia Of. Colocación 3.396.

(3.252) SE NECESITAN CHICAS; Razón: Azulejos Gómez, S. L., Avda. E. Gimeno, 41. Telf. 21 20 21, Castellón. Referencia Oficina Colocación núm. 3.411.

3.253) SE NECESITA chica de servicio. Razón: Avda. Rey D. Jaime, 88-9-A. Teléfono 22 79 87.

(3258) SE NECESITAN camareros o ayudantes de camarero. Razón: Dama Publicidad, General Aranda, 6.- Ref. Of. Colocación 3.341.

(3.272) NECESITO CHICA servicio todo estar. Razón: Av. Rey 16.

(3.279) SE BUSCA empleada de hogar, todo estar. Razón: Mayor, 64, Escalera 4, Piso 6.º Puerta A. Teléfono 22 78 89. Horas de 3 a 6.

(3.285) PRECISAMOS MUJERES para trabajar en domicilio propio, prendas de modistería. Razón: MEBEA, Enmedio 35-1.º.

(3.286) SEÑORITAS barra americana de lujo para La Coruña (Capital). Mínimo garantizado 15.000 pesetas, más comisiones. Interesadas escribir a Oficina de Colocación, oferta 10.008. Teléfonos 222167-222168. La Coruña, Horas oficina.

(3.287) COCINERO se precisa. Razón: DAMA publicidad, General Aranda, 6. Castellón. (Ref. Col.).

(3292) MUCHACHO de 14 años en adelante, precisa Pastelería La Pilarica. Calvo Sotelo, 37. Ref. Oficina Colocación núm. 3.098.

(3294) EMPLEADA hogar se necesita General Aranda, 4-6.º izda. Telf. 22-47-80.

(3295) AMBOS SEXOS trabajo, se percibir desde 300.000 pesetas anuales; con formación a cargo de la Empresa. Interesados pásense por Avda. Casalduch, 44-2.º Pta. 3.º miércoles. Horas oficina, de 10 a 13 y de 16 a 19. Preguntar por Sr. Compaz.

## AUTOMOVILES

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

7040) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica. S. A.

(3.251) TALLERES ESCUDER. Oportunidad! SEAT 1430, 124 lujo, 124, 1500, 1500 bifaro CS-67; 850 especial y normal, 850 4 puertas, 850 coupe, 600 D. Renault-8, 4P 4 marchas, 4-L, Citroen AK-400 y Dyan 6, Simca 1000 G. L. Perfectamente revisados, garantizados. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

(3.283) OCASION VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios seminuevos. Seat 1430 varios, 124 L y 124 normal y lujo, 1500 bifaro de 4 años, Austin Victoria lujo, MG, Mini 1.000, varios Simcas y 600 D. Facilidades pago. DOCTOR CLARA, 17, Castellón.

(2551) AUTO-GARAGE. Venta coches usados. 600 E, 850 especial, Simca 1.000 GT, R-8. Revisados en talleres propios. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

(3230) AUTOVAL Compra-venta de automóviles, solvencia castellonense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.

(3044) VENDO PEGASO 3 ejes. Volquete con tarjeta. Teléfono 22 12 23. Facilidades.

(3.097) AUTOMOVILES LA UNION, compra y venta de turismos, camiones, furgonetas, Avias con carnet de 2.ª Grandes facilidades de pago. Avda. Valencia, 130 y Herrero, 14 Telf. 21 20 95 y 22 62 36.

(3.098) VENDO CAMION Super Azor Barreiros con basculante y con tarjeta comarcal. Facilidades de pago. Razón: Avda. Valencia, 130 y Herrero, 14 Telf. 21 20 95 y 22 62 36.

(8745) VENDO 124 buen estado. Facilidades. Telf. 22 12 23, horas comidas.

## LABORATORIO INTERNACIONAL

CON ESPECIALIDADES DE RECONOCIDO PRESTIGIO CIENTIFICO  
**PRECISA REPRESENTANTE**  
a comisión para la promoción de sus preparados.  
SE EXIGE: Experiencia profesional en visita médica.  
Moralidad absoluta.  
Dotes de vendedor.  
Ofertas con curriculum vitae y fotografía reciente tamaño carnet al Apartado 1.814 de Barcelona.

## IMPORTANTE EMPRESA DE MONTAJES

NECESITA  
Electricistas, Ajustadores,  
PEONES o AYUDANTES  
para trabajos en Central Térmica  
Interesados presentarse en la Oficina de Colocación. SADE. Oferta núm. 3.431.

## Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL. 7:30 tarde y 10:30 noche, PANICO EN LA CALLE 110, Anthony Quinn. A. mayores 18 años.  
ASTORIA.—7:30 y 10:30, LAS PETROLERAS, Eastmancolor 70 m/m. Brigitte Bardot y Claudia Cardinale. Mayores 18 años.  
DON HILARION.—Sala de Fiestas. Todos los días 11 noche grandes atracciones. Mayores 18 años.  
SABOYA.—7:30 y 10:30, SEÑORA DOCTOR, Eastmancolor. Lina Morgan y José Sarratán. Mayores 18 años.  
REX.—7:30 y 10:30, COMO UN TORRENTE, en Metrocolor. Frank Sinatra y Shirley Mac Laine. Mayores 14 años y menores acompañados.  
AVENIDA.—7:30 y 10:30, LA SOGA DE LA NORCA, Technicolor. John Wayne y George Kennedy. Mayores 18 años y mayores 14 años acompañados.  
RIALTO.— Continúa 6:30 tarde LOS PEDIGUEROS, Eastmancolor, y estreno en Castellón de 3 SUPERHOMBRES EN EL OESTE, Eastmancolor y Panoramica. George Martin y Sal Borges. Toleado menores.  
CINE SAN PABLO.— 6:45 tarde, continua, REBELION EN LAS AULAS, Sidney Poitier, y Peret en SI FULANO FUSE MENGANCO. Programa A. mayores 18 años.  
CINE CONDAL (Villareal). 8:15 y 10 noche, EL CHULO, Exclusivamente mayores 18 años.  
CINE VIGIANA (Burrina). 7 tarde y 10:30 noche, QUE ME PASA DOCTOR?, con Barbra Streisand y Patrick O'Neal. Mayores 14 años.

## PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON (Cadena S.E.R.)  
7:45 Sintonía y apertura de la emisión; 7:47 Despierte con música; 8:00 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena; los Deportes, por Vicente Marco e informaciones de carácter general; 8:30 Las mañanitas, show de Pepe Fernández; 9:00 Cante flamenco; 9:30 Los estrenos de la Ser; 9:45 Paco Ruiz, detective privado; 10:00 Matinal musical de Radio Castellón; 11:00 Servicio meteorológico de Levante; 11:05 Olimpo de la música; 11:30 Notas deportivas, por Manuel Monferrer; 12:00 Mediodía Cadena Ser; 12:30 Nueva discoteca; 12:45 Safari musical, guión de Ana María Pérez; 13:00 La hora del oyente; 13:35 Festival 74, realización de Vicente Escura; 14:00 Cotizaciones de Bolsa; 14:05 Actualidad 14 horas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:55 La hoja del almanaque; 15:00 Canta para usted; 15:40 Dinero por litros; 15:55 La canción de la semana; 16:00 María Celeste, novela de Rafael Barón, capítulo 1; 16:45 Los estrenos de la Ser; 17:00 La mansión de Jalna, novela de Mazo de la Roche, capítulo 11; 17:30 Esconde la llave de esa puerta, novela de Luisa María Linares, capítulo 2; 18:00 Baldosas de oro; 18:15 Hola Colowall; 18:30 Pequeño musical; 19:00 Un hombre llamado Juan, novela de Guillermo Sautier Casasaca, capítulo 2; 19:30 Desfile de melodías; 20:00 Su música favorita; 20:30 Voces que triunfan; 20:45 Actualidad regional; 21:00 Resumen informativo de la jornada; 21:10 Música del mundo; 21:40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22:00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Trotadiscos; 22:45 El consejo del doctor; 23:15 Mundicolor y su alegr mundo; 23:30 Hora XXV, director, Basilio Rogado; 1:00 Cierre.

12,02 Musical, Castilla; 13,05 Sabor español; 13,25 Antena deportiva; 13,30 Ibérica Exprés. Un programa realizado por Luis del Olmo.  
SOBREMESA.—14 Epiectro; La Voz de Castellón, Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15,05 Rátmos, canciones y melodías; 16,30 Soledad, novela de Juan León Manzanares, Cap. 85.

TARDE.—17,25 Antena deportiva; 17,30 Desfile de intérpretes; 18 Viveron las lluvias; 18,30 Cuarta dimensión; 19,15 Con ustedes Henry Stephen; 19,30 Tiem po agropecuario.

NOCHE.—20 Santo Rosario, Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20,20 Páginas ocleres; 20,30 Universidad para todos. Ciclo preparatorio para mayores de 25 años; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21,10 Copias; 21,20 La hora brújula; 21,30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,25 Universidad a distancia; 23,58 Lectura de programas para mañana y despedida; 24 Cierre de emisión.

## RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M.  
PROGRAMAS MUSICALES.— 8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información provincial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS.— 13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes. PROGRAMAS RELIGIOSOS.— 7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

CONCURSOS.—17,15 Acierte y gane; 18-15 Su puntuación.

## EMPRESA DE MONTAJE

NECESITA  
TUBEROS  
CALDEREROS  
PEONES  
PARA TRABAJOS EN LA CENTRAL TERMICA DE CASTELLON  
Interesados dirigirse a la Oficina de Colocación, oferta número 3.418.

## SUSCRIBASE A

# Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio  
Rellene este boletín y remítalo a:  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE .....  
APELLIDOS .....  
DOMICILIO .....  
POBLACION ..... PROV. ....

### FORMA DE PAGO (\*)

#### CAPITAL

- RECIBO A DOMICILIO
- LETRAS DE CAMBIO
- CHEQUE ADJUNTO

### PRECIO DE LA SUSCRIPCION (\*)

#### CAPITAL

- MENSUALMENTE ..... 186 PTAS.
- TRIMESTRALMENTE ..... 558 "
- SEMESTRALMENTE ..... 1.116 "
- ANUALMENTE ..... 2.232 "

#### PROVINCIA

Firma

## programas: LVA

PRIMERA CADENA	SEGUNDA CADENA
21,00 Telediario. Segunda edición. España y Extranjero.	21,35 Cambie su suerte. Programa-concurso.
14,00 Carta de ajuste. "Novedades españolas"	22,30 Los libros. "Martín Piarro" de José Hernández.
14,15 Apertura y presentación. Avance informativo.	23,45 Tercera edición. Telediario de las regiones.
14,24 Panorama. Información a través de las regiones.	24,00 Despedida, Oración y cierre.
15,00 Telediario. Primera edición. España y Extranjero.	
15,35 Buenas tardes. Vida moderna.	
16,15 Despedida y cierre.	
18,30 Carta de ajuste. "Voces de color", Curtis in Chicago.	
18,45 Apertura y presentación. Avance informativo.	
18,50 La casa del reloj. "Ruidos" (II).	
19,15 Dibujos animados. "Laboratorio Submarino", "Fambulandia", "Pájaro Loco"	
20,00 Novela (Capítulo II). "Testamento en la montaña", de Manuel Arce.	
20,30 Juan y Manuela. "Primer episodio"	
	19,00 Carta de ajuste. "Folklore español: Bailes populares de Castilla".
	19,30 Presentación y avances.
	19,31 Primer espacio.
	19,36 Dibujos animados
	20,00 Polideportivo. Actualidad deportiva.
	21,00 Beat Club
	21,30 Noticias en la segunda.
	22,00 Cine club. Ciclo nuevo cine americano. "Una trompeta lejana", 1964.
	23,55 Espacio de cierre.
	00,05 Última imagen.

## ELECTRODOMESTICOS

**Electrocris, S.L.**  
Trinidad, 69. Tel. 22 56 32. CASTELLON

## ACTUALIDAD en VILLARREAL

## LA DESBANDADA

Esto es lo que se produjo el domingo, una auténtica desbandada; aunque la gran protagonista de la jornada campestre fue la mona indiscutiblemente. De la pascua, se entiende. De una u otra forma, por uno u otro concepto, estuvimos pendientes de ella. En realidad, todos, incluso los mayores, pensábamos en la mona de pascua. Era su día.

En cuanto a los jóvenes, no cabe discusión; es un asunto incontestable. La mayoría de ellos se lanzaron al campo a media mañana, convirtiéndose en atareados y trabajadores —aunque ellos no acusan cansancio— el que, por antonomasia, debía ser un día de descanso y diversión. Una jornada, a la vez de ilusión y de fatiga que viene planeándose desde varios días antes y que culmina en esa excursión masiva, alborozada y juvenil. La vis-

pera principalmente ha sido de preparación intensa, pues hay que adquirir los múltiples ingredientes, indispensables para la fiesta campera —comida y bebida por supuesto— y se dispone todo minuciosamente a fin de que nada falte.

De ordinario suele pecarse por exceso. Por fin salen las pandillas camino del «maset», que aun suele ser el lugar preferido por la muchachada, todos cargados con los bártulos y envoltorios del abundante aprovisionamiento.

Puede darse el caso de que alguien quede a media ración, pero esto no es corriente. Generalmente ocurre que, al final, hay que echar gran parte de comida después de cocida y condimentada. Se había preparado en cantidad excesiva.

Lo cierto es que increíblemente —dado lo inseguro del tiempo— el día amaneció espléndido, invitando al esparcimiento, y se mantuvo claro hasta mediodía, por lo que el éxodo fue extraordinario; pero a eso de las dos de la tarde, un chaparrón inoportuno, con amagos de tormenta —retumbo del trueno con insistencia— parecía que iba a echar por tierra los planes tan cuidadosamente preparados. Fue entonces cuando inevitablemente pensamos todos en la mona de pascua; los que salieron ilusionados, porque se hallaban en pleno fregado; y los que nos quedamos en casa porque temíamos fundamente por la suerte de los que formaron confiado y eufóricos en la desbandada mañanera, sin rumbo fijo, para acampar en cualquier sitio, al cielo raso, que no suelen ser pocos los que así se enrolan en la avalancha alegre y despreocupadamente.

Por fortuna, pasó presto el chubasco y todo quedó en un buen susto, que, para algunos, resultó morrocotudo, pues la amenaza de que iba a aguarse la fiesta era patente. Al fin lució de nuevo un sol esplendoroso y todos volvimos a respirar tranquilos.

El retorno no fue impaciente y afanoso como la salida, sino festivo y tranquilo, amenizado con alegres cánticos, sobre todo al entrar en la ciudad. En ese momento, la tonada se hace indispensable, de todo punto imprescindible; hay que cantar, todos a coro, y gritar fuerte para que todo el mundo se entere de que lo han pasado bomba.

«Ja venim del meu maset, no venim borratxos, pero portem pet».

Ayer, lunes de pascua, se repitió el mismo fenómeno con iguales o parecidos lances: se reunieron de nuevo las pandillas, emprendieron otra vez la marcha llevando a cuestas las vitualas y volvieron a llenarse el campo de voces juveniles y alegre griterío. Como siempre, la ermita registró un lleno completo, «pegava un clafl».

Al atardecer se renudó la caravana de regreso para llegar a casa a la anochecida, con cantos y alboroto, si bien, después de dos días de jolgorio, las gargantas acusaban cierto cansancio y manifiesto afonismo, aunque no dejaron de cantar por eso; con ronquera y todo, gritaban a más y mejor, como diciendo: aquí estamos nosotros.

«Ja no en queden, ja no en queden, ja no en queden, de coets porque son de canya verda y de fulles de noguera».

Lo de siempre; aunque son días de ilusión y de asueto, al fin piden tranquilidad, exigen reposo. Con el adelantamiento del tiempo que nos marcan los relojes, pronto vino el sueño reparador y la calle quedó en silencio. Hasta el próximo domingo que nos traerá otra versión de la fiesta: la mona de San Vicente.

## TERCERA TANDA DEL CONCURS DE TEATRE-ACORDE

Va tenir lloc al saló «Els XIII» de Vila-real la posta en escena de les dues obres que componien la tercera tanda de representacions dins d'aquest Concur.

Les obres foren «Un sol de flauta» de J. Soler, interpretat pel «Serra d'Espada» d'Eslda i «Un prometatge» d'Anton Txéjov, que va representar d'Agrupació teatral de la Falla Palleteer-Erudít Orellana, de València.

Amb una bona concurrència de públic, començà a les 6'30 del vespre amb l'interpretació de la primera obra, una joguina valenciana, amb un argument poc complicat en el qual tenen lloc una serie de situacions gracioses o ridícules derivades d'un malentès. S'ens presenta en ambient de principi de segle i aire madridista, una família de classe baixa amb desavenances internes i un problema mig seri, mig ridícul, solucionat en bé i com el públic esperava. La interpretació dels joves donà bastant que destijar per les indecisions, postures falses i inseguretats; així mateix l'obra que tan sols pretén fer riure, sols ho va aconseguir parcialment.

Diferent crítica mereix la segona obra; l'història, ja de base era molt millor, un text de Txéjov que contenia un llenguatge i un desenvolupament que superava en molt i es distanciava dels topics i actituds amanerades, típiques de les joguines valencianes. L'argument estriba en un prometatge; un hisendat no molt jove ve a demanar la mà de la filla d'un altre ric terratinent, de considerable lletjor; pareix que res no s'oposa a una boda d'interès, però unes minucies venen a tirar-ho tot a baix, es tracta d'unes situacions que posen de manifest l'egoisme de les dues parts, defenent un petit troç de terreny o la satisfacció de tenir el millor gos del districte. Tots tres es rebel·len i perden tota mesura en les discussions que els fan aparèixer ridículs i estúpids baix tota la capa d'aparències i formules hipocrites. A part la qualitat del argument i del llenguatge, és de notar la boníssima interpretació dels actors, que actuaren tots tres amb una gran seguretat i naturalitat, sense deixar bluts ni moments d'incertesa i donant-li a l'obra una agilitat notable, quedant el públic molt satisfet d'aquesta magistral representació.

## MOVIMIENTO PARROQUIAL

ARCIPRESTAL SAN JAIME.—Bautizos: Joaquín Llorens Martínez, Víctor Ballester Benito, Jorge Ballester Benito, Juan Antonio Lengua Poré, María Sonia Martín Gea, José Vicente Tello Ortiz y Antonio Albalat Requena. — Matrimonios: Antonio Jara Rodríguez con Eufrasina Soler Fernández, Manuel Font Canós con Concepción Rubert Bort y Vicente Villalonga Pastor con María Dolores Molina Uribe. — Defunciones: María Vedral Broch, 76 años, y Ramón Roca Moliner, 66 años.

SANTOS EVANGELISTAS.—Movimiento parroquial en el mes de marzo. — Bautizos: Eva Ramos Andrés, María del Carmen Galdón Muñoz, Sofia Araell López, Amable Juárez Egea, Luis Andreu Sebastián, María Teresa

Alonso Mínguez, Yolanda Morcillo Ferris, Magdalena Fernández Fernández, José Manuel Guerrero Gomera, Miguel Angel y Noelia Moreno Serra, Dolores Cebrían Fortuno, Susana Martí Vicent, Oscar Chinchilla Gil, Ana Belén Romero Rubio y Ana María Batalla Díaz. — Matrimonios: Vicente Palacios Palomero con Margarita Poveda León. — Defunciones: Bartolomé Serra Bayer, 60 años; Pascual Dembillo Balaguer, 78 años; Juan Capdevilla Zamora, 37 años, y María Gracia Ortells Meseguer, 75 años.

SANTA SOFIA.—Movimiento parroquial en el mes de marzo. — Bautizos: Ella Martínez Soriano, Ana Adoración Torres Soriano, Juan Antonio Bermúdez Campillo y Jorge Tárrega Serrano. — Matrimonios: Juan Fernández Álvarez con María del Carmen Cuadros Almazán y José Antonio Figueredo Fuentes con María del Carmen Pérez García. — Defunciones: Rosario Moliner Traver, María Gracia Miguel Tello, Guillermo Vidal Villalonga y Enrique Gimeno Molina.

SAN FRANCISCO.—Bautizos: María Dolores Tirado Balaguer, Oscar Batalla Meseguer, Inmaculada Salaj Cortés y María García Branchadell. — Matrimonios: Manuel Fernández Giráldez con Vicenta Sánchez Amores y Manuel Parra Matutano con Herminia Fernández Matutano. — Defunciones: Pascual Cortés Barrachina y Vicente Meseguer Sanmiguel.

## REUNION DEL CONSEJO LOCAL DEL MOVIMIENTO DE VILLARREAL

Bajo la presidencia del Alcalde y Jefe Local, D. Manuel Amorós Castañer, se ha reunido el Consejo Local del Movimiento.

Entre los asuntos más importantes a debatir han sido la creación de Distritos, que de momento quedan reducidos a cuatro, y que en su día ya se dará una amplia reseña de este importante paso dado por el Consejo.

Se hace un estudio del desplazamiento los días 25, 27 y 28, para asistir a los actos del Valle de los Caídos, del día 27, que organiza la Jefatura Provincial del Movimiento, y que esta Jefatura ha demostrado una vez más la generosidad y comprensión de esta importante actividad, y ya son muchos los que acuden a las oficinas para informarse de esta magna concentración, y más en nuestra ciudad que tiene tantos recuerdos allí.

Tras varias deliberaciones, se hace una propuesta por el Secretario del Consejo, y es que dada la gran actividad y colaboración que ha prestado a los Campeonatos de Juventudes el Padre Carmelita Fray Carmelo Zamora, se le felicite, acuerdo tomado en pleno por el Consejo, y que esta propuesta se haga llegar a través del Delegado Local de la Juventud a la Delegación Provincial, para constancia.

Se hace una energía repulsa por el acto de incivismo que supuso el arrancar las flechas del indicador de la carretera Nacional 340 en la dirección Castellón Villarreal, y se indicó que se repusiesen.

## EL ORDEN Y PRESTIGIO DE SU EMPRESA

## EMPIEZAN AQUÍ

con la instalación de armarios roperos metálicos

**KIMER**

DISTRIBUIDOR

**Pallardó S.A.**

PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - Tel. 22 88 95 - CASTELLON

## Notas de Arte

## HOY INAUGURA BOLUMAR UNA EXPOSICION DE OLEOS EN EL CIRCULO MERCANTIL

A las siete de la tarde inaugurará una colección de óleos el joven artista Bolumar en el Círculo Mercantil.

En total reúne en la Sala 25 óleos de variada temática (bosques, paisajes y una marina), 7 acrílicos y 7 tintas con un tema fundamental, escenas bucólicas, de esencial espíritu romántico.

Bolumar emplea una técnica muy personal y de gran valor artístico, que no dudamos gustará a todos los amantes de las obras artísticas.

JOSE TRAITÉ CLAUSURARA ESTA TARDE SU EXPOSICION DE ACUARELAS EN GALERIA NONELL

El notable acuarelista catalán José Traité clausurará hoy a las nueve de la noche su magnífica

exposición de acuarelas en Galerías Nonell.

Las acuarelas de bellos temas, limpias de aguada y bellas de color con transparencias maravillosas han causado muy grata impresión en los castellanenses que han dejado en la muestra señales inequívocas de su admiración por la obra de Traité.

MANANA INAUGURARA BENITO BOTELLA UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA DERENZI

Este joven artista nos ofrecerá a partir de mañana, en la Sala Derenzi, una exposición muy lograda. Botella tiene una gran soltura para realizar la obra y ello es producto de una técnica bien asimilada y cabal expresión de una personalidad bien definida.

## IMPERMEABILIZACIONES ASFALTICAS

REPARACION DE TERRAZAS

Joaquín García Ruiz  
Ramón y Cajal 29º y bajos Telf. 22 52 48 Castellón  
PRODUCTOS DE ASFALTEX

## BANCO DE PROMOCION DE NEGOCIOS, S. A.

## PROMOBANC

Asamblea General de Tenedores de Bonos de Caja, Serie A. Emisión 22 de diciembre de 1973

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 125 de la Ley de Sociedades Anónimas, se convoca a los Tenedores de Bonos de Caja, emitidos por el Banco de Promoción de Negocios, S. A. (PROMOBANC) en fecha 22 de diciembre de 1973, Serie A., a la Asamblea General a celebrar en primera convocatoria, a las 12 horas, del día 7 de mayo de 1974 en el domicilio social de la entidad emisora, calle de Colón núm. 39 de Valencia.

De no reunirse la mayoría preclsa de las dos terceras partes de los Bonos de Caja en circulación, se celebrará la Asamblea, en segunda convocatoria, el día 8 de mayo de 1974, en el mismo lugar y hora.

## ORDEN DEL DIA

- 1.—Constitución de la Asamblea y designación del Secretario que ha de levantar Acta de la reunión.
- 2.—Examen y aprobación, en su caso, de la gestión del Comisario provisional.
- 3.—Confirmación en el cargo de Comisario provisional nombrado en la escritura de emisión, o designación de nuevo Comisario, en su caso.
- 4.—Nombramiento de Comisario suplente.
- 5.—Aprobación o modificación, en su caso, del Reglamento Interno del Sindicato.
- 6.—Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la reunión.

Los Tenedores de Bonos de Caja que deseen ejercitar su derecho de asistencia, deberán depositar sus títulos en el domicilio social, con cinco días de antelación, por lo menos, al señalado para celebrar la Asamblea, recibiendo a cambio la tarjeta de asistencia.

Los Tenedores de Bonos de Caja tendrán a su disposición y podrán examinar, si lo desean, en el domicilio social, el Reglamento del Sindicato de Tenedores de Bonos de Caja, durante los quince días precedentes al señalado para la celebración de la Asamblea.

Valencia, a 8 de abril de 1974.

El Comisario Provisional,

Fdo.: LUIS ALONSO MANGLANO.

## PERSONAL TECNICO DOCENTE PARA FORMACION DE ADULTOS

La Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, anuncia convocatoria para contratar

15 TECNICOS DOCENTES, Grupos B y C, con carácter de colaboradores del Servicio de Acción Formativa, para impartir enseñanzas en las especialidades de:

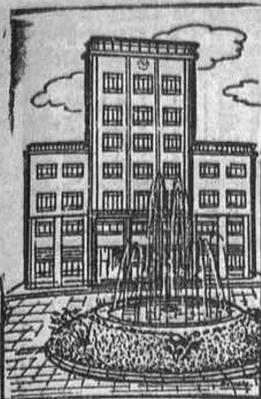
## MANDOS INTERMEDIOS Y TECNICAS EMPRESARIALES

## CONDICIONES:

- Nacionalidad española.
- Mayores de 21 años.
- Servicio Militar o Social cumplido (o exento).
- Titulación: Licenciado Universitario, Ingeniero o Arquitecto Superiores, para el Grupo B; Perito o Ingeniero Técnico o Diplomado en Escuela Universitaria, para el Grupo C.
- Conocimientos en las materias relacionadas con las especialidades de Mandos Intermedios y Técnicas Empresariales.
- Experiencia no inferior a dos años en trabajos de aplicación de dichos conocimientos.

PLAZO DE SOLICITUD: Hasta el 29 de Abril de 1974. INFORMACION, BASES DE CONVOCATORIA Y DOCUMENTACION DE SOLICITUD: Pueden obtenerse en las Gerencias Provinciales del Servicio de Acción Formativa-P.P.O., o escribiendo a la Gerencia Nacional de dicho Servicio, Bretón de los Herreros, 41 - Teléfono 253 74 00 - MADRID-3.

SAF/PPD



## Farmacias de Guardia

D. Manuel Vilanova, Doctor Font, 25.  
Servicio permanente:  
D. Juan Ronchera, Piedad, 46.  
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

## COCINERO SE PRECISA

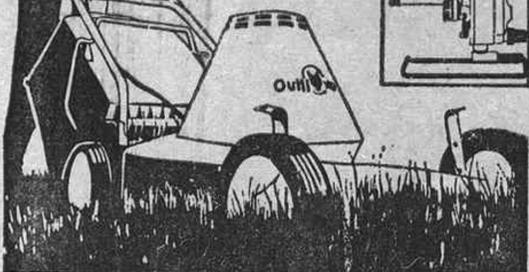
Razón: DAMA publicidad. General Aranda, 6. Castellón. (Ref. Col.).

## ¿USTED TIENE JARDIN? Bueno, pues con Outils WOLF no tiene problemas.

¿Cortar el césped? En la gama de los cortacéspedes Outils WOLF (2 o 4 tiempos, eléctricos y autopropulsados) siempre existe el que conviene exactamente a su jardín.

¿Regar? Los aspersores y empalmes Outils WOLF resolverán con eficacia y elegancia sus problemas de riego.

¿Trabajar la tierra? Con las herramientas Outils WOLF! Desde hace 50 años esto se ha vuelto una ciencia y un placer.



**Outils WOLF**

HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED.

Demostración gratuita sin compromiso por especialistas Outils WOLF.

## CENTRO AGRICOLA

Juan Manuel Font Bustos

Avda. Virgen de Lidón, 18

Teléfono 22-07-85.

## ULIBARRI, S. A.

Nos complace informar a los Sres. industriales, transportistas y usuarios en general, que nuestro único Centro Oficial de recogida de aceites usados para esta provincia, aprobado por la Superioridad, ha quedado establecido en:

VILLARREAL, Barrio Capote, núm. 5

Para cuantas consultas y avisos de recogida precisen los Sres. usuarios, pueden dirigirse al teléfono 52 11 34, donde con el mayor agrado serán atendidos.

# EL MITO DE LA "TORRE EIFFEL"

Por José Miguel NAVEROS

DOS veces he visto la Torre Eiffel estando a su pie. Claro, que muchas más desde distintos extremos de París, ya que ésta aparece por casi todas partes. Y el París me encantaba como ciudad y estoy convencido de lo que se dice: "... en París, en general, el cielo vale menos que la tierra, menos que París, la Torre Eiffel apenas me ofrece interés... Es sólo el esqueleto metálico de una torre gótica, al que falta rellenar de piedra. La piedra que ennoblecía la arquitectura. El arte, tanto o más divino que la verdad, se muestra fuertemente en ella. Grecia y Roma sobrevivieron, en parte, por la piedra.

El poeta Paul Verlaine, sutil y apasionado, que alcanzó a contemplar la Torre Eiffel en las postimerías de su vida, daba la vuelta por las esquinas con tal de no verla. Quería así evitar herir sus ojos. Pero la publicidad hace milagros — como que ya hay publicidad de la publicidad: publicidad elevada al cuadrado —. Hace ver hermoso lo que es feo, bueno lo que es malo, útil lo que es inútil y estético lo que es puramente funcional... Y funcional es la Torre pese a su fama — cumple como restaurante y como difusora de imágenes televisadas —, aunque haga de estalaja para contemplar desde ella el panorama de París. Yo he visto a muchos turistas, a su pie, embobados, y he recordado ante esa admiración la acertada frase de nuestro Lope de Vega: "Vamos a hablarle en necio, que al fin es el que paga".

Y lo cierto sobre la Torre Eiffel es que el ingeniero Alejandro Gustave Eiffel no quiso hacer, ni hizo, ningún monumento, sino que se limitó a levantar una torre metálica para probar la bondad de unos aceros coincidiendo con la Exposición Internacional de París de 1889. Pero luego vino la propaganda y la cantaron de tal forma que se dijo: "¡Qué bella!"... "¡Qué esbelta!"... "¡Qué majestuosa!"... "¡Qué altísima!"... Y no es ni bella, ni esbelta, ni majestuosa. A ninguno de los turistas que se lleva a contemplar la Torre, que son casi todos los que pasan por París, se les dice la verdad de su historia y el poco interés que representa para los franceses en general. Hasta tal punto es así

que los campesinos galos que visitan París, con mejor gusto que las caravanas de turistas, van al "Follier Bergère" que tiene otros monumentos más dignos de verse y de admirarse. Pero la Torre Eiffel se nos quiere presentar a los extranjeros como algo extraordinario... Y si la quitaran poco perdería París. París está vivo en sus museos, en sus calles, en su "abstracción urbanística"... Pero no en su Torre... Baroja describía con singular agudeza visual: "En el cielo sito de plomo, en donde nadaban algunas nubes claras, surcadas por los rayos del sol, se perfilaba la aguja dorada de la Santa Capilla; más atrás, las dos torres negras de Nuestra Señora de París, con sus encarnadas de piedra, y más lejos aún, en parte escondida tras una de las torres, la flecha alta y finalísima de la catedral"... "En la leña de la Cité se veían, a un lado, la cúpula gris recién construida del Tribunal del Comercio y las torrecillas cónicas de la Conserjería".

La Torre Eiffel, creo yo, no es más que una gran paradoja de París... Porque la hermosura de la ciudad — la ciudad por sí — se trastuende a la hermosura humana: el París pueblo lleno de vitalidad.

A mí, la verdad, no me extraña la aversión que sentía Paul Verlaine por la Torre Eiffel: él debió verla con ojos de poeta y procuró borrarse de la retina. Si no lo consiguió, se sería imposible, su intención fue buena. Y... nada más.

Quizá la última defensa del hombre, antes que la de la propia verdad, sea la de defender lo poco que va quedando de arte en el mundo. ¡Y esto hasta en París y Roma! Arquitectura y escultura, sobre todo ésta, representan la vida en actividad metafísica. Resucitan en ellas como un eco de revelación. Ese eco lo pulsó, con su exquisita sensibilidad, Verlaine: el de los saltos de saltamonte pero sabiendo donde caía.

¿Cómo se haría llegar a todos los turistas que visitan París el "puñetazo de esta noticia". Me gustaría que no hubiera uno que no se enterara. ¡Y que me perdonen los guías turísticos!

(PYRESA)

# REIVINDIQUEMOS LA IDEA DE SERVICIO

Por Demetrio CASTRO VILLACANAS

EXAGERAMOS si decimos que está quebrando uno de los más nobles sentimientos humanos? Nos preguntamos si es exagerado pensar que el espíritu de servicio, es decir, lo que con esfuerzo y sacrificio pero sin ansia de remuneración inmediata y material se realiza en favor de otros, está siendo destruido, combatido a cada hora por una civilización hedonista; por una cultura del provecho material e inmediato, por una axiología en la que el tener se aprecia más que la rectitud; que la santidad, incluso; que el sacrificio, desde luego.

Leemos diariamente que una ola de terrorismo se abate sobre el mundo, inundando lo que se creyeron fuertemente pacíficas playas de convivencia una vez que se hubiera destruido el último residuo de aquellas concepciones ideológicas que, aun cuando no fuera entre otros aciertos, se esforzaban en crear la exaltación del héroe. El héroe, no era siempre el capaz de violencias, bien que las violencias estuvieran en ocasiones encaminadas a sostener unos principios que eran o se creían justos. El héroe era también el capaz de sufrimiento por los otros; que le remansaba caudales de idealidad para después, en defensa de los demás, poder enfrentarlos incluso con el propio instinto de conservación; llegando hasta el personal sacrificio.

Extraña en estos tiempos de ahora ver cómo a las repetidas violencias antisociales, algunas de ellas tan esenciales y tan fácilmente desarticulables en el momento de su realización, sólo se oponen, y naturalmente por lo general a posteriori, aquellos que tienen por su profesión u oficio obligación de sacrificarse, sin que reaccionen debidamente, por lo común, quienes estaban en situación y en ocasión de hacerlo. Si que también resulta que cuando alguno lo hace, se deja caer sobre su acción la losa del silencio, sin que el elogio debido, y estimulante, aparezca en la forma que sería justo.

Una presión constante, llevada a cabo por los medios de comunicación social, por la literatura, por la articulación de la sociedad en todas sus manifestaciones, ha concluido por hacer creer a todos, y a los jóvenes en particular, que el mayor bien es la prudencia, y el más recto camino para vivir el que se transita siguiendo los itinerarios que marca el egoísmo. Nadie expone nada, si no es con fines muy directos de provecho, y si se exceptúa a aquellos que, alimentados en otras filosofías, creen en la violencia por la violencia, o los que usan la violencia como fin para integrarse en esa civilización de consumo en la que se encuentran, que les oprime, pero de la que no disfrutan.

Lo cierto y verdad es que ha desaparecido, o está a punto de desaparecer, y por lo pronto no se ejemplariza con su presencia, si es que aún existe en proporción adecuada para ello, el prototipo del hombre que endereza sus acciones bajo la luz de un sentido de servicio. Todo lo que nos es dado por la fortuna, por las circunstancias, por el nacimiento, por el aporte que de otros recibimos y por lo que nosotros mismos aportamos a nuestro enriquecimiento, lo entendemos justificado en el propio beneficio, sin pensar que de ello tenemos obligación clarísima de hacer partícipes a los demás. Y el concepto de servicio, como contribución del hombre al perfeccionamiento espiritual y material de los demás hombres, ni se entiende ni, lo que es más doloroso, es valorado ni aún creído cuando alguien aún y todavía se esfuerza en realizarlo.

Se nos llenó en un día la patria y casi el mundo de jóvenes, pálidos, cautos y aprovechados, que vieron como justificación de toda su vida el alcanzar los mejores puestos para realizarse como triunfadores, incapaces de ninguna desviación en sus líneas previamente proyectadas hacia la conquista de bienes materiales, o de preponderancia social desde la que asegurarse más y mejores bienes materiales. Ellos fueron los exaltados, los ofrecidos como ejemplo, los consecuentes y acertados. Contra ellos, es claro, se alzó la reacción de otra juventud más idealista y menos conformada al molde de la civilización del consumo y del egoísmo. Pero vinieron a dar, en su protesta, al mismo extremo por el camino contrario: fueron los insolidarios de la manada o del grupo; los de la pereza disfrazada de lirismo; los buscadores de mundos extraños en la droga y en la desertadora aventura del sexo y el desarraigo; los que tampoco servían, si bien es cierto que ni siquiera aspiraban a servirse.

En la resaca de ambos mundos, el de la juventud de los fines prefijados y el de la juventud sin fines ningunos, bueno sería asegurar la hora de los jóvenes convencidos de la realidad de que es preciso emplear, con genero-

alidad y acierto, los talentos recibidos; entre ellos, como uno de los más valiosos, el de su propia juventud.

Todo parece indicar que se acerca, que está aquí ya, una época en la que de nuevo, y no por nuestra voluntad precisamente, va a hacerse difícil el disfrute de valores materiales, combatidos por una escasez originada ciertamente por la misma y pasada exaltación de los bienes de consumo. Es fácil adivinar que se presentarán horas en las cuales «la razón de tener no va a justificar toda una vida, ni va a suponer otra cosa que no sea el atento inquirir de causas y de usos por parte de aquellos que no tienen; y por parte de nuestra propia conciencia también. Y la meta no va a ser ahora tan sólo disfrutar de los bienes materiales, sino la posibilidad de alcanzar otros que den paz al espíritu y reedifiquen la armonía material y espiritual del hombre.

Siempre me han estremecido unas palabras que leí en Paul Claudel cuando éste intentaba, ya de nuevo en el catolicismo, atraer a su credo al escurrizdo, inteligente, esteticista André Gide; Paul Claudel contemplaba su situación dentro de la «élite», rodeado por un mundo de hambrientos de pan y de palabra. «Cuando nosotros comparezcamos ante el Tribunal de Dios — escribía —, temeremos al oír el espantoso clamor de esa legión de miserables, de esas miradas sumergidas, que atestiguarán contra nosotros diciendo: Señor, nosotros hemos nacido en la ignorancia, en la miseria, en el crimen, en la esclavitud. Y he aquí estos otros que eran ricos, que tenían padres honrados y excelentes, que tenían todo lo que deseaban, que han

recibido toda instrucción y todo conocimiento. Nosotros no les reprochamos no haber venido en nuestro socorro, el habernos dejado en estas tinieblas espantosas, a nosotros, que somos sus hermanos y vuestros hijos. Pero júzgaos. ¿Qué uso han hecho de esas raras facilidades, excepcionales, que les han sido otorgadas? ¿Fue simplemente para pasarlo mejor para lo que les fueron concedidas?». Es evidente que ni las riquezas espirituales ni las materiales ni la honradez, ni la instrucción, ni aún la juventud o los dones de memoria, entendimiento y voluntad nos fueron dados para que lo pasáramos mejor. Desde una consideración católica de la existencia, sabido es que somos tan sólo administradores de aquello que recibimos; desde un principio básico de la justicia, sabemos que aquellos que de ella recibimos. Desde un entendimiento, aun cuando ya no sea católico, sino puramente espiritualista de la existencia, sabemos que traicionamos a los demás cuando a los demás no les ofrecemos algún fruto de aquellos que a nosotros nos fueron dados; cuando no hacemos por los demás algo de lo que ellos no pueden hacer por sí mismos en su provecho espiritual o material; es decir, cuando nos negamos al noble empeño de servir; a un empeño que culmina en la alta valoración del heroísmo y de la santidad, pero que reside también en cualquier forma de hacer algo, con desasimiento de propios beneficios, en favor de una persona, de una colectividad, de una noble y elevadora idea, como son la idea de la Patria, la idea del amor, la idea de la Justicia. — (PYRESA).

# COLABORACIONES

## PRIMER GRUPO CONSTRUCTOR DE GRANDES BIENES DE EQUIPO

ofrece en una de sus empresas, con residencia en MALAGA, puesto de:

## responsable comercial

- Se responsabilizará de la prospección venta y seguimiento de operaciones.
- Experiencia deseable en la venta de bienes de equipo.
- Deseables conocimientos de inglés y/o alemán.
- Remuneración neta a convenir en función de la experiencia del orden de

500.000 PTS.

SE EXAMINARAN CON INTERES PRETENSIONES SUPERIORES AVALADAS POR EXPERIENCIA

Para recibir información detallada envíen sus señas y teléfono de contacto, indicando en el sobre la referencia del puesto solicitado, a:



Ref. 5.705. - Torre de Madrid 105 (14.954). - MADRID-13.

## UN MONOCICLO, CAPAZ DE ALCANZAR 20 KM. POR HORA

MOSCU, 15. (Efe-Upi). — Un inventor de Leningrado, el ingeniero Eduard Malnikov, ha fabricado un monociclo que puede alcanzar una velocidad de 20 kilómetros por hora, según informa el periódico "Leningradskaya Pravda".

El diario publica una fotografía de Malnikov subido a su vehículo sentado en una gran rueda equipada con un motor.

En un principio, manifestó Malnikov, el vehículo estaba provisto de dos ruedas, una dentro de la otra. La de fuera, que es móvil, impulsaba a la de dentro que era fija y estaba accionada por el motor. El ingeniero explica que para la construcción del monociclo ha empleado piezas de una motocicleta y de un triciclo de su hijo.



## ¿Es corriente... que alguien sepa de ahorrar más que las Cajas de Ahorros?

Usted sabe que no es corriente, ni posible. Que para algo están los especialistas. Que las Cajas nacieron bajo la filosofía del ahorro, y llevan 272 años perfeccionándolo. Y eso no puede improvisarse. Cuando quiera ahorrar dinero y ahorrarse sorpresas, acuda a su Caja. Tiene mucha experiencia y deseos de servirle. Por algo, desde siempre, se llama de AHORROS.

Y si Usted, además, tiene en su Caja una CUENTA CORRIENTE, aparte de ganar seguridad y liquidez, está ahorrando activamente. Ahí, su dinero está seguro, controlando y, a la vez, prácticamente en su mano. Cuando quiera dinamismo y eficacia use los servicios de su Caja, coordinada con las 6.000 oficinas de España. Por algo, no lo olvide, se llaman CONFEDERADAS.

# ¡Téngalo en Cuenta

AHORRO - CUENTA CORRIENTE

en una CUENTA CORRIENTE de las...

Cajas de Ahorros Confederadas



La Organización Financiera en la que más personas confían. 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ella sus ahorros

Caja de Ahorros y Montaña de Piedad de Castellón - Caja de Ahorros y Montaña de Piedad de Segorbe

## NECESITAMOS una persona para hacerse cargo de nuestro Departamento de Relaciones Públicas

SOMOS una importante empresa comercial, con amplia proyección exterior y gran número de actividades sociales

El candidato elegido ocupará un puesto de dependencia directa con la Dirección, realizando funciones en parte de "staff", en parte ejecutivas.

### REQUISITOS que debe reunir el candidato:

- Nivel universitario.
- Personalidad y don de gentes.
- Facilidad de trato a todos los niveles.
- Residencia en Valencia.

### CONDICIONES que se ofrecen:

- Remuneración importante y a convenir de acuerdo con la valía del candidato.
- Amplias posibilidades de promoción.
- Revisión anual de sueldo.
- Formación a cargo de la Empresa.

Interesados escribir adjuntando "curriculum-vitae" al Apartado de Correos 1.805 de Valencia.

## MURIO EL MODISTO FRANCÉS JACQUES STEREL

PARIS, 15. (Efe). — El mundo de la alta costura está de luto: Jacques Sterel, murió ayer, a los 57 años, de un derrame cerebral en el hospital de Saint-Cloud.

Modisto, pero también cantante y compositor de música, Jacques Sterel —cuyo verdadero nombre era Charles Martin— nació el 3 de junio de 1917 en Bourg-Argental (Loire). Diplomado en la Escuela Nacional Superior de Ingenieros de Artes y Oficios, fundó su casa de alta costura en 1953.

A la sociedad "Jacques Sterel" unió, en 1961, "Sophima" sociedad consagrada a la difusión de adhesivos de su firma, como son bolsos, zapatos, perfumes, medias, cinturones.

Hace dos años, el polifacético modista inventó una curiosa forma de periodismo: editaba un

pequeño periódico, "Midi-Mini", impreso sobre servilletas de papel destinado a mantel individual en los restaurantes.

Escritor de varias obras de teatro, se presentó en 1967 a las elecciones legislativas creando un partido de "extremo centro". Su emblema era una bonita mujer de cabellos dorados lanzando una especie de "happening" político: "Somos el anuncio de un mundo nuevo, en el que el hombre será puesto en duda. Yo no quiero ser un robot ni ser reemplazado por ordenadores que piensen por mí...", decía.

Estaba considerado como un modisto sagaz y clásico, con un estilo muy joven y audaz, que se le reprochó muchas veces, después de conocer a Brigitte Bardot, para la que confeccionó varios modelos.

# VIDA DEPORTIVA

## INJUSTA DERROTA DEL CASTELLON EN ELCHE

### Se le escamoteó un claro penalty a Causanilles en el primer cuarto de hora EL GOL ILICITANO FUE MARCADO POR FERRER EN DESGRACIADO DESPEJE

UN partido de primera división jugado el pasado domingo en el campo de Altabix, el Elche venció al Castellón por un gol a cero.

**ALINEACIONES:**  
**ELCHE:** Esteban; Indio, González, Canós; Montero, Llompart, Heredia, Cano, Sitjà, Hiller y Alfonseda.

**CASTELLON:** Corral; Figueirido, Cela, Heredia; Babiloni, Ferrer; Fabregat, González, Clares, Félix y Causanilles.

**SUSTITUCIONES:**  
 A los 20 minutos de iniciado el partido se retiró el medio volante local Montero al que sustituiría Almagro. Fallando cinco minutos para terminar el encuentro se retiró cojeando Fabregat entrando en su lugar Planas. Y finalmente al borde ya del tiempo reglamentario Melenchón ocuparía el puesto del argentino Heredia en el cuadro local.

**ARBITRO:**  
 Dirigió el encuentro el colegiado catalán Molina Segovia. Como es habitual en él, se mostró desacertado, incapaz de dirigir encuentros de Primera División. Escamoteó un clarísimo penalty en el área ilicitana, se dejó coaccionar por los jugadores ilicitanos, y fue todo lo casero que le convino. Fatal en una palabra.

#### FACTORES VARIOS

Terreno de juego algo pesado. En el segundo tiempo, se alternó el sol con la lluvia. Aceptable entrada con lamamiento de almohadillas en los últimos minutos.

En el primer tiempo el árbitro amonestó al castellanense Heredia tras el número teatral que montó su homónimo el ilicitano. En la segunda parte amonestó a Canós y Alfonseda por protestar y perder deliberadamente tiempo. Y faltando muy poco para el final expulsó a Cela por informarle al juez de línea de que había agredido a Juan Carlos Heredia cuando lo único que hizo fue repeler la agresión del jugador argentino.

Dos tiros uno de Alfonseda y el otro de Heredia se estrellaron en el marco de Corral.

#### EL GOL

A los 39 minutos de la primera parte se sacó de banda llegando la pelota al exterior ilicitano Heredia que desde el lado izquierdo centro sobre puerta. Al querer despejar a comer Ferrer, puso

el pie y remató a su propia red el único gol del partido.

**ESTA VEZ EL «TURCO» LE TOCO AL CASTELLON**

El Castellón acudió esta vez a Altabix predispuesto a conseguir un resultado positivo para seguir luchando con más posibilidades por eludir el descenso de categoría. Y así Muller dispuso una nueva formación en la que si bien no estaban todos los que eran ni eran todos los que estaban, no menos cierto es que el equipo ofreció «otro aire», mostrándose más bullicioso, más combativo y por supuesto más incisivo que otras tardes, sobre todo que en las tardes de los últimos encuentros jugados fuera de Castilla.

De esta manera el Castellón, muy numeroso atrás, llegaba aún así con rapidez y peligrosidad al área local, sembrando reiteradamente el peligro.

Muy pronto habría de producirse una jugada crucial. Todavía no se había cumplido el primer cuarto de hora cuando Causanilles después de haber sufrido ya la dura entrada de un contrario entró dentro del área marchando directamente a puerta. Cuando se disponía a tirar en óptima posición llegó González derribándole espectacularmente tras olvidar se del balón y entrar dispuesto a impedir que el castellanense pusiera en movimiento el marcador. El público y los jugadores locales quedaron paralizados ante la claridad de la falta esperando la máxima sanción, pero el catalán Molina Segovia decretó córner entre la satisfacción de los locales, el estupor de los espectadores imparciales y por supuesto la indignación de los escasos seguidores albinegro. Una vez más el árbitro, esta vez el recientemente sancionado Molina Segovia, injustamente entre los árbitros de primera división, pasó por alto tan clara falta. El «turco» le había tocado al Castellón. Para que luego digan que no hay problema arbitral. Por segundo domingo consecutivo el Castellón ha sufrido en sus carnes la descarada parcialidad de los árbitros. Porque la «moviola» volvió a hablar con claridad. Aunque se quedó todo en nada.

Seguirían las «turcadas» de Molina Segovia, quien en el transcurso del primer tiempo amonestó al defensa castellanense Heredia quien limpiamente arrebató el balón al otro Heredia que

montó de espaldas al árbitro un «show» teatral del más bello y antideportivo estilo sin otro objetivo que lograr la amonestación

del castellanense a ver si así la moral del equipo iba bajando. Molina Segovia aparte de otros muchos errores y, ¡que casual-

dad!, siempre favorables al equipo de casa, volvió a ser tremendamente injusto cuando faltando poco para el final y de resulta-

de otro «show» montado por el primer actor cómico Juan Carlos Heredia, decretó la expulsión del capitán albinegro, Cela, cuando

imparciales como el propio delegado no hizo más que proceder

Pasa a la siguiente

**H. DURAN**

**¿LE HUELEN Y SUDAN LOS PIES? PORQUE USTED QUIERE LAS PLANTILLAS DESODORANTES H. DURAN ELIMINAN EL SUDOR Y LOS DESAGRADABLES OLORES DE LOS PIES. RADICALMENTE Y PARA SIEMPRE.**

Las plantillas desodorantes H. DURAN purifican el sudor, eliminando radicalmente los malos olores de los pies, al tiempo que proporcionan una inigualable sensación de bienestar. Su uso se hace especialmente aconsejable para personas propensas a sudar abundantemente, sobre todo en las épocas de más calor. Las plantillas desodorantes H. DURAN actúan igualmente con óptimos resultados sobre juanetes, callos, pies calcinantes y agotamiento. Decídase ahora mismo a utilizar las plantillas desodorantes H. DURAN y se evitará para siempre ese viejo problema que tanto le preocupa: el sudor y olor de los pies. Con garantías certificadas.

CONSULTE LA OPINION AUTORIZADA DEL FARMACEUTICO.

**¿PADECE REUMATISMO? PORQUE USTED QUIERE LAS PLANTILLAS ANTIRREUMATICAS H. DURAN ELIMINAN LOS MOLESTOS DOLORES REUMATICOS. RADICALMENTE Y PARA SIEMPRE.**

Las plantillas antirreumáticas H. DURAN purifican y regeneran el ácido láctico y sudorífero, eliminando radicalmente, mediante uso permanente, el ácido úrico y haciendo desaparecer total y completamente los dolores reumáticos de todo el cuerpo. Las plantillas antirreumáticas H. DURAN actúan igualmente con óptimos resultados sobre varices, sabañones, grietas, hinchazones, deformaciones de los pies y cansancio-agotamiento, reforzando el sistema circulatorio. Tenga la seguridad de que usando permanentemente las plantillas antirreumáticas H. DURAN conseguirá la felicidad corporal que tanto desea. Con garantías certificadas.

CONSULTE LA OPINION AUTORIZADA DEL FARMACEUTICO.

**PERFA, S. L.**  
 C/. Navarra, 6 - 1.º  
 CASTELLON  
 Telf.: 21 26 60/22 21 06/22 54 97

34.846 BOLETOS MAXIMOS DE 13, A 2.768 PESETAS

A 217 pesetas salen los 444.136 de 12

MADRID, 15 (Afin) — Resultado provisional del escrutinio de la apuestas mutuas deportivas benéficas correspondiente a la XXXIII jornada del día 14 de abril de 1974.

Columnas 70.153.228.  
 Recaudación 350.768.140 pts.  
 55 por ciento de premios 192.921.377 pts.

Reparto de premios.  
 96.460.689 pts. a repartir entre 34.846 de 13 a 2.768 pts.  
 96.460.689 pts. a repartir entre 444.136 de 12 aciertos a 217pts.

### LA QUINIELA GANADORA

Málaga-Barcelona	X
At. Madrid-At. Bilbao	1
Valencia-Murcia	1
L. Palmas-Granada	X
Elche-Castellón	1
Santander-Madrid	1
Celta-R. Sociedad	1
Español-Gijón	1
Burgos-Orense	1
Betis-Hércules	1
S. Andrés-Cádiz	1
Rayo V.-Sevilla	1
Baracaldo-Tenerife	—
Córdoba-Valladolid	1

**gomotor**

**LEYLAND AUTHI**

CONCESIONARIO  
**Austin Victoria - Mini Cooper 1.300**  
 VEHICULOS DE OCASION, TOTALMENTE REPASADOS Y GARANTIZADOS  
 Galicia, 6 - Teléfono 21 25 81 - CASTELLON

**Finanzauto**  
 Y SERVICIOS, S. A.  
 Ctra. VALENCIA - BARCELONA, Km. 61,700 - CASTELLON

**PROFESIONALES DE LA AUTOMOCION**

# VIDA DEPORTIVA

## Vela

**MANDOR II, TRIPULADO POR V. OÑATE SR. Y JR., EN CRUCEROS, Y MAPEGO, TRIPULADO POR G. COLOMINA Y PRADES, EN SNIPES, VENCEDORES DE LA REGATA CELEBRADA EN PASADO DOMINGO**

El domingo y organizada por nuestro Club Náutico, se celebró una interesante regata con la participación de cuatro embarcaciones tipo crucero y dos snipes. Recorrido olímpico al viento entre dos balizas con una longitud de unas siete millas magníficamente trazado por el Presidente del Jurado de Regatas Sr. Prades, viento de garbí, fuerza 2/3 y mar lina.

Había una gran expectación en torno a esta regata de la que se hablaba desde hace días sobre todo entre los patrones de embarcaciones de crucero sobre que velero era el más rápido.

Toman la salida todos los veleros armados a estribor en busca de la baliza de barlovento y enseguida vemos despegarse a los snipes mucho más rápidos, el gregal «Batxi» rompe escotas en la misma línea de salida por lo que pierde un tiempo precioso saliendo en última posición, y se entabla una reñida lucha en esta cehida entre el supermstral «Mandor II» y el puma «Caneton II», remontando la baliza de barlovento por el siguiente orden: «Mapego», «Mele», «Batxi» y «Mandor II», «Caneton II», «Batxi» y «Kulliska».

En la empopada se siguen manteniendo las posiciones si bien aumentan las distancias y únicamente vemos la emocionante lucha mantenida entre el «Mandor» y «Caneton», cuyas velocidades son similares, por lo que marcan muy juntos ganando tiempo el «Caneton» en las ceñidas y perdiéndolo en las empopadas.

Una vez terminado el recorrido marcado, las embarcaciones cor-

tarón la línea de llegada por el siguiente orden:

- 1.—«Mapego», snipe, tripulado por G. Colomina y Prades.
- 2.—«Mele», snipe, tripulado por Campos y XX.
- 3.—«Mandor II», supermstral, tripulado por V. Oñate Sr. y Oñate Jr.
- 4.—«Caneton II», puma, tripu-

lado por Tano Francia y Ribés.

- 5.—«Batxi», gregal, tripulado por Munarriz y Munarriz.
- 6.—«Kulliska», coronado, tripulado por Querol y Saenz de Bremon.

En cuanto a las embarcaciones tipo crucero, éstas son las clasificaciones en tiempos reales.

## OLIVA ARBITRARA

### EL RACING SANTANDER - CASTELLON

MADRID, 15 (Aifil). — Arbitros para partidos de fútbol del día 21 de abril de 1974.

#### PRIMERA DIVISION

CASTELLON-Racing, Oliva Fortuny.

Sporting-Málaga, Franco Martínez.

Barcelona-Oviedo, Rigo Sureda.

Zaragoza-At. Madrid, Orellana Alvarez (día 20).

Athletic-Valencia, Tomeo Palanques.

Murcia-Las Palmas, Molina Segovia.

Granada-Elche, Fores Bachero.

R. Madrid-Celta, Canera Coscollon.

R. Sociedad-Español, Olavarría González (día 20).

#### SEGUNDA DIVISION

Linares-Burgos, Lamo Castillo.

Orense-Salamanca, Pérez Quintas.

Coruña-Tarragona, Fandos Hernández.

Sabadell-Betis, García Carrión.

Hércules-San Andrés, Sánchez Arminio.

Cádiz-Mallorca, Jaramillo González.

Levante-Rayo Vallecano, Crespo Aurre.

Sevilla-Baracaldo, Lorente Valera (día 20).

Tenerife-Córdoba, Bobe Frías (día 20).

Valladolid-Osasuna, Campillo Llor.

#### TERCERA DIVISION

##### GRUPO 3.º

Barcelona At.-VINAROS, Moros López.

Europa-VILLARREAL, Paz García.

Mahón-Olimpico, Sus Barluenga.

Alcoyano-Gardía, Trujillo Martín.

Calella-Menorca, Roig Antón.

Ciudadela-Ibiza, Boix Soler.

Manacor-Mestalla, Español Vifias.

Tortosa-Tarrasa, Piera Fernández.

Lérida-Gerona, Manzano García.

Alcira-Onteniente, Hernández Argues.

## Injusta derrota del Castellón...

Viene de la pág. anterior

éste, en opinión de personas tan de la misma manera que antes lo hiciera el extremo local.

Lógicamente hemos tenido que referirnos primero que nada a la funesta actuación de Molina Segovia, porque la misma tuvo, como habrán comprendido, una decisiva influencia en el marcador, impidiendo por supuesto el logro de un resultado positivo. Si a ello añadimos el hecho de que nuevamente Ferrer volvió a marcar en su propio marco, hay que pensar que peor suerte no se puede tener y que no es muy justo que el Castellón se encuentre donde está, porque ha hecho méritos para alcanzar algo mejor, aún con todos sus otros defectos.

A pesar del penalty ignorado, el Castellón siguió en el primer tiempo jugando mejor que el Elche, que no acertaba a llegar con peligro al marco de Corral. Clares en dos ocasiones de sendos buenos disparos hizo intervenir con dificultad a Esteban. Luego vino la fatídica jugada que valió al cuadro local la victoria y poco después el descanso.

### BAJO EL TONO CASTELLONENSE EN LA CONTINUACION

Sin cambio en su formación el equipo albinegro comenzó la segunda parte, en la que pronto se evidenció que el equipo comenzaba a acusar la pesadez del terreno y comenzaba a echarse en falta gente de refresco que ocupara mejor el centro del campo y que tuviera mayor tendencia a irse hacia adelante. Era el momento óptimo para efectuar los cambios necesarios para que el Castellón mantuviera el mismo ritmo de la primera mitad. Fabregat, Clares y Causanilles se agaban por momentos, el segundo marcado muy duramente por el lateral Indio, que incurrió constantemente en faltas que eran ignoradas por el árbitro.

Como el Castellón adolecía de tener demasiadas defensas, cosa conveniente mientras se mantenía el empate, faltó en este momento decisión y acierto para sacar a Ortega o Cayuela y por supuesto mucho más pronto a Planas, que era lo único que podía permitirle al Castellón reaccionar. No se hizo así y el Castellón en la segunda parte sólo tuvo dos oportunidades. Una de Juan Carlos Fabregat que quiso elevar la pelota por encima de Esteban y la levantó tanto que la envió por encima del larguero; y otra de González a rechace de la defensa local, que empalmó sin pensarlo pero por el centro de la puerta.

No cabe duda de que es poca cosa a lo largo de cuarenta y cinco minutos, sobre todo cuando en la primera mitad el equipo se había permitido una y otra vez acercarse al área contraria con evidente peligro. Faltó arrojo para jugarse el todo por el todo. Cada vez hay menos posibilidades de rectificación y por eso cada partido no debe perderse por no usar todas esas posibilidades.

#### DESTACADOS

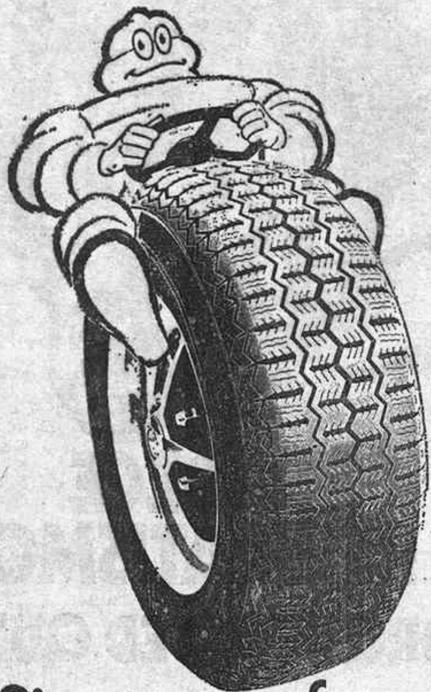
En el Castellón volvió a brillar junto con Babiloni, estando bien asimismo el capitán Ceta. En el centro del campo el hombre más destacado fue González que fue por otra parte el que conservó mayores fuerzas. Bien Clares y Félix en el primer tiempo.

En el Elche, muy seguro Esteban, bien Canós, que muchas veces marchó al ataque, destacando también Llompart y Almagro, siendo posiblemente su mejor jugador el interior Cano. El argentino Heredia es un buen jugador pero excesivamente marrullero y buscarruidos jugando en su propio campo.

En resumen, otro funesto arbitraje que perjudicó gravemente al Castellón con un buen primer tiempo de éste y una continuación en la que no se supo sacar el provecho debido con los hombres que se podían manejar. Alguna vez de todas maneras, aunque faltan pocas jornadas debe cambiar la suerte. Porque es difícil que siga siendo tanta la adversidad domingo tras domingo. El Castellón que anteaer hizo méritos más que sobrados para haber logrado al menos el empate que hubiera sido el resultado más justo a la vista de lo hecho por unos y otros en los noventa minutos.

JOSE M. ARQUIMBAU

## La Conquista de la Cumbre por BALDO



¡Siempre en forma!



**MICHELIN ZX radial**

AGENTE EXCLUSIVO:

**LUIS PRADES, S. A.**

Ronda Magdalena, 17 — Tel. 21 62 86

SERVICIOS

CASTELLON

BURRIANA

Ctra. Valencia Barcelona, s/n.

Carretera del Puerto, s/n.

Torre Michelin Tel. 21 38 67

Edificio Michelin - Tel. 51 16 61

Las mejores instalaciones dedicadas al neumático, puestas al servicio del automovilista.

## ¡Una ginebra de primera!

IRRELLENABLE

**Rolling's**

la ginebra pura

para entonar sus tardes de futbol

Produce: DESTILERIAS CARTHAGO  
Distribuidor exclusivo:  
D. José María Gallardo Herrera.  
Avda. Hnos. Bou, 73. Tel. 22 09 51.  
CASTELLON DE LA PLANA



**TOLDER**  
TOLDOS  
Alquiler y venta

Pérez Galdós, 17 Teléfono  
21 49 80 CASTELLON

**EMPRESA METALURGICA NECESITA PERITO INDUSTRIAL**

especialidad mecánica o eléctrica, para puesto en Oficina Técnica. Los interesados diríjase a Comercio Tracción, S. L. Carretera N-340 Km. 703 Castellón - Rf. O. C. 3.378.

Jornada casera, con sólo el empate del Barcelona en Málaga

El Racing de Santander venció al Madrid y el Oviedo al Zaragoza

Empataron el Málaga y el Barcelona

MÁLAGA, 14 (Crónica del corresponsal deportivo de PYRENEA, Juan Cortés). —El Málaga y el Barcelona han empatado a cero.

ALINEACIONES

MÁLAGA: Deusto (2), Iriés (2), Macías (2), Monreal (2), Martínez (2), Benítez (2), Álvarez (2), Miguell (1), Bustillo (2), Vilanova (1) y Guerni (1).

Tras el descanso, Orozco (1), sustituyó a Álvarez, y a los 21 minutos Viberj (1), relevó a Bustillo.

BARCELONA: Sadurni (1), Rife (2), Costas (2), De la Cruz (2), Juan Carlos (3), Costas (1), Marcial (1), Cruyif (1), ascensi (1), y Sotil (1). Juanito (1), sustituyó a Marcial a los 19 minutos del segundo tiempo y Tomé (1), a los 36, a Sotil.

INCIDENCIAS

Buena temperatura y campo en buenas condiciones. Lleno completo con la presencia de numerosos seguidores del Barcelona que portaban banderas de su Club. Desde el palco presenció el partido el Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Utrera Molina, al que acompañaban las autoridades locales y el señor Samaranch, miembros del Comité Olímpico Internacional. Al término del encuentro, el Ministro pasó a los vestuarios para saludar a los jugadores de ambos equipos.

El Málaga recibió al Barcelona formándose calle hasta el centro del campo, y aplaudiendo la presencia de los campeones de liga. Después, tras el sorteo, el capitán del Málaga entregó a Juan Carlos, que le era del Barcelona, un "penachero", como recuerdo de su visita como campeón.

El árbitro amonestó a Cruyif a los once minutos de juego, por protestar una de sus decisiones. En el minuto 41 se interrumpió el juego para arreglar un desdoblado en la red del marco defendido por Deusto. Sotil tuvo que ser atendido por su masajista.

JUICIO CRITICO

Partido de contención por parte del Málaga, que temía que el Barcelona pudiera reducir con la victoria su cuenta de positivos. Adoptó el conjunto local una fórmula de juego en fútbol conservador, con estrecho marcaje sobre los hombres base del Barcelona. Iriés se ocupó de la vigilancia de Cruyif, que actuó en todo el partido muy retrasado. El Málaga, modificado después su sistema por un marcaje por zonas.

El Barcelona jugó muy bien, con velocidad y aciertos en los relevos en el primer tiempo, pero el Málaga cerró perfectamente los caminos para el remate. Por eso no llegó a cuajar grandes oportunidades de batir a Deusto, más que en un disparo de Sotil, que se estrelló en el marco, y en una gran jugada, que malogró Marcial, tirando alto. De todos modos, la iniciativa fue del Barcelona, que jugó más al ataque. A pesar de esto, Álvarez tuvo una inmejorable ocasión de batir a Sadurni, fallando. En la segunda parte, los dos equipos hicieron un juego muy centrocampista, sin que ninguno de ambos porteros tuviera que intervenir ni con frecuencia ni de forma decisiva. El Barcelona se mostró conforme con el empate y el Málaga, aunque niveló el juego, adelantándose hacia el centro del campo, no ha-

lló la forma de terminar con el remate. Empate, pues, justo, de acuerdo con el rendimiento de ambos equipos.

Victoria mínima del Oviedo frente al Zaragoza

OVIEDO, 14 (Crónica del corresponsal deportivo de PYRENEA, Iglesias Cuesta). —El partido disputado en la tarde de hoy entre el Real Oviedo con el Zaragoza, en el Carlos Tartiere terminó con la victoria del equipo ovetense por un gol a cero.

ALINEACIONES

REAL OVIEDO: Lombardía (1), Carrete (2), Tensi (1), Lolín (1), Iriarte (2), Vicente (1), Chuzo (1), Jacquet (2), Marjano (2), Gaján (1), Uria (0). A los 32 minutos de la segunda parte, Maxi (-) sustituyó a Jacquet.

ZARAGOZA: Nieves (2), Rico (1), González (1), Royo (1), Planas (1), Violeta (1), Rubial (0), García Castany (2), Diarte (1), Arrúa (0), Soto (1). A los 23 minutos de la segunda parte Dufabeitia y Leirós, ambos sin calificar, sustituyeron a García Castany y Rubial, respectivamente.

Arbitro: Sr. Melero (1). Actuación correcta. Siguió el juego de cerca y apenas cometió errores.

GOLES

1-0. 39 minutos, jugada de Uria por la izquierda con centro sobre puerta, Mariano, bien situado, dejó pasar la pelota y ésta llegó a poder de Iriarte que la volvió hacia la portería para que Mariano, de cabeza, consiguiera marcar.

INCIDENCIAS

Bastante buena entrada. Terreno de juego resbaladizo. Se jugó con corrección. A los diez minutos de la segunda parte resultó lesionado Jacquet y aunque estuvo en el campo hasta el minuto 32, lo cierto es que acusaba molestias. También se lesionó Nieves, el portero del Zaragoza, a los 23 minutos de la segunda parte, pero tuvo que continuar jugando porque el Za-

ragoza ya había agotado el cupo de las sustituciones.

COMENTARIO

El Real Oviedo ha ganado al Zaragoza con todo merecimiento. Es más, se puede añadir que el equipo asturiano ha merecido una victoria bastante más amplia. Desde luego territorialmente el Zaragoza dominó en ocasiones. Pero lo cierto es que el portero ovetense apenas tuvo que intervenir en tiros directos hacia su portería.

Victoria del A. de Madrid

MADRID, 14 (Crónica de PYRENEA, por Antonio G. Rimada). Con poca ilusión y poco juego los atléticos de Madrid y de Bilbao han tonteado por la mala hierba del Manzanares durante noventa minutos, al final de los cuales vencieron los de la capital por un gol a cero. La monotonía y oscuridad sólo ha sido rota de vez en cuando por las incursiones de Ayala y Gárate por un lado, más los trabajos a larga distancia que proporcionaron Guisasaola y Arleta. A Irureta habrá que darle el "premio a la desgracia" porque falló dos goles hechos por lo menos.

AT. MADRID: Reina (2), Melero (2), Eusebio (2), Ovejero (2), Panadero (2), Adelaró (1), Heredia (3), Irureta (1), Ufarte (1), Gárate (2), y Ayala (2).

AT. BILBAO: Iribar (2), Sáez (1), Guisasaola (1), Larrauri (2), Zubiaga (2), Igartua (1), Arleta (2), Zabala (1), Garay (1), Amorortu (0) y Lasa (0).

SUSTITUCIONES: Únicamente se produjo la de Bermejo (1), por Irureta a los 20 minutos de la segunda parte.

Arbitro: Sr. Oliva (2). Del Colegio Catalán. Casi perfecta actuación que hubiese merecido un sobresaliente de no haber sido por dos o tres equivocaciones en la aplicación de la ley de la ventaja, terreno en el que siempre es difícil decidir.

1-0. A los once minutos Gárate arrebató el balón a Larrauri y del rebote se aprovecha Ayala para cruzar la pelota al la-

do contrario al que salía Iribar para tapar huecos.

INCIDENCIAS

Menos de media entrada pero público chillón, gritó e insultó a Iribar cuando el guardameta se hizo daño al ser agarrado por Heredia. La iluminación se encendió a las ocho y veintidós minutos de la tarde, cuando se llevaban jugados diecinueve minutos del encuentro. Televisado en directo.

COMENTARIO

Una vez más poca cosa se han perdido quienes prefirieron apurar vacaciones hasta última hora, o quedarse ante el televisor al amparo de una copa, porque los dos atléticos han estado descoloridos y desconocidos. Más los vasos, y no precisamente porque hoy cambiasen su uniforme para tomar el azul. Ese ha sido el fútbol del Athletic de Bilbao: andando de banda a banda y tirando de vez en cuando mientras iban cayendo los minutos sin que su ataque hiciera nada porque a Garay le queda mucho camino por recorrer. Amorortu deambuló por los frentes del área sin apenas coger una pelota, y Lasa, descolocado por la estrategia o la necesidad, fue auténticamente un cero a la izquierda porque precisamente la izquierda no es el suyo.

Por su parte, el Atlético de Madrid tuvo más rapidez en general pero sin demasiada brillantez salvo en las acciones personales del tandem Gárate-Ayala, tan esporádicas como peligrosas y espectaculares. Si se añade que Irureta perdió dos clarísimas ocasiones de gol al despreciar primero un buen disparo que alzó la escuadra izquierda de la puerta de Iribar y después un cabezazo a pase perfecto y medido de Ufarte, se tendrá la inequívoca conclusión de que la victoria del Atlético de Madrid ha sido justa y merecida por mucho que llegase arrebatada. Porque el falso dominio azul de la última media hora no hizo sino facilitar el contragolpe local e incluso, aumentar las ocasiones de gol delante de Iribar. Poco fútbol, y vulgar, el de este Athletic de Bilbao que tiene tan lejos su inveterada fisonomía. Ni pan, ni torras.

El Santander superior al Madrid

SANTANDER, 14 (Crónica del corresponsal deportivo de PYRENEA, Perál). —En el campo del Sardinero, Racing de Santander, 2-Real Madrid, 1.

ALINEACIONES

RACING: Santamaría (1), Espildora (2), Chinchón (1), Fortu (2), Gefuipi (1), Santi (2), Sebas (2), Díaz (1), Aitor Aguirre (1), Grande (1), Zubiria (1), —en el minuto 51 Camus (1), sustituye a Chinchón, por lesión, y a los 82 Pedro Amado (-) a Aitor Aguirre.

REAL MADRID: Miguel Angel (1), José Luis (1), Benito (1), Verdugo (1), Pirri (1), Camacho (0), Amancio (1), Del Bosque (1), Marañón (1), Grosso (2), Macanás (0). A los 63 minutos, Santillana entró por Macanás y a los 75 Aguilera, por Amancio.

Arbitró: El Sr. Medina Iglesias, del Colegio Asturiano (0). Fue el protagonista del partido. Aunó dos goles al Racing, uno de ellos injustamente, y no señaló un clarísimo penalty cometido sobre Zubiria. Además, siguió el juego de lejos y confió en extremo en sus ayudantes.

INCIDENCIAS

Campo blando y resbaladizo a causa de la lluvia caída en días anteriores y en la mañana del domingo. Aplausos a los dos equipos. Tres cuartos de entrada y corrección en los jugadores. Nueve saques de esquina el Madrid por seis el Racing.

GOLES

1-0: 20 minutos, centro de Espildora desde la derecha. Aitor Aguirre toca con la cabeza y Grande, sobre la marcha, empalma de izquierda haciendo inútil la estrada de Miguel Angel.

2-0: 30 minutos. —Balón raspado de Gefuipi sobre el área. Falla Camacho y Sebas tira por bajo a la salida del portero.

2-1. 63 minutos: Aguilera, en posición de delantero centro, dis para desde fuera del área al ángulo.

JUICIO CRITICO

Un señor vestido de negro y de nombre Medina Iglesias estuvo a punto de echar por tierra un resultado justo, corto, merecidísimo siempre del Racing, que jugó, luchó y se entre-

Para a la siguiente

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. and rows for teams like BARCELONA, AT. MADRID, ZARAGOZA, MALAGA, R. SOCIEDAD, AT. BILBAO, VALENCIA, GRANADA, ESPANOL, MADRID, CELTA, LAS PALMAS, ELCHE, GIJON, MURCIA, CASTELLON, SANTANDER, OVIEDO.

ELCHE, 1; CASTELLON, 0.

MALAGA, 0; BARCELONA, 0.

OVIEDO, 1; ZARAGOZA, 0.

AT. MADRID, 1; AT. BILBAO, 0.

VALENCIA, 1; MURCIA, 0.

LAS PALMAS, 1; GRANADA, 1.

SANTANDER, 2; MADRID, 1.

CELTA, 3; REAL SOCIEDAD, 0.

ESPAÑOL, 3; GIJON, 0.

FRIO COMERCIAL - MAQUINARIA ALIMENTACION MONTAJES COMPLETOS



JOSE CASTELLS BADENES

San Felix, 54 Teléf. 22 69 37 22 04 53 CASTELLON
Pelayo, 39 Teléf. 22 56 14 22 32 42 VALENCIA
Julio Antonio, 24 Teléf. 22 07 51 22 32 42 VALENCIA

SEGUNDA DIVISION

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. and rows for teams like BETIS, SALAMANCA, HERCULES, TENERIFE, CADIZ, SAN ANDRES, TARRAGONA, CORDOBA, SEVILLA, BARACALDO, MALLORCA, VALLADOLID, ORENSE, SABADELL, RAYO VALLECANO, BURGOS, LINARES, CORUNA, LEVANTE, OSASUNA.

BURGOS, 2; ORENSE, 1.

SALAMANCA, 1; CORUNA, 0.

TARRAGONA, 2; SABADELL, 0.

BETIS, 2; HERCULES, 1.

SAN ANDRES, 2; CADIZ, 1.

MALLORCA, 0; LEVANTE, 0.

RAYO VALLECANO, 1; SEVILLA, 0.

BARACALDO, 5; TENERIFE, 1.

CORDOBA, 4; VALLADOLID, 1.

OSASUNA, 3; LINARES, 0.

Para... FABRICAS - HOTELES - RESTAURANTES - CHALETES

TANQUES PARA GAS PROPANO ACUMULADORES AGUA CALIENTE EXTRACCIONES DE VAHOS

R.I.G.A. EMILIO MARTORELL

San Luis, 35 Teléf. 22 78 00 Conde Pestagua, 32 Teller 22 17 23 CASTELLON

TERCERA DIVISION (Grupo Tercero)

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. and rows for teams like BARCELONA AT., MESTALLA, TARRASA, OLIMPICO, IBIZA, CIUADDELA, GERONA, ONTENIENTE, VINAROS, LERIDA, VILLARREAL, CALELLA, ALCIRA, MENORCA, ALCOYANO, GANDIA, CALELLA, MENORCA, CIUADDELA, IBIZA, MANACOR, MESTALLA, EUROPA, TARRASA, LERIDA, GERONA, ALCIRA, ONTENIENTE, MAHON.

VILLARREAL, 1; BARCELONA AT., 2.

VINAROS, 1; TORTOSA, 0.

OLIMPICO, 3; ALCOYANO, 1.

GANDIA, 0; CALELLA, 1.

MENORCA, 1; CIUADDELA, 0.

IBIZA, 3; MANACOR, 1.

MESTALLA, 2; EUROPA, 1.

TARRASA, 3; LERIDA, 1.

GERONA, 3; ALCIRA, 0.

ONTENIENTE, 2; MAHON, 0.

CAJAS REGISTRADORAS FUJI y GOLD



Gran variedad de modelos. Distribuidor exclusivo

J. DIAZ

Mayor, 101 - Telf. 22 42 36

CASTELLON

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

Carretillas Elevadoras



CASTELLON DE A PLANA

Servicio Técnico:

FRANCISCO AGUILAR

Talleres:

Paseo Morella, 104.

Teléfono 21 42 02.

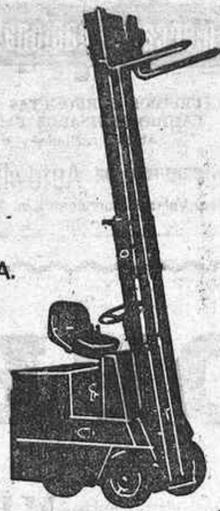
SERVICIO COMERCIAL:

Joaquín Costa, 38.

Tel. 21 42 02.

Concesionario para España ITALCARRETILLAS, S.A.

BARCELONA MADRID BILBAO VALENCIA SEVILLA



ENCUESTA DEPORTIVA Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON y participa en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

Form with fields for Domicilio, Localidad, and a box for VOTA este mes POR

8 Abril

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ULTIMO DIA DE CADA MES a FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avenida Valencia, 31 y Ctra. Valencia Km. 61,700-Almorsol) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avenida Velasco s/n).

# VIDA DEPORTIVA

## Campeonato Regional Juvenil El Castellón, venció mercedamente, al Hércules (4-3) Y pasa a los octavos de final

Con tiempo espléndido y luminoso se jugó este partido de vuelta correspondiente a los dieciséisavos de final, que resultó muy competido y emocionante, dada el tesón y afán de victoria que pusieron a contribución ambos equipos.

El encuentro había despertado mucha expectación, que se tradujo en el numeroso público que acudió al Boveral. El terreno de juego estaba en excelentes condiciones para la práctica del fútbol.

Los dos equipos son ovacionados al saltar a la cancha, especialmente al Castellón, vencedor en el anterior partido de ida.

### COMENTARIO

Partido jugado de poder a poder. Los dos equipos lucharon con verdadero tesón en pos de la victoria, que tanto había de influir en su posterior clasificación para la próxima eliminatoria.

El encuentro tuvo dos fases muy distintas. Durante la primera el dominio del Castellón fue muy acentuado, siempre llevada la iniciativa del juego y técnicamente superó siempre a su rival que, a pesar de la fortaleza física de sus jugadores, impulsado por Felipe y Sanmillán.

El Juvenil, en esta primera parte, realizó un juego muy rápido y profundo, que dio por resultado los tres goles conseguidos, dos, por Damia y uno, por Felipe.

El Hércules se defendió, sin perder nunca la moral, marcando un gol por mediación de Michel.

Durante la segunda fase, el Castellón volvió a marcar otro gol, obra también de Damia, al aprovechar un buen servicio de Mir.

El Castellón quizá confiado con este claro resultado, 4-1, bajó mucho su rendimiento habitual, ocasión que aprovechó el Hércules para conseguir los goles, que trocaban el desarrollo de un partido que se presentaba, desde su inicio, muy favorable a los albinegros.

### RESUMEN DEL PARTIDO

A los 3 minutos de juego Damia consiguió el primer gol, al rematar de cabeza un centro muy medido de Juan.

A partir de este tanto el dominio de Castellón es cada vez mayor. No obstante se juega mucho en el centro del campo.

Van transcurridos 23 minutos, cuando en una jugada muy confusa de la defensa local, marca

Michel, el primer gol alcañtino. A los 28 minutos, Felipe, de soberbio cabezazo, contabiliza el segundo gol castellanense.

Continúa presionando el Castellón y en un avance impetuoso de Damia, después de burlar a varios contrarios, estrella el esférico en la red herculana, a los 39 minutos.

Con este resultado tan alentador, 3-1, finaliza la primera parte del partido, que ha puesto de manifiesto la superioridad técnica y posicional del Castellón.

A los 2 minutos de la segunda fase, Damia, vuelve a marcar. Es el 4-1.

El juego, en este período, es más basculante y nivelado.

El Hércules, a pesar de este resultado tan adverso, no se desanima y lucha por acortar la distancia en el marcador.

En los minutos 36 y 39, marcan dos nuevos tantos por mediación de Santos y Eduardo.

El Castellón, organiza el juego y reacciona, pero ya el resultado no sufrió variación alguna.

Con esta merecida victoria, el Castellón pasa a los octavos de final, para jugar la próxima eliminatoria frente al Murcia, Campeón de aquella región y vencedor del Valencia.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

El colegiado Sr. Estrellés dirigió el encuentro con autoridad y competencia. Realizó un buen arbitraje.

A sus órdenes, los equipos formaron así:

**CASTELLÓN:** Genicio, Falomir, Beltrán, Samblás, Valls, Montañés, Juan, Sanmillán, Damia, Felipe y Mir. En la segunda parte, Salas sustituyó a Juan y Fallent a Felipe.

**HERCULES:** Albesola, Nicto, Guillán, Sáez, Martínez, Rubio, Miñano, Eduardo, Santos, Agagil y Michel. En la segunda fase, Valdivia reemplazó a Rubio.

Lo mejor del Castellón, fue su juego de conjunto, destacando Damia, en el ataque, Montañés, en los volantes y Falomir, en la defensa.

E. MONERRIS BARBERA

## El trofeo "Princesa Sofía" en Palma de Mallorca En la clase "Dragón" entró en cabeza el "Fortuna", patroneado por el Príncipe de España

PALMA DE MALLORCA, 15 (Pyresa). — Durante el día de hoy ha tenido lugar en aguas de la bahía palmesana, y bajo los auspicios del Real Club Náutico de Palma, la primera jornada de las regatas para las clases «Soling» y «Dragón» de la I Semana Internacional de Palma, VI Trofeo «Su Alteza Real Princesa Sofía».

se «Dragón» los resultados fueron los siguientes:

- 1.—«Fortuna».
- 2.—«San Pol VII» de España, con A. Larrañaga y Larrañaga II y Larrañaga III.
- 3.—«Frechdach» de Alemania.

Y en la clase «Soling»:

- 1.—«Basta», de España, con R. Balcells, Puigsera y Serra.
- 2.—«Mars», de Dinamarca, con Nielsen, Sorensen y Andersen.
- 3.—«Dinamarca I», de Dinamarca.

La Princesa Sofía ha seguido las incidencias de todas las regatas a bordo de una embarcación.

## EXCLUSIVAS JORDA

NECESITA

## VENDEDOR

PARA CASTELLON Y PROVINCIA

Para la venta exclusiva

de los detergentes:

LOA, EDI, EDIL  
y JABON LA CARPA

### OFRECEMOS:

- 250.000 pesetas anuales.
- Inclusión en Nómina y Seguridad Social.
- Kilometraje, dietas y dieta fija en Plaza.

### EXIGIMOS:

- Experiencia en ventas en el Ramo.
- Coche propio.
- Cultura a nivel de Bachiller o similar.

Interesados presentarse MIÉRCOLES, día 17 de abril, durante todo el día, en HOTEL MINDORO, Moyano, 4. CASTELLÓN. Entrevistarán Sres. JORDA y LOPEZ UBEDA.

## LA JORNADA EN PRIMERA DIVISION

### Viene de la anterior

gó con más ardor que el Real Madrid. Tras el nerviosismo general del equipo montañés en los primeros quince minutos y la consecución de los dos goles, el equipo local fue en todo momento superior al Madrid, al que vimos sin ideas, desdibujado en el centro del campo y en las áreas y superado por la mayor velocidad de los contrarios. Cuando el partido estaba franco para el Racing llegó el tanto madrildista, que trajo de nuevo la inquietud en las filas locales.

### Amplia victoria del Celta

VIGO, 13 (Crónica del correspondiente deportivo de PYRESA, Martínez Saigado). —El Celta ha vencido 3-0 a la Real Sociedad.

### ALINEACIONES

**CELTA:** Aguerre (1), Hidalgo (2), Rivas (3), Aparicio (3), Navarro (2), Ambado (2), Castro (2), Juan (2), Gestoso (1), Doblas (2), Jiménez (2). En la segunda parte, Domínguez (2), sustituye a Navarro.

**REAL SOCIEDAD:** Urruticoechea (2), Gorriti (2), Martínez (2), Cortabarría (2), Murrillo (1), Arzac (3), Gaztelu (2), Oyarzábal (1), Amas (1), Satrustegui (2), Muruzabal (1), Corcuera (2), sustituye tras el descanso a Oyarzábal (1), sale en lugar de Arzac, por lesión de éste.

Arbitro: El colegiado catalán Tomeo Palanques, con algunos errores. Falto a veces de autoridad, a pesar de lo cual enseñó tarjetas al guipuzcoano Gorriti y a los célticos Navarro y Fernández Amado.

### INCIDENCIAS

Media entrada, tarde nubosa, terreno de juego en buenas condiciones. La Real Sociedad viste totalmente de azul y el árbitro dialoga con el portero céltico alegando que su vestimenta era igual a la de aquél, pero al final el portero del Celta mantiene su atuendo totalmente negro.

### GOLES

1-0.— A los 45 minutos y medio de la primera parte Juan, en jugada brillosa, se hace con el balón y tras sortear a la defensa contraria dispara raso desde un ángulo, introduciendo el balón en la red.

2-0.— A los seis minutos de la segunda parte, arrancada de Jiménez con pase a Doblas y éste cruza el balón lejos del alcance del portero cuando éste había iniciado la salida.

3-0: A los 48 minutos, es decir, cuando se jugaba el tiempo de descuento motivado por la lesión de Arzac que hubo de ser retirado en camilla, Fernández Amado, a pase de Juan, obtiene el tercero.

### JUICIO CRITICO

Resultó el encuentro más entretenido de lo esperado, con un juego muy movido y rápido por ambos bandos, con ribetes a veces de dureza, más bien debidos al ímpetu de unos y otros y que afortunadamente nos prosperó. Lo mejor del partido han sido sin duda alguna los dos primeros goles del Celta por la forma como se han conseguido y también el ardor y la viveza de los

## INFORME DEL ATLETICO DE MADRID A LA U. E. F. A.

MADRID, 15 (Pyresa). — A media tarde de hoy ha salido por vía aérea con destino a Berna, el Vicepresidente tercero del Atlético de Madrid, D. Salvador Santos Campano, con objeto de presentar en la reunión de la UEFA, que se celebra mañana en la citada ciudad suiza, un informe completo sobre los incidentes ocurridos en el transcurso del partido de Copa de Europa, Celtic-At. de Madrid, celebrado el pasado miércoles en Glasgow.

## Capitalizadora Española, S. A.

Compañía General de Capitalización

DOMICILIO SOCIAL: Carranza, 29 (edificio propio de la Compañía). Teléfono 223-26-07 (3 líneas).—MADRID—10.

En el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de abril de 1974, ante el Notario D. Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el NUMERO 8.533

DELEGACION PROVINCIAL: Avda. Pérez Galdós, 6. — CASTELLON DE LA PLANA

## BURGUETE Y PLANELLES SELECCIONADOS PARA EL EQUIPO NACIONAL DE AFICIONADOS

MADRID, 15. (Aifil). — La Federación Española de Fútbol, ha previsto una sesión preparatoria de jugadores juveniles, que tendrá lugar el día 17 y un partido de entrenamiento entre éstos y aficionados para el día 18, a las 11 de la mañana, para lo cual se ha convocado a los siguientes jugadores:

### JUVENILES

De la U. D. Las Palmas: Fadrón, Cruz Pérez y Falcón  
De la Unión Chile: Juanín  
Del Córdoba: Urbano y Gallego  
Del Real Murcia: Angelín  
Del Deportivo Aragón: Camacho.

Del F. C. Barcelona: Corral, Coromina y Rebollo  
Del C. D. Sabacell: Marcelino  
Del Castilla C. F.: Vitoria  
Del Real Madrid: San José, Martín Roales y Magdaleno  
Del Sevilla: Pulido  
Del Deportivo Gijón: Rivero

AFICIONADOS  
De la Real Sociedad: Artola y Satrustegui  
Del R. C. Celta: Fernández Amado y Sánchez  
De la U. D. Las Palmas: Estévez y José Juan  
Del Real Betis: Bizcocho  
Del R. C. D. Español: Marfil  
Del Sporting: Redondo  
Del F. C. Barcelona: Carreño y Tomé  
Del Valladolid: Cardeñosa  
Del Córdoba: Cuesta y Carlos  
Del Burgos: Burguete  
Del Granada Castellanos y Quiles  
Del San Andrés: Rivero  
Del Real Oviedo: César  
Del Valencia: Planelles

## Señora, Señorita, Caballero ¿TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO?

Contra la caspa y caída, confíe el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOSTHETICIEN. Sr. Pallarés. Horas de visita, Mañana de 10 a 2 y por la tarde de 5 a 8. Colón 74-2.º Teléfono 21 69 21



TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábado y domingo mañana  
ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

## AGRO TURIA, S.A.

Concesión Oficial EBRO- AGRICOLA  
Calle La Unión, 11- CASTELLON

Nuevas y modernas instalaciones para:

- EXPOSICION Y VENTA TRACTORES EBRO
- VIÑEDOS
- MEDIOS
- PESADOS
- RECAMBIOS LEGITIMOS EBRO
- TALLERES OFICIALES DE REPARACION
- SERVICIO TECNICO EXTERIOR

## TRACTORES EBRO...

...AMBICIONADOS POR TODOS LOS HOMBRES DEL CAMPO

DISTRIBUCION EXCLUSIVA DE

## AGRO TURIA

UNA MODERNA ORGANIZACION...

...AL SERVICIO DEL CAMPO ESPAÑOL

## OFERTA

MUEBLES NORDICOS  
BI-COLOR Y CASTELLANOS

PRECIOS DE ANTAÑO  
PARA MUEBLES DE HOY

## TODOHOGAR CASTALIA

TRINIDAD, 40

CASTELLON

# La corrida del domingo y la primera de feria ayer en Sevilla, nada extraordinario



## ALTERNATIVAS DE FRASCUELO Y PACO ALCALDE EN BARCELONA

SEVILLA, 14 (PYRESA). — Con muy buena entrada se celebró en la plaza de la Real Maestranza de Sevilla la tradicional corrida del Domingo de Resurrección, primera de la temporada. Siete toros de doña María Fallarés Gradas, (todos rebasaron los 500 kilos) que dieron irregular juego.

Abrió plaza el caballero Antonio Ignacio Vargas, que se lució como jinete y rejoneador, clavando con arte y eficacia arpones y arponillos, así como banderillas a una y dos manos, entre ovaciones del público, tras clavar certeramente rosas conjuntas, colocó un profundo rejón de muerte, para terminar con el bicho pie a tierra de pinchazo, estocada y dos descabellos. (Gran ovación y saludos).

MANUEL GARCIA "PALMEÑO" veroniquéó con finura a sus dos toros entre aplausos. Al primero bonitas tandas de redondos y naturales para rematar con media bien colocada que bastó. (Ovación y saludos). En su segundo, un toro logrado dió algunos pases logrados que se aplaudieron. Mató de tres pinchazos y descabello. (Silencio).

JULIO VEGA "MARISSIMO" se apretó por verónicas en su lote, al que luego arriesgando mucho muleteó con acierto cuajando naturales y derechos de indudable calidad, que sonaron apuados. Mató a su primero de pinchazo y estocada. (Ovación y saludos). Al quinto lo despachó de cuatro pinchazos y descabello. (Algunas palmas).

RAFAEL TORRES estuvo pinturero, tanto con la capa como con la muleta, aunque no logró cuajar facna, muleteó con ambas manos y sacó algunos pases que se alabaron.

Mató a su primero de dos pinchazos y estocada. (Algunas palmas). Y al último lo despachó de buena estocada. (Aplausos).

**UNA OREJA PARA DIEGO PUERTA**

ZARAGOZA, 14 (PYRESA). — Corrida de inauguración de temporada. Casi lleno. Toros de Torrestrella, de Alvaro Domecq, de Jerez de la Frontera.

DIEGO PUERTA, al veroniquéar resbala ante la cara del toro, salvándose milagrosamente de una cornada. Medio estocada y descabello al segundo intento. (Pitos al toro y silencio al torero). En su segundo, una estocada. (Una oreja).

SANTIAGO MARTIN "EL VI TI" casi entera y dos descabellos. (Pitos). En su segundo, estocada y descabello al segundo intento. (Ovación y saludos desde el tercio).

MIGUEL "CINCO VILLAS", media estocada y tres descabellos. (Aplausos). En el segundo, fue roto en una ocasión; sin consecuencia. Pinchazo, estocada y descabello al segundo intento. (Aplausos).

**ALTERNATIVA DE FRASCUELO Y PACO ALCALDE**

BARCELONA, 14 (PYRESA). — Con una gran entrada en la plaza Monumental se celebró la primera corrida de toros de la temporada. Tomaron la alternativa Carlos Escobar "Frascuelo" y Paco Alcalde, actuando de padrino de ambos Curro Romero. Es esta la octava vez en la historia del torero que tiene lugar un hecho semejante.

Seis toros de D. Juan Mari Pérez Taberner, bien presenta-

dos, aunque algo cortos de pitones y tan justos de fuerzas, que salvo el primero y el cuarto, tuvieron suficiente con un puyazo. El primero, a los pocos pasos cayó a la arena y no se consiguió levantarlo ni aún con ayuda de las "asistencias" por lo que hubo de ser apuntillado en medio de un escándalo fenomenal.

"FRASCUELO" nada pudo hacer con su primero. A su segundo lo mató de un buen estoconazo. (Oreja y vuelta al ruedo entre una lluvia de flores).

CURRO ROMERO actuó en segundo y cuarto lugar. A su primero lo despachó de pinchazo y metisaca en el golete. (Pitos). Al quinto lo mató de pinchazo y estocada. (Bronca fenomenal).

PACO ALCALDE terminó con su primero de tres pinchazos, media estocada y una entera en todo lo alto. (Ovación con saludos desde el tercio). Al último de la tarde lo mató de pinchazo y superior estocada. (Vuelta al ruedo a hombros, en unión de "Frascuelo").

"Frascuelo" visitó de grana y plata y Alcalde de blanco y oro. El toro de la alternativa del primero se llamaba "Desconocido" y estaba marcado con el número 271. El de Alcalde, "Azuceno" y tenía sobre sus lomos el número 36.

LA LLUVIA OBLIGO A SUSPENDER AYER LA CORRIDA DE BARCELONA

BARCELONA, 15 (Pyresa). — Por inclemencia del tiempo, ha sido suspendida la corrida anunciada para esta tarde, en la que "El Viti" "El Niño de la Capca" y Manolo Arruza iban a lidiar seis toros de D. Lisardo Sánchez.

A la hora de empezar el festejo, la autoridad recabó la opinión de los diestros y éstos condescendieron que debía ser suspendida dado lo resbaladizo del suelo. Así se hizo, no sin protestas por parte de algunos espectadores, que aguardaban el inicio de la corrida.

**TOROS EN ARLES**

ARLES (Francia), 15 (Efe). — Seis toros de la ganadería de D. Carlos Núñez, para José Ma-

ría Manzanares. Francisco Nuñez «Currillo» y Paco Alcalde.

MANZANARES estuvo bien en el primero de la tarde, pero tuvo poca suerte a la hora de matar: tres pinchazos y una estocada, le permitieron dar la vuelta al ruedo.

En el cuarto, tuvo música a la hora de la muleta. Y también dio vuelta al ruedo después de haber acabado con el toro mediante un pinchazo, una estocada y dos descabellos.

CURRILLO, en el segundo de la tarde, estuvo bien con la capa y muy artista con la muleta, y además banderilleó bien. Pero cinco pinchazos, media estocada y cinco descabellos, le valieron una bronca.

En el quinto, toró bien y acabó con dos pinchazos y una estocada atravesada, todo lo cual le valió una oreja.

PACO ALCALDE veroniquéó bien al tercero y tuvo música al llegar la hora de la muleta. Un

pinchazo, una estocada y una oreja.

En el sexto, no tuvo suerte, porque era mansurrón. Hizo lo que pudo, banderilleó con valor, se mostró muy torero con la muleta (música) y lo despachó de una estocada. El público le hizo dar la vuelta al ruedo y le sa-

Pasa a la pág. 13



### POR 5-1 GANO AYER EL BARCALDO AL TENERIFE

BARCALDO (Vizcaya), 15 (Pyresa). — Por cinco goles a uno, el Barcaldo ha vencido esta tarde en el Tenerife, en partido correspondiente a la segunda división de liga. Marcaron por los locales, Dani (dos), Otaola, Benito y Madariaga (de penalty) y Lolo por los canarios.

BARCALDO: Bilbao (2), Carlos (1), Madariaga (2), Arechalde (2), Abiega (3), Otaola (2), Dani (3), Benito (2), Larreina (1), Otaola (3), y Lalo (1).

En el minuto 70 Regúlez (0), sustituyó a Lalo.

TENERIFE: Nemesio (1), Lolo (2), Molina (1), José Miguel (1), Esteban (0), Pepito (1), Ferreira (0), Medina (1), Cantudo (0), Mauro (1) y Caamano (1). En la segunda parte Jorge (1), y Gilberto (0), sustituyeron a Mauro y Caamano.

Arbitró el colegiado castellano señor Sanz Marrón. Su actuación fue aceptable.

**GOLES:**

1-0.— Minuto 1. Pase de Larreina a Dani, y éste, ante la salida del portero, mete el pie y marca.

2-0.— Minuto 24. Centro de Dani que remata Otaola y manda al fondo de las mallas.

2-1.— Minuto 30. Chut muy potente de Lolo desde unos cuarenta metros, que sorprende al meta barcaldés.

3-1.— Minuto 44. Jugada de Abiega, con centro sobre Larreina que desvía de cabeza, y Dani de espaldas a la portería remata a gol.

4-1.— Minuto 78. Centro de Larreina que remata Benito con la izquierda y con efecto, al fondo del portal de Nemesio.

5-1.— Minuto 85. José Miguel incurre en penalty al desviar pelota con la mano, dentro del área. Lanza el castigo Madariaga y consigue el quinto gol.

**INCIDENCIAS:**

Noche agradable. Unos diez mil espectadores en Lascazar. Fueron amonestados Cantudo y Lalo. Por entradas violentas. En el minuto 81 se retiró, lesionado, Jorge que no volvió a reaparecer. A los 89 minutos fue expulsado Regúlez, por dar una patada a un contrario.

**JUICIO CRITICO:**

El Barcaldo venció con todo merecimiento a un Tenerife con muchos fallos defensivos en la primera parte y con escaso poder ofensivo en los pocos contraataques que llevó a cabo. Por oportunidades, los barcaldés pudieron llegar al descanso con un resultado más abultado, aunque sus jugadores desperdiciaron algunas ocasiones de gol.

En el segundo periodo, el Tenerife reaccionó y dominó durante los veinte primeros minutos, si bien después volvió a imponerse el equipo local, que, con juego más veloz superó a sus contrarios. El Tenerife no demostró, al menos por lo que vimos hoy, que es un equipo con aspiraciones de ascenso, y causó una pobre impresión en Lascazar.

### Golf ROTUNDO TRIUNFO DE ANTONIO TIAGONCE EN EL CAMPEONATO TROFEO BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Domingo de Resurrección, hermoso día, buen tiempo y extraordinaria jornada deportiva en el Club de Golf Costa de Azahar. En un Stableford Handicap 18 hoyos se disputó el monumental trofeo donado por el Banco Español de Crédito de nuestra Capital, gentileza que la Directiva del Club agradece a Banesto en la persona de su director D. Pascual Segarra Rovira.

Nutrida participación de jugadores para esta atractiva y muy disputada competición, obteniendo los primeros clasificados resultados óptimos. Baján handicap Antonio Tiagonce y Carlos Fabra jr.

Sobresaliente la actuación de Tiagonce que efectuó muchos bogeys y algún recorrido regular compensados ampliamente con

pares y un impresionante berrido en la calle cinco, par cinco, de la segunda vuelta.

Fue muy aplaudido y felicitado. Recibió el trofeo de manos del Sr. Segarra en presencia del Excmo. Sr. Teniente General del Aire, D. Vicente Gill Mendizábal, Presidente del Club, miembros de la directiva y muchos socios y participantes. Enhorabuena, (m) grande.

**CLASIFICACION**

A. Tiagonce, 37 puntos  
C. Fabra jr., 35  
Mr. Kenninson, 35  
E. Pons, 32  
H. R. de Valcarlos, 31  
Sra. de Tiagonce, 31  
Sra. de Acilona, 31  
Sra. de García de la Fuente, 30  
V. Fallarés, 29  
R. Holmes, 28  
J. Marco, 28  
D. García de la Fuente, 28  
R. G. Barranca, 28  
E. Calabuig, 26  
Sr. Carpi, 26  
Gómez Trénor, 26  
J. G. de la Torre, 26  
J. Sanz Lamas, 24  
P. de la Viesca, 24  
Sra. de Gaya, 22  
J. de Miguel, 21  
F. Gómez, 21  
J. Pascual, 21  
J. Bermejo, y otros.

PLAYER

# YA ESTAN EN EL MERCADO

Las dos Series iniciales de la

## línea ESTRELLA

Mejor PERFECCION TECNICA  
Más RENDIMIENTO HIDRAULICO  
Mayor BELLEZA ESTETICA

Y la cuidada calidad de nuestra MARCA

**ELECTROBOMBAS**

DEPOSITO, VENTA, INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA:  
**GUILLERMO VALLS**  
Almazora, 37 - CASTELLON

# iAhora! Kodak le ofrece dos posibilidades al mismo precio.

El papel brillo que usted ya conocía, con margen, y el nuevo papel con superficie seda, sin bordes, con cantos redondos, mayor área fotográfica y nueva textura.

**PRODUCTOS Kodak DE VENTA AQUÍ**

## Pida información donde vea este emblema.

# EL HOMBRE Y EL VINO (V) Por MANUEL MARIA

## VINOS DE LA MANCHA, CASTILLA Y GALICIA

LA MANCHA, REINA DEL VINO, TIENE SU SALVACION EN LAS COOPERATIVAS, QUE PRODUCEN YA MILLON Y MEDIO DE HECTOLITROS AL AÑO. SU CALDO MAS FAMOSO ES EL VALDEPEÑAS. — CASTILLA Y LEON PRODUCEN MUCHOS VINOS, ALGUNOS TAN FAMOSOS COMO LOS DE CEBREROS, TORO, CHINCHON Y DE RUEDA. — ASTURIAS, ES EL PAIS DE LA SIDRA, QUE VALE TANTO COMO EL MEJOR VINO. — Y GALICIA... EL RIBEIRO, CAMBADOS, VALDEORRAS, DEL ROSAL Y ALBARIÑOS

JUSTA fama de vinos tiene también La Mancha. Esta región, la mayor productora de vinos de toda España, abarca principalmente la provincia de Ciudad Real, a la que se podría denominar, con razón, "la tierra del vino", de no ser porque con este mismo nombre ya se conoce una comarca característica en la provincia de Zamora. La Mancha acoge también parte de las provincias limítrofes de Toledo, Madrid, Albacete y Cuenca, en las que hay también grandes extensiones de viñedos que producen vinos manchegos. Existe un Consejo Regulador de la denominación La Mancha, que comprende las poblaciones de Socuéllamos, Tomelloso y Pedro Muñoz como mayores productores. Tanto es la producción de uva de La Mancha que no puede elaborarse allí todo el vino que ella daría y se exporta a otras regiones o se dedica a la fabricación de alcohol. Algunas casas manchegas elaboran unos vinos secos, de 13 a 15 grados, poco ácidos, gustosos, con viva coloración rubi los tintos y muy finos al paladar, que son excelentes vinos de mesa. En otras localidades solo se elaboran vinos blancos, de 13 a 15 grados, de pasto, secos y poco ácidos.

Dentro de la provincia de Ciudad Real destacan los vinos de Valdepeñas, con Consejo Regulador propio y nombre famoso internacionalmente. Son los tres tipos de blanco, tinto y clarete, excelentes para copear y como vinos de mesa.

En toda la región de La Mancha hay creadas una serie de cooperativas que vienen elaborando más del millón y medio de hectolitros al año. En La Mancha destacan nueve grandes bodegas en Campo de Criptana, Manzanares, Quintanar de la Orden y Tomelloso. Valdepeñas por sí sola tiene otras diez grandes firmas criadoras y exportadoras de sus vinos propios.

### CASTILLA Y LEON

Dejando a un lado las regiones de La Mancha y La Rioja, propiamente pertenecientes a Castilla, en estos antiguos reinos hay también otros vinos tal vez menores en fama, aunque siempre grandes en calidad. La región leonesa es de por sí fría, con largos inviernos y veranos cortos, no apta para el cultivo de esta especialidad agrícola-industrial. Sin embargo, tiene ciertas zonas de producción de vinos estimables. Y ha conseguido establecer por el resto del país importantes comercios que venden sus vinos aún en regiones más privilegiadas. Son muy conocidos y estimados los vinos procedentes del Bierzo, Sahagún, los

Oteros, Valencia de Don Juan, etc. con unas 700 bodegas que trabajan sobre la cosecha de 47 mil hectáreas de viñedos. Se están agrupando ahora en cooperativas y una de ellas, la de Gordaliza del Pino, almacena hasta dos millones de litros. En Cacabelos, tierra muy famosa de vinos, obtienen hasta cinco millones de litros y en toda la zona del Bierzo se cosechan unos 18 millones. Son vinos de mesa y corrientes, de medio color y claretes, con graduaciones que oscilan entre 12 y 16 grados. La comarca de La Bañeza da vinos de calidad rosados y claretes. Galleguillos de Campos, Arenillas de Valdeabuey y San Pedro de las Dueñas tienen una cooperativa con modernas instalaciones, con 80 tinajas y capacidad para 14 millones de litros de vino corriente, pudiendo mojar hasta 300 toneladas de uva por jornada.

En Zamora la producción de vinos es abundante en unas comarcas y escasa en otras. Los vinos de Toro, de cierta fama, son superiores finos de mesa, tintos y robustos, de elevada graduación.

Salamanca tiene una franja a lo largo del Tormes que produce buenos vinos. Lindando ya con Portugal, Villarino tiene unos tintos oscuros que los naturales les dicen no tener nada que envidiarle al Oporto.

Ávila tiene vinos buenos en Cebrosos, Cantalapiedra y Peñaranda de Bracamonte, con una producción de hasta 150.000 hectolitros por año. Son vinos suaves, gustosos, aromáticos. Gran parte de la producción se vende en las tabernas de Madrid, de chato en chato.

En Madrid hay vinos en San Martín de Valdeiglesias, Villa del Prado, Cadalso de los Vidrios, Navalcarnero, Valmojado, Chinchón (con muy buenos aguardientes), Colmenar de Oreja y Arganda. Toledo tiene los vinos de Noblejas, Ocaña y Yepes, que quieren acercarse a los manchegos. En Cuenca, Motilla del Palancar, Sisante, Inlesia y Tarancón.

Poco abundantes y en pocas tierras produce vinos Soria. Pero Segovia tiene unas 10.000 hectáreas de viñedos que dan en unas partes vinos comunes y en otras unos pálidos blancos con bastante acidez, aptos para el coqueo. En Valladolid existió un vino "de Rueda", famoso en la literatura, del que nunca más se supo. Y en Palencia, aunque en poca cantidad, se elaboran buenos vinos corrientes que se consumen en las mismas localidades donde se produce. Burgos tal

vez sea la única provincia de España que no produce vinos. Santander, sin embargo, da la cantidad de 6.000 hectolitros al año, de escasa graduación alcohólica, que ellos mismos se beben.

### ASTURIAS Y GALICIA

En Asturias la producción vinícola es prácticamente nula. Además, sería pecado nombrarlo, ya que la "sidra", bebida deliciosa que sustituye al vino o cumple incluso la misma función de él, es la bebida nacional. La sidra, que posee grandes cualidades diuréticas, tónicas, digestivas y refrescantes, está tomando una aceptación cada vez mayor en toda España y en el extranjero. Con toda justicia ha de decirse que la sidra, aunque no proceda de la vid, debe considerarse con las mismas cualidades letificantes y alimentarias del propio vino.

En Galicia, la Provincia de La Coruña tiene dos zonas, en Betanzos y Santiago de Compostela, que dan los caldos más buenos. Son vinos corrientes que no se embotellan y se consumen a granel en el mismo año de su producción. En Lugo está la comarca de Amandi, en las riberas del Sil, que produce vinos muy aceptables, pero los mejores de la provincia, ligeros y suaves, los da el Valle de Quiroga. Monforte y Chantada dan vinos más bien flojos.

Orense, en cambio, es tierra bendita por Dios en sus variados caldos. La zona de Verín, que ocupa el valle de Monterrey, da unos finísimos vinos blancos de 11 y 12 grados, muy buenos para la mesa y para acompañar al marisco. La zona de "El Ribeiro", cuya capital es Ribadavia, va tomando últimamente una fama muy merecida por sus vinos, que no solo se utilizan ya para la mesa y para el marisco, sino para copear, codeándose en todo con los finos de Rioja o los andaluces, y siendo aceptados por su gran calidad. Los hay blancos y aromáticos de 10 a 11 grados y tintos, de mucha capa y robustez, de unos 11 grados también. Característico de estos vinos es tomarlos en taza de olza blanca que, cuando el vino del Ribeiro es tinto, queda levemente manchada como de sangre.

A ambas márgenes del río Miño existe otra importante zona vinatera, con unos vinos blancos de 11 grados y otros tintos de 9. Son célebres las cepas de Castrelo Miño, exuberantes en extremo, cada una de las cuales produce entre 18 y 25 kilos de uva. Están en una rica y fértil huerta que da gusto ver-

la. Las gentes del lugar viven —son de los pocos que logran vivir en España— del producto de sus cepas. Y su vino puede competir con los mejores de España, aunque aún no son muy conocidos.

Los vinos de Valdeorras, blancos, claros, de 11 grados, y tintos de mucha capa y robustez, con la misma graduación, son excelentes para la mesa. Los claretes de la zona de Los Peares son de gran finura. El Consejo Regulador de la denominación "Ribeiro" data de 1956 y comprende un montón de pueblos entre los que destacan Ribadavia, Arnoya, Castrelo de Miño, Carballeda de Avia, Leiro y el Ayuntamiento completo de Carballino, con los de Bobarás, Orense, Toen y San Amaro. Los vinos blancos precisan una graduación de 10 a 13 grados y los tintos de 9 a 12. El Consejo Regulador de Valdeorras, reglamentado en 1957, comprende las localidades de El Barco, La Rúa, Villamarín, Rubiana, Laroco, Peñín, El Bollo y Carballeda de

Valdeorras. Exige graduación superior a 9 grados y establece tres tipos de vino: blanco (pálido), tinto recio (rojo sangre) y tinto fino (aguinado).

Finalmente, en la costa atlántica de la provincia de Pontevedra, se producen unos vinos verdes y maduros, flojos de graduación, entre 9 y 10 grados. En el Valle del Rosal se encuentran unos vinos, entre los más famosos de Galicia, de 9 a 10 grados, que hoy están tomando mucha promoción bajo la denominación del valle. Los vinos de Cambados se exportan a toda España. Allí está el noble palacio o pazo de Bazán, en cuyo parque se celebra cada año la fiesta del vino "Albariño", uno de los mejores del mundo. Es dorado y ácido y muy apto para acompañar los mariscos, las ostras, la merluza y el rodaballo. La comarca de "Albariños" es famosa no solo en España, sino en todas las partes del mundo donde haya gallegos, que son precisamente todas. —(PYRESA).



La iglesia de la Asunción, de Valdepeñas.

Importante Empresa nacional fabricante de maquinaria para movimiento de tierras y manutención

NECESITA

**VENDEDORES**

se valorará experiencia en la venta de maquinaria de O. P. y agrícola, libre servicio militar, interesante sistema remunerativo. Interesados dirigirse a Romero Tracción, S. L. Ctra. N-340, Km. 70'3. Castellón. R. O. C. 3432.

## JUNTA GENERAL 1973 DE BANKINTER

DATOS DE BALANCE	MILLONES	% AUMENTO
RECURSOS TOTALES:	34.025	73,44
- PROPIOS:	3.460	44,88
- CAPITAL	1.993	5,00
- RESERVAS	1.467	199,39
- AJENOS:	30.565	77,47
- DEPOSITOS	11.565	40,64
- BONOS	19.000	111,11
INVERSIONES:	23.793	110,17
BENEFICIO NETO:	540	122,48

### BANKINTER Y EL BANCO DE SANTANDER

— El impresionante crecimiento de Bankinter se debe sin duda al apoyo del Banco de Santander. Este apoyo será aún mayor en el futuro.

### NUEVAS EMISIONES DE BONOS: 25.000 MILLONES

— La Asamblea autorizó emitir hasta 25.000 millones en Bonos Bankinter.  
— La última emisión, en Febrero del presente año, fue de 5.000 millones y se colocó antes del día señalado fuera del Ahorro Institucional.

### PORVENIR DE LA BANCA INDUSTRIAL

— "La Banca Industrial goza de dos importantes privilegios para la obtención de recursos:  
- los Bonos de Caja  
- los Certificados de Depósitos".  
— "Por lo que tal como pronostiqué, y se ve ahora confirmado por los balances de los Bancos Industriales, les espera un espléndido porvenir". (D. Emilio Botín).

### POLITICA DE AMPLIACIONES

— Solamente cuando los Beneficios no son suficientes debe recurrirse a la prima de emisión para nutrir las Reservas.  
— El importante aumento en los Beneficios de Bankinter en 1973 y primer trimestre de 1974 aconseja realizar una ampliación a la par en el otoño próximo.

Recursos Propios						Recursos Ajenos						Recursos Totales					
millones	1969	1970	1971	1972	1973	millones	1969	1970	1971	1972	1973	millones	1969	1970	1971	1972	1973
2.800						25.500						27.000					
2.100						19.000						20.000					
1.400						12.500						13.000					
700						6.000						6.000					
1969=100	100	132	174	342	489	1969=100	100	136	173	284	503	1969=100	100	135	173	290	502
Beneficios						Financiaciones											
millones	1969	1970	1971	1972	1973	millones	1969	1970	1971	1972	1973						
440						23.000											
330						17.000											
220						11.000											
110						5.000											
1969=100	100	184	199	220	489	1969=100	100	134	198	270	504						

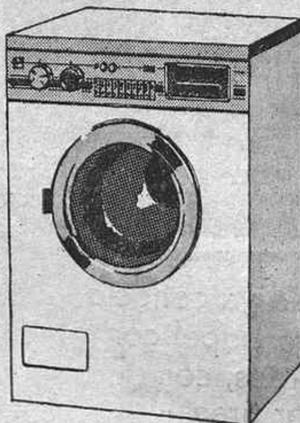
### OFICINAS

Madrid  
Barcelona  
Bilbao

Las Palmas de G. Canaria

EL BANCO INDUSTRIAL CON MAYORES BENEFICIOS ABSOLUTOS DE LOS CREADOS AL AMPARO DE LA LEY DE 1962

## OPERACION CAMBIO LAVADORAS AUTOMATICAS



ABONAMOS de 8.000 a 12.000 ptas.

Por su vieja lavadora al comprar uno de los nuevos modelos de la "serie aniversario"

**Crolls**

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**ELECTRODOMESTICOS MARCELINO**  
Mayor, 26

**ELECTRODOMESTICOS PALLARÉS**  
Padre Vicent, 16  
CASTELLON

**JOSE SANCHÍS**  
Gral. Aranda, 14

# INFORMACION NACIONAL

## PARA SIMPLIFICAR LOS TRAMITES PREVIOS AL MATRIMONIO CIVIL

Se publicó una instrucción ayer en el Boletín Oficial del Estado

MADRID, 15. (Pyresa).— Para abreviar y simplificar los trámites previos al matrimonio civil el Boletín Oficial del Estado hace pública hoy una instrucción de la Dirección General de los Registros y del Notariado sobre el expediente previo.

A este respecto la presente disposición hace algunas aclaraciones sobre diferentes puntos: Prueba de nacimiento. Para ella basta con la presentación del certificado correspondiente o del libro de familia. Prueba del estado civil: la soltería puede acreditarse por una declaración jurada del propio sujeto. En la viudez es necesaria la presentación del certificado de defunción del cónyuge, y para acreditar no haber contraído nuevas nupcias, como en la soltería, por declaración jurada del sujeto que pretenda el nuevo matrimonio.

Prueba de no profesar religión católica: El medio de prueba idóneo es la declaración expresa de los contrayentes de no profesión. En el caso de que se trate de personas que hubieran abandonado su práctica, se exigirá que se presente la prueba de que el abandono ha sido comunicado por el interesado al párroco del domicilio.

Supuesto de contrayentes extranjeros, no es necesaria la traducción oficial de los documentos; por otra parte, los documentos oficiales expedidos en España no requieren legalización pa-

ra surtir efecto en los registros civiles del país.

La legalización de documentos extranjeros puede hacerse por el Cónsul español del lugar en que se expidan o por el Cónsul del país en España, quienes a la vez, pueden traducir los documentos. Sólo se exigirá la legalización ulterior del Ministerio de Asuntos Exteriores si no consta la autenticidad de la que hace el Cónsul.

### UN D. JUAN ESPECIALISTA EN TURISTAS

SEVILLA, 15. (Pyresa).— José Pineda Funes, vecino de la localidad sevillana de Sanlúcar y "especialista" en conquistas sentimentales de turistas, ha sido detenido por la policía que le buscaba debido a varias denuncias presentadas por señoras y señoritas extranjeras por robo.

El campo de acción de este Don Juan de vía estrecha era bastante extenso, pues según parece, no operaba sólo en Sevilla, ya que estaba reclamado por las autoridades policíacas de distintos puntos de España.

Pineda Funes capturado por la brigada regional de investigación criminal de Sevilla ha quedado a disposición del juzgado de guardia.

### UNA IMPORTANTE INDUSTRIA ELECTRONICA NORTEAMERICANA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 15. (Pyresa).— Unos dos mil puestos de trabajo supondrá la instalación de una industria electrónica, perteneciente a una importante firma norteamericana, que se ubicará en una extensión de cien hectáreas en las afueras de Santiago de Compostela con motivo de entrar en funcionamiento el próximo curso académico la facultad de ciencias. La mencionada industria contribuirá a la formación científica de los estudiantes de la nueva facultad, donde se impartirán los dos primeros cursos de la licenciatura de ciencias físicas.

## EL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD, EN MURCIA

### Presidió distintas actividades

MURCIA, 15. (Pyresa).— Hoy llegó a Murcia el Delegado Nacional de la Juventud D. Manuel Valetín Gamazo de Cardenas, quien tomará contacto con las autoridades juveniles que actualmente se realizan en esta capital y en Cartagena. El señor Valetín Gamazo visitó hace pocos meses esta provincia para recorrer las zonas afectadas por las últimas inundaciones.

El Delegado Nacional presidirá un curso «temple» para jóvenes trabajadores de la industria y servicios y de la agricultura, así como la fase del sector del XXVIII Concurso Nacional de Formación Profesional, Industria y Artesanía y las jornadas de estudio del bachillerato unificado y polivalente.

El desarrollo de las diferentes especialidades de este XXVIII concurso de formación profesional tendrá lugar en la Escuela de Maestría Industrial, Escuela Técnica de la Empresa Nacional Bazan, Institución Sindical «Almirante Bastarache» con la colaboración de más de cincuenta técnicos y especialistas.

El Delegado Nacional de la Juventud visitará igualmente, la reunión de profesorado que desde hoy y hasta el día 17 se celebran para el estudio de la problemática que presenta el bachillerato unificado y polivalente, en lo que corresponde a la educación cívica-social y política. Estas jornadas son similares a las que han de celebrarse en Santiago de Compostela sobre la temática de la Educación General Básica y en Sevilla sobre la Formación Profesional. En Murcia participan profesores de Zaragoza, Huesca, Teruel, Gerona, Lérida, Barcelona, Tarragona, CASTELLÓN, Valencia, Alicante, Albacete, Cuenca, Guadalajara y Madrid, así como de un grupo de profesores de la Sección Femenina de Murcia.

## 105 muertos y 75 heridos graves en accidentes de tráfico en las vacaciones de Semana Santa

El día 7 fue el más trágico en las carreteras

MADRID, 15. (Pyresa).— Ciento cinco personas han resultado muertas y setenta y cinco heridas de gravedad, en los ochenta y ocho accidentes de tráfico ocurridos en toda España durante esta semana, según los úl-

timos datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

Durante este fin de semana se registraron quince accidentes con dieciséis muertos y ocho heridos graves. Las causas más frecuentes que han provocado los accidentes han sido invadir la calzada por la izquierda, velocidad inadecuada en curvas, irrupción de los peatones en la calzada indebidamente, adelantamientos antirreglamentarios y, en general por distracciones del conductor.

Las cifras anteriormente citadas del número de víctimas, se desglosan como sigue:

Sábado, día 6: 13 accidentes, 15 muertos y 6 heridos graves.

Domingo, 7: 16 accidentes, 20 muertos y 22 heridos graves.

Lunes, 8: 11 accidentes, 12 muertos y 7 heridos graves.

Martes, 9: 8 accidentes, 9 muertos y 3 heridos graves.

Miércoles, 10: 7 accidentes, 11 muertos y 2 heridos graves.

Jueves, 11: 9 accidentes, 11 muertos y 5 heridos graves.

Viernes, 12: 9 accidentes, 11 muertos y 11 heridos graves.

Sábado, 13: 7 accidentes, 7 muertos y 3 heridos graves.

Domingo, 14: 8 accidentes, 9 muertos y 5 heridos graves.

La operación de retorno se ha producido con relativa normalidad, aunque la densidad de circulación ha sido mayor que el año anterior.

## Regresó a Madrid el Presidente del Gobierno

MADRID, 15. (Pyresa).— El Presidente del Gobierno, D. Carlos Arias Navarro, regresó anoche a Madrid, acompañado de su esposa, una vez finalizada su estancia en Málaga, donde ha permanecido durante la Semana Santa. El viaje lo efectuó por vía aérea, en un avión Mystere, que despegó de la base aérea "El Rompedizo" de la ciudad capital andaluza.

### EL BANDO DE LA HUERTA EN MURCIA

MURCIA, 15. (Pyresa).— Hoy tuvo lugar en Murcia el tradicional bando de la huerta, que junto a la batalla de flores y el entierro de la sardina, constituye uno de los festejos más auténticos y representativos de Murcia.

En el popular desfile intervienen catorce carrozas, que salen desde el viejo y romántico máncón, momentos antes una comitiva de huertanos y huertanas se trasladó a la plaza del Cardenal Belleiga, en donde se efectúa la ofrenda de flores a la Patrona de Murcia, la Virgen de la Fuentsanta.



Viene de la pág. 11

có en hombros, así como a Curriilo.

La «Peña César Girón» concedió su «trofeo de feria» a Curriilo.

### TAMPOCO HUBO OREJAS

SEVILLA, 15. (Especial para PYRESA por José Antonio Medrano).— Desde el punto de vista económico esta Feria de Abril no ha empezado nada mal, pues la plaza se ha visto cubierta en cerca de tres cuartas partes de su aforo a pesar de unos precios respetables y de un cartel de los dos pares de banderillas que le clavó al quinto toro.

Además, casi a la misma hora «salía» la Macarena de vuelta a su templo mariano y en procesión retrasada, ya que en la noche del Viernes Santo, a causa del aguacero, hubo de improvisarse una larga estancia en el edificio de la antigua Universidad. Y por si fuera poco jugaba el Betis, que es otra baza de mayor cuantía en la afición y en la pasión de los sevillanos.

Buena la entrada en número, también lo fue en entidad gracias al respetable comportamiento de un público que supo ver las dificultades desoladoras de unos toros muy gordos, muy astifinos y muy poco dados a la colaboración. Mansos y blandos en las tres citas reglamentarias los seis —digamos ya que de la ganadería de doña María Pallarés— llegaron cansinos, sosos, cortos y con las añadiduras particulares sin humillar al último tercio, de que el primero se ceñía, el segundo probaba y andaba, el tercero terminó distrayéndose, el cuarto iba a cabezadas, el quinto se ponía por delante y el sexto se quedaba y echaba la cara hacia arriba, defecto en el que casi todos coincidieron.

Estos toros, válidos en la presencia, pero de juego pobre y defensivo, no tenían esa facia al uso y abuso que los toreros se llevan aprendida y los públicos esperan, aunque también se las sepan de memoria.

En los intentos rutinarios los tres espadas, que lo eran el repareado Manuel García «Palmeño», Julio Vega «Marismeño» —sustituto de Jaime Ostos— y Rafael Torres, acreditaron cierta voluntad y una muy elogiada brevedad, pues ninguno de los tres se excedió en porfías inútiles, quedándose, digamos que en las justas, para demostrar por un lado que los toros no se empleaban o no se restaban, y por otro, que ellos tampoco andaban sobrados de sitio y de confianza. Cabe pensar que con toreros más puestos la corrida hubiese tenido un desarrollo menos insulso; pero no mucho menos y siempre sin salirse de un tono lúdico con leves escapes a la gracia de los adornos.

Así los espectadores numerosos y entendidos no se enfadaron nunca y si aplaudieron algo eran

do Palmeño mató al primero de media tendida, y al cuarto de dos pinchazos, casi media y descabello; Julio Vega al segundo de un pinchazo y más de media, y al quinto de media, dos pinchazos, otra media y dos descabellos, y Rafael Torres al tercero de un pinchazo, media y una estocada y al último de una entera habilitosa.

Abrió la corrida y, por lo tanto, la feria, el caballero Antonio Ignacio Vargas, quien se demostró buen caballista ante un toro mansón de la citada ganadería de doña María Pallarés, aunque por pasarse en los alardes eucuerps sufrió varios alcances, uno de ellos muy aparatoso. Mató de un rejón y ya pie a tierra de un pinchazo, una estocada corta y dos descabellos.

La única gran ovación de la corrida, incluso con acompañamiento musical, se la dedicamos todos a Finito de Triana en premio a los dos pares de banderillas que le clavó al quinto toro.

## HERNIADOS!

Contengan su hernia, con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERMIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correaes de cuero, ni bultos; sin enganches ni hebillas; que se adapta a cada hernia y cada anatomía, por fabricarse a medida y bajo molde. Para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERMIGAY (marca registrada). Patente 171982. Pelayo, 60, principal. BARCELONA—1. Consulte a su médico. Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

La Casa HERMIGAY, atenderá a los herniados, el miércoles, día 17 de abril, en el HOTEL MINDORO, calle Moyano, 4, de CASTELLÓN. Visita de 10 a 1.

## EL TIEMPO NIEBLAS EN EL NORTE

MADRID, 15. (Pyresa).— Durante las últimas veinticuatro horas, el tiempo ha mejorado notablemente en toda España. Hoy se han registrado precipitaciones dispersas y mucho más débiles que estos días atrás, totalizando 15 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo Jaén, 12 Avila, 7 Palma de Mallorca, 6 Lérida, 5 Granada, 3 Burgos y Salamanca, 2 Vigo y uno Santiago de Compostela, Oviedo, Toledo, Cuenca, Ciudad Real, Albacete, Tortosa y Barcelona. Se han registrado bancos de niebla en el Cantábrico occidental, sur este del Duero y Extremadura.

Las temperaturas, que han sido algo más altas, llegaron hasta 22 grados de máxima en Valencia, a 21 en Tortosa, Murcia y Sevilla y a 20 en Lérida, Alicante, Almería y Santa Cruz de Tenerife. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró León, con dos grados.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón sobre el archipiélago británico, extendiéndose las altas presiones hasta la Península Ibérica, donde soplarán vientos flojos del primer cuadrante. Con esta situación, deberá completarse la mejora del tiempo en la Península, aunque con posibilidad todavía de que se formen bancos de niebla e incluso algunos estratos bajos en el Cantábrico. Habrá también nieblas en el Duero y Galicia, y probablemente también en Extremadura.

En el resto de España, buen tiempo, con algunas nubes aisladas de evolución diurna, especialmente en los sistemas montañosos.

Las temperaturas seguirán subiendo.

### POSITIVO SONDEO PETROLIFERO EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS

BURGOS, 15. (Pyresa). En el sondeo petrolífero que está realizando la sociedad «Axim» del Instituto Nacional de Industria en Espinosa de los Monteros, se han registrado síntomas positivos y esperanzadores de gas, y es casi seguro que en fecha inmediata se procederá a la apertura de otro pozo en terrenos próximos, dentro de esta misma provincia.

## APRENDA A SER BELLA Y A HACER BELLAS A LAS DEMAS



¡Ahora tiene el medio para lograrlo!

## CURSO CEM DE ESTHÉTICIENNE

¡Conviértase en Esthéticienne Diplomada! Ahora tiene el mejor medio para lograrlo, sin dejar sus actuales ocupaciones. Con el extraordinario Curso CEM de Esthéticienne y por medio del novísimo sistema Hogar/Escuela (por primera vez en España en este tipo de enseñanzas) lo aprenderá absolutamente todo sobre cómo acentuar y mantener la belleza femenina por medio de los más modernos procedimientos. ¡Pida más amplia información! Sólo tiene que rellenar y enviar este cupón y recibirá información rápidamente

### GRATUITAMENTE

Deseo recibir detallada información, sin compromiso alguno, sobre cómo aprender la profesión de Esthéticienne con el novísimo sistema CEM.

Envíe este cupón a CEO (división CEM) C/ Enmedio, 23, 9.º Pasaje Fomea CASTELLÓN

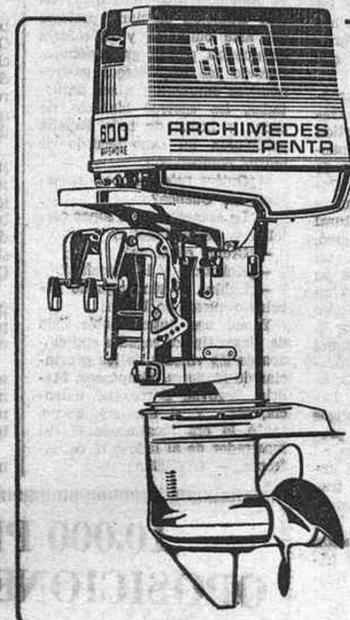
Nombre \_\_\_\_\_ M-1

Dirección completa \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

**CURSOS ESPECIALES PARA LA MUJER**  
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120

## lo sentimos por la competencia... SUBIO LA GASOLINA



No le dé más vueltas.

En estos tiempos de crisis energética sólo hay una... quizá dos soluciones.

Pasar todos los week-ends en la montaña, lejos del embarcadero, o comprarse un ARCHIMEDES PENTA.

Los motores marinos ARCHIMEDES PENTA más de 30 modelos distintos: unen a su alta potencia y capacidad de arrastre, otra ventaja no menos importante, su increíble bajo consumo.

ARCHIMEDES PENTA.

La más completa gama de fuerabordos donde poder elegir.

Otra victoria de la competente, y competitiva, técnica sueca.

MOTOR ARCHIMEDES PENTA.

EL GRAN FUERABORDA DE PEQUEÑO CONSUMO.



NAUTICA AZA  
Cernuda y Velasco, 3. Teléfono: 22 66 69. CASTELLÓN  
Agente de

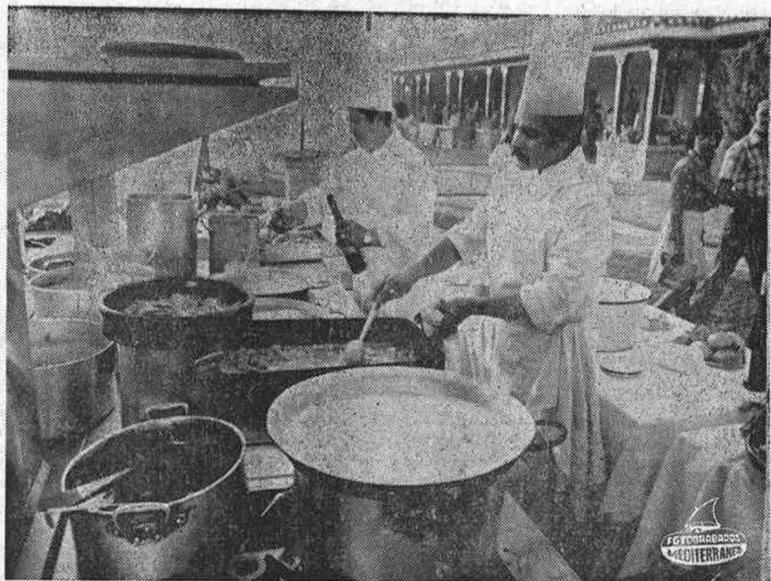
**VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.**

Exposición y Venta: Urgel, 259. Teléfonos: 230 77 68 y 239 04 83. BARCELONA 11  
Talleres: Polígono Zona Franca. Teléfonos: 335 59 97 y 335 34 37. BARCELONA 4

# La cocina regional española no debe morir

LOS CONCURSOS GASTRONOMICOS REVALORIZAN NUESTRA GASTRONOMIA TRADICIONAL, AL TIEMPO QUE REDESCUBREN RECETAS CASI OLVIDADAS. — EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO Y EL SINDICATO NACIONAL DE HOSTELERIA, DEFENSORES DE NUESTRA COCINA. — LOS «GORROS BLANCOS» ESPAÑOLES DE CARNE Y HUESO RIVALIZAN EN PRESENTAR SUS MEJORES ESPECIALIDADES. — ES PRECISO PROMOCIONAR A LOS COCINEROS JOVENES

Por Aida DIEGUEZ



Los "gorros blancos" de toda España, dentro y fuera de concurso, velan por la continuación de nuestra gastronomía tradicional.

¡QUE comerán nuestros hijos!, se dicen a sí mismas algunas de las madres de hoy. ¿Será posible que se pierdan, a nivel doméstico, los buenos hábitos de ver sobre la mesa familiar el tradicional cocido madrileño, la fabada asturiana, el pote gallego, el bacalao en las formas típicas de al pil-pil, la vizcaina o el ajo arriero, los asados, la paella y tantos otros platos que siempre constituyeron fórmulas de nuestro buen vivir? Las prisas, el trabajo de la mujer fuera del hogar, el sistema de vida de la sociedad de consumo amenazan con aniquilar la vieja costumbre de la cocina hecha «con amor». Tal vez, a la larga, la expresión «a fuego lento» deje de tener significado, porque con la marcha que lleva la vida, la palabra «lento» no tardará en caer en desuso.

## DEFENSA DE LA GASTRONOMIA ESPAÑOLA

Nos queda la esperanza. El Sindicato Nacional de Hostelería, con su asociación de Cocineros y Reposteros (A.C.Y.R.E.); la Academia Nacional de Gastronomía; la publicación gastronómica «Los Gorros Blancos»; la Cofradía de San Lorenzo, entre otras entidades, se preocupan de estudiar y actualizar la cocina tradicional española, promover y organizar concursos gastronómicos, procurar que los guisos de todas las regiones de España sean difundidos como merecen, llevando a las mesas de los gastronomos las recetas de esas cocinas, casi olvidadas, que todavía están vivas en recónditos lugares de nuestras tierras. Así, el pasado día 4 se celebró en Madrid el II Certamen de la Cocina Española, una muestra de nuestra cocina autóctona, que por los platos expuestos y las bebidas exhibidas hizo abrir los ojos de asombro a los que acudieron al Palacio de Congresos y Exposiciones madrileño del Ministerio de Información y Turismo, donde se celebró el certamen.

De no ser por el marco, por las vestimentas y aspecto ciudadano de los asistentes, el ambiente podría haber recordado al de una feria de pueblo, a la que cada uno aporta lo mejor de su casa, y donde se muestran los productos más selectos de la zona. Sólo que, en esta ocasión, se reunió en un salón de Madrid lo mejor y más genuino de cada una de las regiones españolas.

Sobre mostradores cubiertos con albos manteles, se exhibían bandejas repletas de manjares preparados por expertos de los cuatro puntos cardinales de nuestra geografía, así como panes y vinos que hacían bueno el dicho de «al pan, pan y, al vino, vino». Se encontraban reunidos veinticinco restaurantes especialmente invitados por A.C.Y.R.E., con una aportación de más de cien especialidades. En lugar de honor, la mesa en la que se mostraban los platos que este año han conseguido los tres primeros premios de cocina y el primero de repostería concedidos por la Asociación: «Ocas amb peres», «Bacalao Club Ramero», «Rebados de orladias de tierra», y «Casadilles

asturianas». Los custodiaban sus realizadores: Don Pedro Jiménez, don Romualdo Antolín y don Juan Sanguino Gallardo.

### LOS PREMIADOS

Don Pedro Pérez Jiménez, nacido en El Pardo, empezó a trabajar a los 15 años en el Hotel Palace de Madrid. Tiene ahora 33 años y colabora en el negocio de la familia, en el que participan cuatro de sus miembros: la madre, doña Nieves; el padre, don Pedro, que ha sido jefe de cocina durante dieciocho años en casa de su Excelencia el Generalísimo, y su otro hermano, José María, que el año pasado fue segundo premio de pastelería.

Alineadas en las fuentes estaban las ocas que le dieron el triunfo. Había también patos «porque las ocas son difíciles de encontrar en esta época y, además, estas aves están en vías de extinción». Las rodeaban coronas de hermosas peras y sobre las aves se advertía una jugosa salsa salpicada de pasas y piñones. «Esta receta es típica de la provincia de Girona», me dijo.

Por su parte, don Romualdo Antolín, bilbaino, simpático y de pocas palabras, distribuía entre los asistentes porciones de su «Bacalao Club Ramero». Las grandes cazuelas mantenían el calor del alimento gracias a un calentador-plato de mesa.

—Oiga, esto ¿es dulce? —preguntaron unas jovencitas espiadas.

—No, no; esto es bacalao —les respondió con buen humor don Romualdo—, pero pueden comerlo sin preocuparse, porque no engorda.

Esta receta la ha sacado, el señor Antolín, «del baul de los trastos viejos», y tras muchos años de haber permanecido olvidada, ahora es una de las que más solicitan los clientes.

El más joven de los galardonados, don Juan Sanguino Gallardo, 23 años y jefe de partida en el Parador Agua Biava, puede alcanzar la meta de jefe de cocina en solo dos años más. Copó el tercer premio de cocina y el primero de repostería. Natural de Mérida (Badajoz), seleccionó, de entre sus especialidades, un plato típico de invierno de su tierra natal, donde comenzó su actividad profesional cuando sólo contaba 16 años, pasando por la Escuela de Formación Profesional de La Bañeza y otros varios destinos. Empleó en su receta Criadillas de tierra y bacalao. Las criadillas de tierra son hongos carnosos que se encuentran preferentemente en los encinares, en los que es pródigo la región extremeña. Se buscan como las trufas, tarea en la que hay personas especializadas.

Las «casadilles asturianas» son una especie de empanaditas fritas, con un relleno a base de nueces y otros ingredientes.

### LA COCINA, PROFESION DURA Y DIFÍCIL

—La cocina es una profesión dura y difícil y no está bien pagada, aunque haya jefes de cocina de alta calidad que pueden cobrar sesenta o setenta mil pesetas al mes y aún más —afirmó don Francisco V. Gutiérrez de Luna, director de Administración

Turística del Ministerio de Información y Turismo, que había acudido al certamen y felicitaba al señor Sanguino—. Nosotros, que tratamos de proteger la cocina española e intentamos recuperar para la gastronomía platos que se habían perdido, sabemos de las dificultades de esta especialidad profesional. Aunque nuestros empleados se presentan a estos concursos por propia iniciativa, procuramos promocionar a gente joven, a nuevos valores que puedan llegar a ser algún día los continuadores y hasta los revalorizadores de nuestra gastronomía. En nuestros Paradores Nacionales, el año pasado se sirvieron 2.500.000 cubiertos y se facilitaron 1.000.000 de pernoctaciones.

Don José Pinto, Vicepresidente de A.C.Y.R.E. en Madrid, me explicó que, previamente a estos concursos, los cocineros de España envían sus recetas a la Asociación. Una comisión efectúa una selección y, de las recetas escogidas, salen los premios de cocina y de pastelería. El señor Pinto lleva el Cordon dorado de San Lorenzo, distinción de la Asociación. En un medallón, sobre escarapela con la bandera española, las siglas ACYRE, el «palote» (reproducción en metal del rodillo de madera que se utiliza en cocina para extender las masas) y la parrilla, símbolo de aquella en que muriera el patrono de los cocineros, San Lorenzo.

### EXQUISITECES GASTRONOMICAS

En el amplio salón, numerosos asistentes lucían grandes collares y cordones dorados de hijos de San Lorenzo, sucesores de una tradición secular, profesores del arte culinario y defensores de nuestra pureza gastronómica. Cuando las exquisiteces gastronómicas empezaron a ser degustadas, los «gorros blancos» de carne y hueso de toda España exhibieron un sano sentido de mutua competición:

- ¿Quiéreme usted probar morteruelo de Cuenca?
  - ¿Le apetece unas sopas castellanas de Valladolid?
  - ¿Crema catalana?
  - ¿Kokotxas a la vizcaina?
  - ¿Lubina al vino rojo de Ribeiro o queso de Lugo?
- Y así una interminable lista de platos típicos regados con caldos de los viñedos de las provincias de Mallorca, Guipúzcoa, Madrid, Segovia, Barcelona, Valencia, etc. Y si uno era bueno, tanto lo era igualmente el del mostrador de al lado o el de enfrente. — (PYRESA).

## 10.000 PLAZAS OPOSICIONES a E. G. B.

ENVIAMOS A VUELTA DE CORREO TEMARIO COMPLETO para las Pruebas a, b y Ciencias Educación SEGUN TEMARIO OFICIAL.  
800 PROGRAMACIONES UNIDADES DIDACTICAS (para todas las áreas y niveles).  
ACADEMIA CRUZ, C/ Cruz, 1.—Madrid-12.  
Teléfonos: 231-45-11 y 232-54-35.

## FIESTA DE TOROS (I)

# A un veintiuno por cien de los españoles les interesan MUCHO las corridas de toros

LA POBLACION DE BARCELONA LA MENOS INTERESADA POR EL ESPECTACULO TAURINO. — DESCIENDE EL INTERES DE LAS MUJERES POR LAS CORRIDAS. — DATOS DE UNA RECIENTE ENCUESTA «ICSA - GALLUP»

Por Carlos BRIONES

EN los últimos tiempos se viene hablando con insistencia de que la fiesta de los toros está en crisis. A muchos y a muy diversos factores se achaca esta paulatina pérdida de interés por las corridas de toros, entre los que podemos destacar: la poca atención que les presta la juventud, la falta de nuevos valores que tengan el suficiente poder de convocatoria popular, el elevado precio de las entradas, y por último, a esa psicosis de fraude que no sabemos bien por qué se ha creado en torno al espectáculo más genuinamente español que tenemos. Por contraste —y ello es, en verdad, una notable paradoja— nunca se pagó tanto por el arrendamiento de las plazas de toros, nunca fue mayor el negocio de los grandes empresarios taurinos y nunca cobraron más los privilegiados de tan arriesgada profesión.

El instituto Icaa-Gallup para investigación de la opinión pública ha realizado una encuesta de ámbito nacional, entre personas de ambos sexos de quince años en adelante, sobre el interés real que tienen los españoles de hoy por las corridas de toros. A la vista de los resultados de la encuesta —que ha adquirido y publicado el semanario «El Ruedo» en exclusiva se pueden sacar conclusiones sobre la existencia real o ficticia de la tan cacareada crisis. La encuesta, en concreto, planteó tres cuestiones a los entrevistados: Evolución de la afición a los toros, los toreros preferidos por el público y la profesión de torero en la mujer.

## SE NECESITA DOMESTICA

Presentarse con referencias en C/. Trinidad, 132-3.º-B. Castellón.

## La barba, última moda para 1974

### Pero disminuye la virilidad, según un científico

LONDRES, 15 (Efe). — El hombre elegante de 1974 lleva barba. O, por lo menos, esa fue la conclusión de una reunión celebrada por la Asociación de Peluqueros británicos en Edimburgo, que terminó hoy con tal veredicto.

«La igualdad de peinados entre hombres y mujeres, y la de ropa, ha hecho necesario que los hombres dejen crecer su barba para demostrar la masculinidad a distancia», declaró el Presidente de la asociación David Colclough.

Otro número de razones dadas por peluqueros y psicólogos que participaron en la reunión fueron:

—El hombre se ha cansado de tener que quedar en segundo plano y necesita la barba para competir en atención con la mujer bien vestida que le acompaña.

—A las jóvenes de hoy les gustan los muchachos barbudos.



La afición a la fiesta baja de año en año.

### EL INTERES POR LOS TOROS EN LAS GRANDES CAPITALES

Antes de entrar en los datos generales que brinda la encuesta, creo que resultará de interés para el lector en general y para el aficionado en particular, conocer el comportamiento de las dos grandes poblaciones españolas —Madrid y Barcelona— ante el espectáculo taurino, pues de alguna manera son fiel reflejo de toda la comunidad nacional por el origen de sus habitantes. Barcelona, con mucha diferencia, ofrece los datos más negativos de la encuesta respecto al interés que tienen sus habitantes por las corridas. Un ochenta y cuatro por cien de los barceloneses declaran rotundamente que no les interesan «nada» las corridas de toros; un ocho por cien dice interesarse «algo», y tan solo un cuatro por cien dice interesarse «mucho». Los datos referidos a Madrid son mucho más positivos aunque tampoco del todo satisfactorios para los amantes del espectáculo taurino: Un diecio-

cho por cien se interesa «mucho»: un veintiséis por cien, «algo» y un cincuenta y cinco por cien, «nada».

En las grandes poblaciones, los toros interesan menos que en los núcleos rurales. Y curiosamente, y en buena lógica, donde se celebran con periodicidad corridas y espectáculos taurinos es en las capitales, pues en los núcleos rurales, salvo raras excepciones motivadas esencialmente por el turismo en los lugares de la costa, solo se dan toros en las fiestas patronales; es decir, una vez más o menos al año. El lector debe tener en cuenta que, por ejemplo, la plaza de toros de Madrid, construida en 1931, y considerada como la «cátedra» entre las gentes del toro, sigue con una capacidad invariable de 23.000 espectadores, mientras que la población de hecho de la capital de España desde la referida fecha se ha multiplicado por cuatro. Podemos decir sin mucho riesgo de error que los toros eran el espectáculo predilecto de la gran masa del país por los años veinte, treinta y hasta cuarenta, mientras que desde esa década el interés público se ha ido diversificando por otros espectáculos de masas y, entre estos, con mucha diferencia, por el fútbol, deporte y espectáculo «estrella» de las gen-

tes sin ningún género de dudas en la hora actual.

El caso de Barcelona —y de la región catalana— merece comentario aparte. En Cataluña es posiblemente donde más festejos taurinos se dan al año y, por lo que nos demuestran los datos que comentamos, es donde el interés por los toros es menor. Esto a nuestro juicio es fácilmente explicable: las plazas de toros de Barcelona, y de toda la región, se nutren fundamentalmente de turistas. Así está el elocuente caso de Figueras que, el año último, si no recuerdo mal, celebró dieciocho espectáculos taurinos, y todos ellos —fuera de la corrida de feria, que creo recordar se celebra por el mes de mayo— no se hubieran celebrado, a no ser por los espectadores extranjeros que cruzan la frontera para tomar contacto —o seguir la afición— con nuestras corridas de toros.

### RESULTADOS GENERALES

Pero vayamos a los resultados generales del interés que en toda España tienen, a 1974, las corridas de toros, con leve descenso respecto a 1971, según una encuesta también de Icaa-Gallup, que publicó en su tiempo el desaparecido semanario «Dígame». He aquí los datos globales:

	Conjunto	Hombres	Mujeres
	1974	1974	1974
	%	%	%
Mucho ... ..	21	24	19
Algo ... ..	24	25	23
Nada ... ..	55	50	58

Respecto a 1971 ha descendido especialmente el interés de las mujeres por la Fiesta, tal vez —es sólo una suposición— por la retirada estas últimas temporadas de Manuel Benítez «El Cordobés» que, pese a todos los pesares, ha sido el último torero con auténtico atractivo popular, sobre todo entre el género femenino. La afición entre los hombres permanece invariable en ambas fechas, pero en conjunto, de un cuarenta y seis por cien de la población que en 1971 no se interesaba «nada» por los to-

	De 15 a 24 años	De 25 a 34 años	De 35 a 44 años	De más de 45 años
	1971 1974	1971 1974	1971 1974	1971 1974
	% %	% %	% %	% %
Mucho	19 11	21 19	26 21	22 27
Algo	31 23	31 29	32 26	32 23
Nada	50 66	48 52	42 53	46 50

La gente joven, y este es quizá el dato más alarmante de la encuesta, cada vez se interesa menos por la Fiesta de los toros. Y ello no es fácilmente comprensible, cuando los toros, esencialmente, debían ser un polo de atracción para la gente joven, pues sin duda, es el deporte más arriesgado, más viril, más emocionante —y auténtico, en cuanto por mucho que se esfuerzan los manipuladores, no hay nadie capaz de ponerse de acuerdo con el toro, para hacer «tongo» —que tenemos en el país.— (PYRESA).

### EN UN MINUTO...



DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso.

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros.

FERRERERIA TRAVER

Calle, 41 - CASTELLÓN

Panorama de la actualidad internacional

GOLPE DE ESTADO EN NIGER

Viene de la primera

En París en calidad de profesor de lengua djerna para la Escuela Colonial de Ultramar donde se forman los futuros funcionarios franceses.

En el momento de la independencia en 1960, Diori es designado Presidente de la República de Niger, cargo que ha venido desempeñando ininterrumpidamente desde entonces.

los estados africanos y Malgache asociados y la CEE para la renovación de la convención de Yaound.

DATOS BIOGRAFICOS SOBRE KOUNTIE

DAKAR, 1 (Efe-Reuters). — El Teniente Coronel Feyne Kountie, quien llevó hoy a cabo el golpe de estado en Niger, es un producto del entrenamiento militar francés.

En 1957 ingresó en la escuela de instrucción de oficiales de Frejus, en Francia, donde se graduó dos años más tarde con el rango de segundo teniente.

En 1961 se incorporó al ejército nigeriano. Después de un período de instrucción en la escuela de estado mayor de la capital francesa, durante los años 1965 y 1966, fue designado jefe de estado mayor de las fuerzas armadas de Niger.

El pasado año, el Teniente Coronel Kountie fue nombrado Jefe del Alto Estado Mayor.

Los fineses se quedaron sin ver el Campeonato Mundial de Hockey sobre hielo

El personal técnico de Radio y Televisión, en huelga

ESTOCOLMO. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto DE LA IGLESIA.)

Finlandia se encuentra, desde este mediodía, sin servicios de radio y televisión, al haberse declarado en huelga todo el personal técnico de la Finlandia Rundradio, el monopolio semiestatal de radiodifusión y televisión.

Las protestas no se han hecho esperar. Los fineses, que se en-

cuentran en pleno campeonato mundial de hockey sobre hielo y hacían este año una excelente labor, han visto como se oscurecía la pequeña pantalla y piden ya la cabeza de directores y altos cargos de radio y televisión. "El Director, a la Horsa" y "A la cárcel con los huelguistas" eran algunas de las consignas que hoy circulaban por Helsinki. Pero las reacciones políticas, si no tan vehementes, han sido aun mayores. Ayer, el Presidente Kekkonen exhortaba a evitar la huelga, que —según dijo— haría perder la confianza en Finlandia como país organizador de campeonatos deportivos y conferencias internacionales.

SOLIDARIDAD SUECA

Pero en la calle la situación es muy diferente. Los fineses no piensan en la política y tan solo en ese campeonato de hockey sobre hielo que se están perdiendo.

En Suecia, como en otros países nórdicos, se han producido acciones de solidaridad con los huelguistas fineses, y los colegas de la Sveriges Radio han pedido a los altos cargos que no refuercen los habituales servicios informativos para paliar los efectos de la huelga en el país vecino. Los suecos, sin embargo, no han podido ver hoy su esperado encuentro de hockey contra Checoslovaquia, y no es preciso señalar que reina cierta indignación; indignación sólo comparable a la de los propios fineses: unos, quejándose del estufado campeonato mundial de hockey, y otros, como el Presidente Kekkonen, el Gobierno y el parlamento, temiendo que la tercera fase de la conferencia de seguridad acabe siendo celebrada en zona menos conflictiva.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Confusas informaciones sobre un supuesto accidente aéreo al Sur del Pacífico

PARIS.— Un "Boeing" de la "Pan American" se ha estrellado en el Pacífico Sur, al norte de Nueva Caledonia, según informes llegados por radio a la capital francesa. Unos 160 pasajeros han escapado del avión en lanchas neumáticas. El avión cayó a la mar cerca de la isla de Belep, al extremo noroeste de Nueva Caledonia.

ENCARNIZADOS COMBATES...

El bombardeo siguió a un combate registrado ayer en las Alturas del Golán, uno de los más violentos desde la pasada guerra de octubre, en el que los aviones israelíes bombardearon las posiciones sirias.

BOMBARDEO SIRIO

JERUSALEN, 15 (Efe-Reuters). — La artillería siria ha bombardeado de manera intermitente a las fuerzas israelíes estacionadas en el Monte Hermón, durante toda la noche pasada y primeras horas del día de hoy, informa un portavoz militar.

OPOSICIONES E.G.B.

Pidanos hoy mismo información e instancias, o directamente: — Las contestaciones de las pruebas a) y b) completas, o por áreas, o bien sólo las asignaturas sueltas que desee de cada área.

ACADEMIA N. POLITECNICA

Generalísimo, 80. Teléfono 21-91-12. Salamanca. También en Carrera S. Jerónimo, 11.—MADRID (aquí no por carta).

"Boeing" y el número total de ocupantes del aparato. Un portavoz de la "Pan American" en París declaró no saber nada del accidente y otro portavoz, en Sydney, informó que el avión no era de la "Pan" añadiendo: "Todos nuestros aviones están controlados".

ENCARNIZADOS COMBATES...

El portavoz anunció también la designación del general Raphael Eitan, para ocupar el mando del frente sirio en sustitución del teniente general Mordochai Gur, recientemente ascendido a jefe del Alto Estado Mayor.

CONTINUAN LOS COMBATES EN EL MONTE HERMON

DAMASCO, 15 (Efe-Reuters). — Encarnizados combates han vuelto a registrarse hoy entre las fuerzas sirias y las israelíes en el nevado Monte Hermon, informa un portavoz militar sirio.

GADAFI GOZA DE BUENA SALUD

BEIRUT, 15 (Efe-Reuters). — El dirigente libio coronel Muammar Gadafi, ha enaltecido el ataque guerrillero árabe dirigido contra el pueblo israelí de Kyria Shmona.

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunió hoy, a las 22,19 (h.e.), para considerar la reclamación presentada por el Líbano con relación al ataque llevado a cabo por Israel, en el pasado fin de semana, sobre seis localidades libanesas, en represalia por la incursión de un grupo de guerrilleros árabes a un establecimiento israelí.

trellado ningún avión en la isla o en sus proximidades. De esta manera ha salido al paso de la noticia difundida por la radio francesa. Cinco horas después de haberse recibido en Numea, Nueva Caledonia, una llamada de socorro procedente de un avión comercial no se han encontrado rastros de un posible accidente aéreo al norte de Nueva Caledonia. Un barco y aviones franceses continúan el rastreo de la zona donde ha podido caer el avión. El mensaje de socorro se recibió a las 5,30, hora española de esta madrugada, en francés, lo que hace sospechar que pudiera tratarse de una falsa alarma ya que las comunicaciones en la aviación civil se efectúan siempre en inglés.

El supuesto accidente de un avión de la Compañía "Pan American" fue desmentido esta mañana en el aeropuerto de esta capital así como por la propia compañía norteamericana.

Noticias que han resultado ser falsas indican a primera hora de hoy que un "Boeing" de "Pan American" se había visto obligado a amerizar al norte de Nueva Caledonia, territorio francés en el Pacífico. Al parecer la única llamada de socorro recibida procedía de un pequeño avión de turismo que tenía dificultades en sus motores.

ACCIDENTES EN LA SEMANA SANTA MEXICANA

MEJICO, 15 (Efe). — Ciento cuarenta y dos personas murieron, unas 4.000 resultaron heridas y se registraron pérdidas materiales superiores a diez millones de pesos (48 millones de pesetas), según cifras provisionales, durante la Semana Santa.

Las autoridades estiman que en la semana que finalizó ayer circularon por las carreteras mexicanas más de dos millones de vehículos.

Kissinger, ante la Asamblea...

Viene de la primera

esta crisis energética, y propugna una línea de cooperación internacional.

PUNTOS PRINCIPALES

El primer punto de Kissinger, la primera etapa de cooperación es el relativo a energía. «Ampliación de abastecimiento a precios justos», en sus propias palabras, con comprensión por los desarrollados del deseo de los productores de obtener mayores ingresos y por estos últimos de que los actuales precios, posteriores a la crisis, coloquen una carga sobre el mundo consumidor que muchos países no podrán soportar la solución, según Kissinger, está en las metas de las reuniones de febrero en Washington. Pero además, Estados Unidos están dispuestos a transferir tecnología a los productores, industrializarse y, dijo, «Aceptaremos inversiones sustanciales de capital de los países productores» en el país, amén de apoyar una mayor participación productora en los centros de decisión monetarios mundiales.

La segunda etapa de cooperación debe resolver los ciclos periódicos de superávits y déficits de materias primas. Sólo la cooperación puede, según el secretario, fijar el precio óptimo capaz de mantenerse el máximo de tiempo. Pero ello implica también «revisar y modernizar las normas y condiciones del comercio internacional» y disponer de un asesoramiento técnico, unificado bajo las Naciones Unidas, que revise y vigile la evolución de las materias primas disponibles en el planeta, disparando señales de alerta ante una potencial escasez.

Kissinger pidió luego al mundo el logro de un equilibrio entre producción de alimentos y control de población que restaure la capacidad mundial para enfrentar emergencias alimenticias. El mundo desarrollado puede —y puso como ejemplo a los Estados Unidos donde se han eliminado todas las restricciones a la producción— incrementar su potencial alimenticio. Pero el mundo en desarrollo debe controlar su crecimiento. También aquí Estados Unidos están dispuestos a ofrecer su tecnología para aumentar las cosechas de los más necesitados. Kissinger llamó la atención sobre la crisis de fertilizantes existente, advirtiendo que las plantas americanas están operando casi al límite de capacidad y que la resolución a la crisis exige trabajo en equipo.

TEL AVIV: Todavía...

de ganar el favor de las altas esferas del partido, así como el favor del pueblo. Almagi ha tratado de mantenerse al margen de las querrelas dentro del partido laborista.

BIEN ACOGIDO POR EL TERCER MUNDO

La ciencia y la tecnología son hoy la materia prima más preciosa en una economía global de escasez. Pero para Kissinger dentro de la tecnología hay niveles de aplicación de ayuda más urgentes que otros. La humanidad debe aplicar, en este orden, tec-

nología para aumentar la producción agrícola, mejorar la de control de natalidad, lograr nuevas fuentes de energía e investigar el problema de los cambios climáticos.

Finalmente, la economía global exige un sistema comercial, monetario y de inversiones que mantenga la civilización industrial y estimule su crecimiento. En un mundo que vive en estos momentos su prueba monetaria más dura desde la década de los treinta, Kissinger apoya la eliminación de restricciones comerciales y de pagos para ajustar los nuevos precios de las materias primas. Estados Unidos están dispuestos a mantener abiertos sus mercados de capital para reenviar ésta hacia los países más necesitados, está dispuesto a unirse a un esfuerzo internacional conjunto de reajuste de políticas fiscales y monetarias y a abrir sus mercados a las manufacturas de países en desarrollo.

COLABORACION MULTILATERAL

Denso pero preciso, el discurso de Kissinger ha sido bien acogido por el tercer mundo. En la línea del secretario plantea un «vayamos todos juntos y yo el primero» por la senda del desarrollo. Confuso a veces, Kissinger, que ha hecho un canto a la colaboración multilateral como indispensable para salir de la crisis económica en que está el mundo, ha puesto como condición «sine qua non» de tal cooperación la relación bilateral de los sectores productores de materias primas con los Estados Unidos. Es muy difícil para un país en el que el interés nacional priva sobre personas o cosas pasar a la colaboración totalmente desinteresada. Pero el discurso de Kissinger es todo un programa. Un programa más importante si se estudia al lado del de Gromyko. Porque al menos sobre el papel, las dos superpotencias han renunciado por primera vez en su historia en esta Asamblea General extraordinaria a capitalizar políticamente la una a costa de la otra para pasar a un apoyo sin condiciones a la distensión y al trabajo en equipo a escala mundial.

PETICION DE MAURITANIA

NUEVA YORK (Sede de las

Naciones Unidas), 15. (Efe). — Mauritania inauguró hoy el cuarto día de sesiones de la Asamblea extraordinaria de la ONU sobre materias primas y desarrollo pidiendo la elaboración de una carta de acción para hacer frente a las necesidades de los problemas económicos de los países en desarrollo.

Moktar Ould Dada, Jefe de Estado de Mauritania, manifestó que su país «se adhiere totalmente» al análisis de medios concretos para hallar una solución al actual sistema económico entre países pobres y ricos, y estimó que los dos principales problemas que afectan al tercer mundo son el deterioro constante de los precios de las materias primas y el alza excesiva de los productos manufacturados.

Mauritania es el país número 41 en tomar la palabra ante esta Asamblea, inaugurada el pasado martes por iniciativa de Argelia.

El Presidente de Mauritania que habló ante una nutrida asistencia de representantes de los países miembros de la ONU que esperaban la intervención del Ministro de Estado norteamericano, Henry Kissinger, es el quinto jefe de Estado que ha hecho uso de la palabra en la tribuna de este sexto período especial de sesiones dedicado a materias primas y desarrollo.

Moktar Ould Dadah se pronunció por una verdadera cooperación y pidió a las distintas naciones que se reconocían mutuamente las soberanías de sus derechos y «antes que nada, el derecho a existir».

ENTREVISTA KISSINGER-WALDHEIM

NACIONES UNIDAS, 15. (Efe). Kurt Waldheim se ha entrevistado hoy, en la sede de las Naciones Unidas, durante algo más de media hora, con Henry Kissinger para tratar especialmente del tema de la Asamblea extraordinaria de materias primas y desarrollo, que tiene lugar estos días.

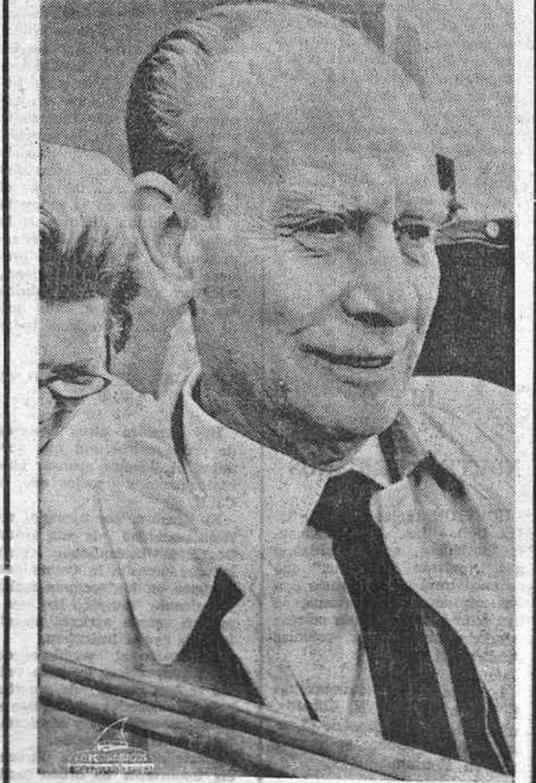
También se trató en la conversación el problema del Próximo Oriente, en particular la cuestión de la separación de fuerzas sirio-israelíes, y el mantenimiento de fuerzas de la ONU en la zona de tensión.

Tras el cambio de impresiones entre el Secretario General de las Naciones Unidas y el Secretario de Estado norteamericano, éste llevó a cabo distintas entrevistas —en los pasillos de la ONU y sin ningún formalismo— con ministros de Asuntos Exteriores de varios países, entre los que se encontraba el de Méjico, Emilio Rabasa.

Estas conversaciones fueron continuadas por la tarde en el Hotel Waldorf Astoria con los ministros de Asuntos Exteriores de Marruecos, Yugoslavia, Turquía e India.

Por su parte Waldheim ofreció un almuerzo en honor del Presidente de Mauritania, Moktar Ould Dadah, al que asistieron el Presidente de la Asamblea extraordinaria, el ecuatoriano Leopoldo Benites, los ministros de Asuntos Exteriores presentes en Nueva York y los representantes permanentes de los distintos países.

CULPABLE DE ASESINATO EN PRIMER GRADO



MEDIA (Pensilvania). — W. A. Tony Boyle, Presidente que fue del Sindicato de Mineros, se dirige al Tribunal del Condado de Delaware, desde el Hospital Riddle. Ha sido declarado culpable del asesinato, en primer grado, de su ex rival sindical Joseph "Joek" Yablonski, hijo y esposa. — (Telefoto Cifra Gedica-Uri)

INAUGURACION CICLO DE CONFERENCIAS MARKETING Y TURISMO

ESTANCIA SABADO Y DOMINGO PENSION COMPLETA DESDE 1.450 PTS.

INFORMESE EN SU AGENCIA DE VIAJES

TOURHOTEL EURHOSTAL LAS FUENTES

TELAVIV: Todavía... (repeated)

TELAVIV: Todavía... (repeated)

LAS VAGACIONES DE PASCUA...

Viene de la última

mía sin duda este caos y temía sobre todo las consecuencias que podría traer consigo, como es la de entrar en nuevas discusiones sobre medidas restrictivas de velocidad. Tales medidas suponen una notable reducción de la venta de los modelos "potentes" y a última hora una profunda reorganización de los programas de producción, con consecuencias de carácter económico que la industria quiere evitar a toda costa.

dentes de circulación son mucho más eficientes que todos los argumentos esgrimidos hasta ahora y que puedan esgrimir los enemigos de una limitación de velocidad. Es evidente que las autoridades de un país en el que pierden la vida sobre el asfalto veinte mil personas por año, no pueden limitarse a lamentar la situación. Medidas efectivas a este respecto traen consigo una reducción del consumo de gasolina y, por consiguiente, una disminución de los millones de marcos que el Estado recauda en concepto de impuestos sobre combustible. Pero ya hoy se habla de aumentar el precio de la gasolina, por tercera vez en pocos meses, con lo cual el señor Ministro de Finanzas se le allana el camino para que dé el sí a tales medidas.

OTRO TESTIMONIO DE LA DESUNION DE LOS GAULLISTAS ANTE LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

Cuatro ministros y varios diputados, publican un manifiesto en favor de la candidatura única, que se interpreta orientado contra CHABAN-DELMAS

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

Para agregarle un poco más de confusión a la ya dislocada ex-mayoría parlamentaria, he aquí que el intolerante impulsivo y voluntarista Ministro del Interior, Jacques Chirac, se ha saltado a la torera la tradicional tregua pascual para lanzar un manifiesto en favor de una candidatura única de las tres familias en el poder...

amente orientado contra la candidatura de Jacques Chaban-Delmas, son miembros de la U. D. R. y tres de ellos constituyen valores esenciales de la consulta electoral.

En estas condiciones, la deplorable e inútil maniobra de última hora no sólo pone en entredicho al Gobierno, sino que le asesta un último y desastroso golpe al ya resquebrajado monolito mayoritario. Pero las cosas no quedan ahí. Jacques Chirac, que desde el día 2 de abril no ha cesado de arengar y de actuar contra Chaban-Delmas, no se ha recuperado de la inoportuna y desgraciada operación Messmer, montada tarde y mal por el equipo de intrasigentes del Ministro del Interior. Su manifiesto de este domingo ha sido otro vano intento para provo-

car, a sólo 48 horas de la inscripción oficial de candidatura, una nueva dimisión en la ya desorientada ex-mayoría, cuyas consecuencias podrían ser catastróficas.

LAMENTABLE «MANIFIESTO»

El manifiesto de los 43, inspirados por este ex-Ministro de Chaban-Delmas y gran protegido de Georges Pompidou que es Jacques Chirac, constituye el más lamentable capítulo en la «guerra de planes» que se desató en las filas gaullistas a los pocos minutos de anunciarse la muerte del Presidente de la República. «Esa revuelta de palacio no es otra cosa que un acto pueril montado por cuatro ministros jóvenes, que se creen depositarios de un legado personal», ha dicho un diri-

gente del U. D. R. pero la opinión pública ve las cosas de otro modo, con más lógica. Y para el hombre de la calle ese ajuste de cuentas entre quienes deben unirse para luchar contra un adversario natural, no es nada edificante. Por ello Christian Foucher, gaullista ortodoxo que había presentado su candidatura a la presidencia, ha anunciado que se retira en favor de Chaban-Delmas. Con este acto de renuncia por parte de un hombre, cuya lealtad al general De Gaulle se remonta a los días del llamamiento de 1940, Jacques Chirac ha tenido una cierta respuesta en su impertinente y desafortunada maniobra de dimisiones. Los tres candidatos salidos de la ex-mayoría se mantienen en sus posiciones y ninguno de ellos se ha sentido tentado o

aludido por el manifiesto de los 43, y en estas condiciones cabe interrogarse sobre la autoridad de un Gobierno, cuyo Primer Ministro, fracasado en un desgraciado intento (comenzado por su Ministro del Interior) de aglutinar en su persona las tres candidaturas de la mayoría y cuyos ministros claves en la preparación y desarrollo de la elección presidencial se convierten en juez y parte con un manifiesto excesivamente personal y sectario.

Esta última peripecia de un gaullismo periclitado y de un pompidollismo extinguido ilustran mejor que cualquier otro comentario el estado de la cuestión a pocas horas de una batalla electoral, en la que se decide algo más que el futuro de Francia.

Sospechas en torno al IRA

MISTERIOSO HOMICIDIO DE UN IRLANDES

Su cuerpo fue hallado con dos tiros en la nuca en el Condado de Surrey

Se presentará el caso en Los Comunes

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

El hallazgo en un descampado del condado de Surrey, del cuerpo sin vida de un irlandés de 33 años, nacido en Newry, pero sin unas señas conocidas en Gran Bretaña, ha puesto en marcha, una vez más, una investigación acerca de las actividades del IRA. Unos niños, que jugaban al fútbol, en las proximidades del descampado tropezaron con el cadáver, y tras el levantamiento del cuerpo, el forense informó que Joseph Lennon — así se llamaba el individuo — había recibido dos tiros en la nuca. Los tiros en la nuca constituyen la marca indeleble de los ajusticiamientos del IRA.

del país está muy en entredicho, y que el Ministro del Interior debe adoptar prontas y tajantes medidas para salir al paso de esta contaminación de terror y de muerte, que se filtra a través de este gran colector de violencia y de asesinato a mano armada, que es la cuestión del Ulster.

Scotland Yard, por otra parte, desarrolla una aparatosa operación policial, con el propósito de deslindar los secretos de este misterioso homicidio de un irlandés. ¿Ejecución por las buenas? ¿Crimen común, sin ramificaciones políticas? ¿Qué es lo que verdaderamente representa este asesinato por la espalda?

INVESTIGACION POLICIAL

Unos ochenta números de la policía metropolitana tuvieron que cancelar sus permisos de Pasqua, al ser convocados a los diversos cuartillos de Surrey, al objeto de prestar una declaración sobre los sucedido. Esta mañana, de madrugada, en Luton, la ciudad de la que supuestamente provenía Lennon, la policía procedió a una serie de registros domiciliarios, y entró en la casa de algunos irlandeses inmigrantes, sospechosos de tener conexiones con el IRA.

Asimismo, existe constancia de que recientemente Lennon fue absuelto por los magistrados, en relación con el fallido intento de fuga de unos presos irlandeses, que cumplían condena en la prisión de Birmingham. Al cabo del proceso, el juez declaró inocente a Lennon le felicitó efusivamente por la colaboración que había prestado a la justicia con sus declaraciones, «las cuales habían sido de sumo provecho para las autoridades». Quién sabe si semejantes parabienes del magistrado británico determinaron luego su sentencia de muerte ejecutada — según se atisba — por una de estas cuadrillas o «comandos provisionales» que el IRA tiene destacados en misión permanente por Inglaterra, con el propósito de sembrar el caos. Precisamente, eso es lo que todo el mundo teme.

Ello conduce a las autoridades a considerar la posibilidad de que varias cuadrillas de «provisionales» anden vagando por estas islas, con ánimo de implantar su ley. Dispuestos a usar el hierro contra aquellos, que ellos consideran sus enemigos, o, simplemente, traidores a su causa. Este parece ser el caso de Joseph Lennon, quien estuvo implicado, a tenor de ciertas conjeturas, en el fallido intento de fuga de varios presos irlandeses de la prisión birminghamesa de Ninson Green, y de la que luego cumplidamente informó a la policía. De medios allegados a Scotland Yard ha trascendido que Lennon estaba fichado, por presunto terrorista. Y se sospecha de que, posiblemente haya estado actuando como enlace en Inglaterra de los «provisionales» de Belfast.

EL ASUNTO IRA A LOS COMUNES

Por lo pronto, Jill Kight, la diputada conservadora por Chpsstead, la jurisdicción de Surrey, donde fue encontrado el cadáver del presunto terrorista, anunció hoy que iba a presentar el asunto ante la cámara de los Comunes, y ver la forma de conseguir un gran debate a este efecto. La diputada alega que la seguridad

Parecen evidentes las fricciones en el seno del alto mando laborista. Un miembro del gabinete Wilson ha pronunciado un discurso contra alguna decisión del propio Gobierno

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

El Primer Ministro británico y líder laborista, Harold Wilson, no parece llevarse muy bien con sus aguerridas fuerzas de choque parlamentarias del ala izquierda, a las que por aquí dan en llamar «blackbenchers», porque se sientan en los bancos de atrás de Westminster. Estos diputados pertenecen a las altas esferas del partido, no alente inhibiciones de tipo jerárquico, y no les crecen, por lo general, pelos en la lengua, cuando es menester.

Así las cosas, de la opinión adversa a la política exterior del actual Gobierno de este sector de «blackbenchers», ha venido a hacerse eco un miembro del gabinete de Mister Wilson. Se trata de Eric Heffer, encargado de una de las Carteras de Industria. Heffer, sin haber sometido previamente el texto de su discurso a la censura de la directiva gubernamental — en contra de lo que indican los estatutos, y la común disciplina del partido — habló, el otro día en Liverpool, muy adversamente, por cierto, de lo que él consideraba «lamentable decisión de nuestro Gobierno» de vender cuatro barcos de guerra «Made in Britain» a Chile.

FELONIA FLAGRANTE

A la fuerza, este discurso, no sometido a consulta, está siendo considerado por los altos mandos como un acto de felonía flagrante, puesto que el Ministro en cuestión fue a dar en un campo que no era el de sus atribuciones. De suyo, en política exterior las pautas a seguir las marca el Primer Ministro o el Secretario del Foreign Office, no el representante de una cartera de tercer o cuarto orden. Heffer, pues, se ha metido en camisas de once varas y, a buen seguro, será objeto de un severo rapapolvo por parte del Jefe del Gobierno,

quien le convocará a capítulo «para discutir los asuntos privados». Presumiblemente, al líder de los laboristas quizás no le interese demasiado castigar semejante deslealtad en público, sino dentro de los proscenios de Downing Street, procurando enterrar el asunto, en la medida de lo que cabe, y arrebatando de los ojos de la prensa, ávida siempre de dar con las flaquezas de un «premier» y airearlas de modo sensacionalista. Luego, como ya viene siendo de rigor en casos semejantes, Mr. Heffer hará una declaración pública retractándose de lo dicho, o alegando simplemente que se le ha interpretado mal. Sin embargo, y pese a todos los esfuerzos que se llevan a cabo por ocultarlo, constituye un secreto a voces en los círculos políticos de Londres el hecho de que las fricciones, las deslealtades y falta de acuerdo entre el alto mando laborista parecen ir en aumento.

TRAICION A LA CAUSA COMUN

Ultimamente, el escándalo de la señora Williams, la secretaria del «premier» — a más de traer a la luz pública un tema de suyo molesto para Harold Wilson, puesto que le pone en la picota por cuestiones de carácter personal — fue la chispa que provocó las furias de la «gauche» laborista. En este sector del partido, que venera y procura seguir la doctrina del socialismo más espartano y estricto, no se miran estos tratos que está teniendo la guardia pretoriana de su líder, con hipotecarios, con corredores de seguros y otros señores de viso, que medran a fuerza de cálculos especulativos y de guarismos sobre la propiedad. Semejante escolta, dicen, no parece la más idónea para el jefe de un gobierno que han elegido los más pobres de este país. En definitiva: todos estos manejos epistolarios de la Secretaría del «premier» se rechazan por espúreos, y por constituir, en definitiva, una traición a la causa común.

LA INTEGRACION ECONOMICA DEL BENELUX ES UN HECHO EFECTIVO DENTRO DE LA CONFLICTIVA COMUNIDAD EUROPEA

Prácticamente han desaparecido las fronteras comunes entre Bélgica, Holanda y Luxemburgo

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy.)

Cuando la Comunidad Económica Europea atraviesa una de sus más graves crisis de identidad, cuando los «nueve» parecen más desunidos que nunca, se descubre dentro de este Mercado Común tambaleante otro mercado común europeo que marcha viento en popa dentro de la mayor discreción. El Benelux — Unión Económica de Bélgica, Holanda y Luxemburgo — ha llegado hasta ahora mucho más lejos que la C.E.E. En el Plano de la integración económica, hasta el punto que los aduaneros han desaparecido prácticamente de las fronteras comunes entre estos tres países.

Hay que remontarse al pasado siglo para hallar los primeros intentos de unión aduanera entre ellos. En 1921, Bélgica y Luxemburgo cuentan ya con un tratado de unión económica. Once años más tarde, la «Unión Belgo-Luxemburguesa» firma un acuerdo con Holanda sobre derechos aduaneros y establecimiento del libre cambio. En plena guerra mundial, los gobiernos en el exilio de los tres países concluyen en Londres un acuerdo monetario. Por fin llega el momento clave en 1944: se concluye el acuerdo de unión aduanera que en 199 desemboca en el definitivo tratado sobre la unión económica del Benelux, que sería una realidad efectiva a partir de 1960.

OBJETIVOS DEL BENELUX

A la luz de la actual situación del Mercado Común «grande», del de los «nueve», comprueba ahora que tenían razón Bélgica, Holanda y Luxemburgo cuando al establecer el Benelux manifestaban su voluntad de «reservarse una baza» para el caso de que la Comunidad Económica Europea, a la que los tres países pertenecían, no consiguiera el éxito. Por otro lado, el artículo 233 del tratado de Roma garantiza el derecho a la existencia de esta unión regional en la medida que sus objetivos no resulten afectadas por la aplicación de dicho tratado.

Los objetivos del Benelux, plenamente alcanzados, se inscriben en tres sectores concretos: libre circulación de personas y mercancías, coordinación de las políticas nacionales, y coordinación de las relaciones con terceros países.

En su origen, el Benelux fue concebido esencialmente para permitir la entrada de los productos agrícolas holandeses en los mercados belga y luxemburgués, mientras que los industriales belgas se beneficiaban de la apertura del mercado holandés. Hoy en día en este esquema ha prescrito totalmente y el gran resultado de la unión ha sido el establecimiento de especializaciones regionales dentro del Benelux, tanto en el comercio como en la industria y la agricultura. El caso de la industria del papel puede ser representativo. Holanda sólo produce ciertas clases de papel, mientras Bélgica sólo fabrica las restantes. Antes, cada uno de esos países producía todas gamas.

VENTAJAS QUE NO TIENE LA C. E. E.

Hay también otros aspectos de orden estructural que permiten al Benelux avanzar más rápidamente y mejor que la C.E.E.

El Benelux, por ejemplo, no tiene necesidad de una ayuda financiera centralizada, como las que necesita la Comunidad Europea en los sectores social y regional. Tampoco hay una política común agrícola necesitada de ayuda financiera.

En cuanto al problema de los presupuestos, los tres países se han puesto de acuerdo para establecerlos atendiendo a estrechos contactos y siguiendo una misma clasificación.

Existen asimismo una diferencia importante de orden institucional entre el Benelux y la C.E.E.: la secretaría del primero no tiene ningún poder de iniciativa o de decisión, sino que es solamente el comité ministerial, dotado de un sistema

de funcionamiento muy ágil, el encargado de tomar las decisiones por sí solo. El resultado final es que los países del Benelux practican la concertación con tacto y entendimiento, sin encerrarse en la búsqueda de compromisos rígidos y difíciles, como ocurre con los «nueve». De esta forma, los eventuales conflictos entre los «tres» tienen un carácter muy distinto a las divergencias de la gran Comunidad Europea y se arreglan con mucha más facilidad, como ocurre en las familias bien avenidas.

Las vacaciones de Pascua han significado el caos y la muerte en autopistas y carreteras alemanas

Vuelven los clamores por una limitación de la velocidad, a la que muchos intereses económicos se oponen

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Con toda seguridad que para miles de alemanes estas pascuas no han sido tan felices como se las prometían. Cuatro días de vacaciones, con un tiempo espléndido, han constituido una invitación irresistible a abandonar el hogar y sentarse al volante en busca de nuevos paisajes.

Tres millones han cruzado las fronteras en dirección a los países vecinos. El caos del tráfico era previsible, como todos los años, pero no en las dimensiones en que se ha producido. La disciplina del automovilista germano, tan ponderada durante los meses de la crisis del petróleo, ha brillado en esta ocasión por su ausencia. Vacaciones contra reloj sin levantar el pie del acelerador. Hasta el momento de escribir estas líneas se desconocen cifras exactas sobre el número de accidentes y de muertos sobre el asfalto. El balance de

los dos primeros días había de más de cincuenta víctimas, numerosos heridos y mucha chatarra. Previsiblemente, la Cruz Roja alemana instaló para estos días siete mil puestos de auxilio en carreteras y autopistas. Esta acción se ha visto secundada por helicópteros de la «Bundeswehr» y por los clubs del automóvil. Después de meses de tranquilidad, en las autopistas han vuelto a registrarse las incomodidades de colas de diez y veinte kilómetros. En los puestos de control de la República Democrática Alemana motivó la afluencia de turismo occidental, esperas hasta de cuatro horas.

DISCUSIONES SOBRE LA VELOCIDAD

Tal y como era de esperar, el caos de Pascua con sus montones de chatarra y sus cadáveres ha vuelto a actualizar las discusiones en torno a una limitación de la velocidad. Los cien kilómetros por hora recomendados al suprimirse las medidas adoptadas con motivo de

la crisis del petróleo, han sido respetados, en el mejor de los casos, por una minoría insignificante de automovilistas, o cuando el motor no daba más de sí. De ahí que personas directamente relacionadas con las consecuencias de esta situación exigían en tono enérgico la reimplantación de la velocidad limitada.

El director de la Cruz Roja alemana se opone a toda excepción y es partidario de que se imponga bajo severas sanciones para los infractores una velocidad máxima de ciento veinte a ciento treinta kilómetros. El Secretario de Estado en la Cancillería ha hecho un llamamiento a los ministros de Tráfico de los estados federados para que vuelvan a sentarse a la mesa de negociaciones con el Ministro Federal, Lauritzen, y elaboren medidas draconianas contra los «suicidas» del asfalto.

La industria del automóvil te-

Pasa a la pág. anterior